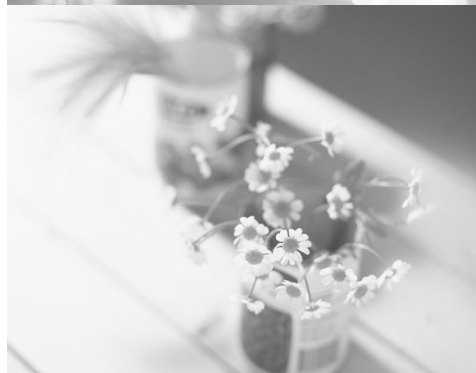
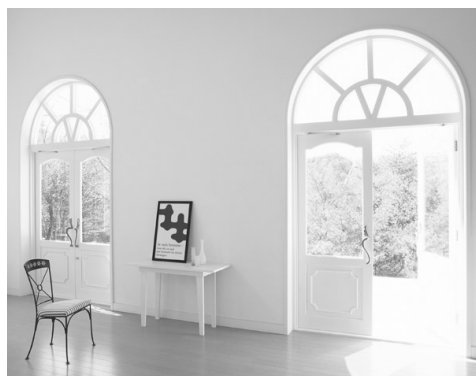

























# Home Entertainment Projector EH-DM3

## Brukerhåndbok



## Notasjoner i denne håndboken

	Angir innhold som kan forårsake skade eller funksjonsfeil på enheten.
	Angir tilleggsinformasjon og momenter som kan være nyttige å vite om et emne.
	Angir en side der du kan finne nyttig informasjon om et emne.
	Angir bruksmetoder og rekkefølgen for operasjonene. Den angitte fremgangsmåten må utføres i samme rekkefølge som de nummererte stegene.
	Angir knapper på fjernkontrollen eller på hovedenheten.
"(Menynavn)"	Angir menyelementer og meldinger som vises på skjermen. Eksempel: "Lysstyrke"
 	<p>Avhengig av platetypen, kan funksjonene og handlingene som kan utføres, variere. Disse merkene gir informasjon om typen plate som brukes.</p> <div>         </div> <div>         </div>

# Innhold

Sikkerhetsinstruksjoner .....	2
Bruk og lagring .....	8
Plater og USB-lagring .....	10
Delenavn og funksjoner .....	12
Gjøre klar fjernkontrollen .....	16

## Hurtigstart

Installasjon .....	18
Projiseringsavstand og størrelse på skjermen .....	18
Koble til strømledningen .....	18
Avspilling av plate .....	19
Spille av en plate og projisere .....	19
Justere posisjonen og volumet for projiseringen .....	20
Stoppe avspillingen .....	22
Slå av strømmen .....	22
Grunnleggende handlinger ved avspilling .....	23
Pause .....	23
Søke bakover/søke forover .....	23
Hopp over .....	24
Hoppe fra bilde til bilde .....	24
Avspilling i sakte film .....	24
Bruke projektorens lys midlertidig som belysning (Ta pause) ..	25
Fargemodus .....	25
Justeringa av lysintensitet (Automatisk iris) .....	25
Demp .....	25

## Avansert bruk

Bli en avspillingsekspert .....	26
Avspilling fra en DVD-meny .....	26
Avspille en video-CD fra menyen .....	27
JPEG, MP3/WMA og DivX® avspilling .....	29
Avspilling ved å velge nummeret på kapittelet eller sporet .....	32
Gjenta avspilling og tilfeldig avspilling .....	32
Programavspilling .....	34
Zoome inn .....	35
Endre lydpråket .....	36
Endre visning for undertekster .....	36
Endre vinkel .....	37
Utføre funksjoner fra skjermen for avspillingsinformasjon .....	37
Stille inn dvaletid .....	39
Endre høyde/bredde-forhold .....	40
Avspilling ved å koble til en periferenhet .....	42
Koble til en USB-lagringsenhet .....	42
Koble til en annen videoenhet, en TV, eller en datamaskin .....	43
Projisere bilder fra eksternt videoutstyr eller en datamaskin .....	46

Lyddinnstillinger .....	48
Lytte med hodetelefoner .....	48
Koble til Mikrofon .....	49
Koble til lydutstyr med digital koaksial lydinngang .....	50
Velge lydmodus for omgivelsen .....	50
Velge digital lydmodus .....	51

## Innstillinger og justeringer

Bruke funksjoner i Innstilling-meny .....	52
Bruke Innstilling-meny .....	52
Menyliste for Innstilling .....	53
Liste over språkkoder .....	55
"Dig. utsignal"-innstillingene og utsignalene .....	56
Bruk og funksjon i visuelt oppsettmenyen .....	57
Bruke visuelt oppsettmenyen .....	57
Visuelt oppsettmeny .....	58
Sikkerhetsfunksjoner .....	60
Tyveribeskyttelseslås .....	60

## Tillegg



Feilsøking .....	61
Lese indikatorlampene .....	61
Når lampene ikke gir hjelp .....	64
Vedlikehold .....	66
Rengjøring .....	66
Utskiftingstakt for forbruksvarer .....	67
Valgfritt tilbehør og forbruksvarer .....	67
Skifte ut forbruksvarer .....	68
Projiseringsavstand og størrelse på skjermen .....	72
Liste over kompatible oppløsninger .....	73
Liste over kompatible MPEG-formater .....	75
Spesifikasjoner .....	76
Ordliste .....	77
Indeks .....	78
Forespørsler .....	79

# Sikkerhetsinstruksjoner

Alle sikkerhets og driftsinstruksjoner skal leses før enheten brukes. Lagre denne informasjonen for senere bruk, etter at du har lest alle instruksjonene.

Dokumentasjonen og enheten bruker grafiske symboler til å vise hvordan man skal bruke enheten trygt.

Sørg for at du forstår og respekter disse advarselssymbolene for å unngå skade på personer eller eiendom.

 <b>Advarsel</b>	Dette symbolet indikerer informasjon, som hvis den ignoreres kan føre til mulig personskade eller også død på grunn av feil håndtering.
 <b>Forsiktig</b>	Dette symbolet indikerer informasjon, som hvis den ignoreres kan føre til mulig personskade eller fysisk skade på grunn av feil håndtering.

## Forklaring av symbolene

Symbolene viser en handling som ikke må gjøres



Ikke gjør



Ikke demontere



Må ikke berøres



Må ikke bli våt



Må ikke brukes i våte områder



Må ikke plasseres på en ustabil overflate

Symbolene viser en handling som må gjøres



Instruksjoner



Koble støpslet fra strømuttaket

## Viktige sikkerhetsinstruksjoner

Følg disse sikkerhetsinstruksjonene før du installerer og bruker projektoren:

- Les disse instruksjonene.
- Oppbevar disse instruksjonene.
- Følg alle advarsler.
- Følg alle instruksjonene.
- Ikke bruk dette apparatet nær vann.
- Rengjør bare med tørr klut.
- Ikke blokker ventilasjonsåpninger. Installerer i henhold til produsentens instruksjoner.
- Må ikke installeres nær varmekilder som for eksempel radiatorer, varmluftsuttak, komfyrer eller andre apparater (inklusive forsterkere) for produserer varme.
- Sørg for å bruke riktig plugg i riktig støpsel. Plugger og støpsler for spesielle strømstyrker har andre dimensjoner enn vanlig. Et jordet støpsel har kontakt til jord i tillegg til de to hullene til pluggen. Den jodede pluggen må brukes av sikkerhetsårsaker. Hvis den medfølgende pluggen ikke passer i støpselet, må du kontakte elektriker for å få installert et jordet støpsel.
- Beskytt strømledningen slik at den ikke blir tråkket på eller kommer i klem. Dette er spesielt viktig ved pluggen, eventuelle skjøteledninger og der ledningen kommer ut fra enheten.
- Bruk bare tilleggs- eller ekstrautstyr som er godkjent av produsenten.
- Bruk bare vognstativet, stativet, opphenget eller bordet som er angitt av produsenten eller solgt sammen med enheten. Når du bruker en vogn, må du være forsiktig når du flytter vognen med utstyret, slik at du ikke skader deg hvis vognen skulle tippe over.



- Plugg ut strømledningen hvis det er tordenvær eller hvis utstyret ikke brukes over lengre tid.
- All service må utføres av kvalifisert personell. Enheten trenger service hvis apparatet på noen måte er blitt skadet, for eksempel hvis strømledningen eller -pluggen er skadet, hvis det er sølt væske, hvis apparatet er utsatt for regn eller fuktighet, ikke virker som normalt eller er mistet ned.



## Advarsel

Ikke utsett apparatet for regn eller fuktighet, slik at risikoen for brann eller elektrisk støt reduseres.



Må ikke brukes i våte områder

Under følgende forhold må du koble enheten fra strømuttaket og få utført service hos kvalifisert personell:

- Hvis det kommer røyk, uvanlig lukt eller støy fra enheten.
- Hvis det kommer væske eller fremmedlegemer på innsiden av enheten.
- Hvis du har mistet enheten i gulvet, eller kabinettet er skadet.

Fortsatt bruk under disse forholdene kan føre til brann eller elektrisk støt.

Ikke prøv å reparere denne enheten selv. Alle reparasjoner må utføres av kvalifisert personell.

Plasser enheten nær en stikkontakt hvor du enkelt kan trekke ut støpselet.



Koble støpselet fra strømuttaket

Ikke åpne deksler på projektoren unntatt de som er spesielt forklart i brukerhåndboken. Forsøk ikke å demontere eller modifisere projektoren (inkludert forbruksvarer). Alle reparasjoner må utføres av kvalifisert personell.

Elektriske spenninger inne i enheten kan forårsake alvorlige skader.



Ikke demontere

Enheten må ikke utsettes for vann, regn eller mye fuktighet.



Må ikke brukes i våte områder

Bruk den typen strømforsyning som er angitt på enheten. Bruk av annen strømforsyning enn den som er spesifisert, kan føre til brann eller elektrisk støt. Hvis du ikke er sikker på hvilken type strømforsyning som er tilgjengelig, må du kontakte forhandleren eller nærmeste strømleverandør.



Ikke gjør

Kontroller spesifikasjonene for strømledningen. Hvis du bruker en strømledning som ikke passer, kan dette føre til brann eller elektrisk støt.

Strømledningen som ble levert med enheten, skal etterkomme kravene til strømforsyning i landet der du kjøpte den. Bruk ikke noen annen strømledning enn den som ble levert med enheten, hvis du skal bruke den i landet der du kjøpte den. Hvis denne enheten brukes internasjonalt må man kontrollere spenningen på strømtilførselen, formen på kontakten og elektrisk styrke som følger de lokale standardene, og kjøpe en riktig strømkabel i landet.



Instruksjoner

Ta følgende forholdsregler når du håndterer støpselet.

Hvis du ikke tar disse forholdsreglene, kan det føre til brann eller elektrisk støt.

- Pass på at du ikke overbelaster strømuttak, skjøteledninger eller andre typer kontakter.
- Ikke sett støpselet inn i et strømuttak hvis det er støvete.
- Sett støpselet ordentlig på plass i strømuttaket.
- Ikke ta i støpselet med våte hender.
- Dra ikke i strømledningen når du tar kontakten ut. Hold alltid i kontakten når du tar den ut.



Instruksjoner

Bruk ikke en strømledning som er skadet. Det kan føre til brann eller elektrisk støt.









- Strømledningen må ikke endres.
- Plasser ikke tunge gjenstander oppå strømledningen.
- Ikke bøy, vri eller dra i strømledningen.
- Hold strømledningen borte fra varme elektriske apparater.

Hvis strømledningen blir skadet (at ledningene blir synlige eller er brukket), kontakt forhandleren din for skifting.



Ikke gjør

## **Advarsel**

Ikke rør støpselet under tordenvær, da det kan føre til elektrisk støt.	 Ikke ta på
Ikke plasser beholder med væske, vann eller kjemikalier oppå enheten. Hvis det søles fra beholderne og innholdet kommer på innsiden av enheten, kan det føre til brann eller elektrisk støt.	 Må ikke bli våt
Du må aldri se inn i linsen når pæren er slått på, da det sterke lyset kan skade øynene dine.	 Ikke gjør
Ikke skyv metall eller brennbare gjenstander eller fremmedlegemer gjennom luftinntaket eller lufteventilene, da det kan føre til brann eller elektrisk støt.	 Ikke gjør
<p>Enhetens lyskilde er en kvikksølpære med høyt innvendig trykk. Pass på å følge instruksjonene nedenfor.</p> <p>Hvis punktene nedenfor ikke overholdes, kan det føre til skade eller forgiftning.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Du må ikke demontere eller skade projektorpæren eller utsette den for slag eller støt.</li> <li>• Gassene i kvikksølpærer inneholder kvikksølv damp. Hvis pæren går i stykker, må rommet luftes for å hindre at gassene som slippes ut, inhaleres eller kommer i kontakt med øyne eller munn.</li> <li>• Sett ikke ansiktet nær enheten mens den er i bruk.</li> </ul> <p><i>Hvis projektorpæren går i stykker, og du inhalerer gass eller biter av knust glass eller får dette i øynene eller i munnen, eller hvis du opplever andre symptomer på skade, må du øyeblikkelig søke medisinsk hjelp.</i></p>	 Instruksjoner
Ikke forlat enheten eller fjernkontrollen med batteriene inne i en bil med vinduene lukket igjen, på steder hvor de kan bli utsatt for direkte sollys, eller andre steder som kan bli meget varme. Det kan oppstå termisk deformasjon eller teknisk feilfunksjon, som kan føre til brann.	 Ikke gjør
Ikke bruk spray som inneholder lett antennelig gass for å fjerne skitt eller støv som har lagt seg på deler av apparatet, slik som linsen eller projektorens filter. Fordi pæren inne i projektoren blir svært varm under bruk, kan gassene antenne og føre til brann.	 Ikke gjør
Ikke bruk projektoren på steder hvor det kan forekomme lett antennelige eller eksplosive gasser i atmosfæren. Fordi pæren inne i projektoren blir svært varm under bruk, kan gassene antenne og føre til brann.	 Ikke gjør

## ⚠ Forsiktig

### Klasse 1 LASER-produkt

Du må ikke åpne toppdekslet. Det finnes ingen deler som skal vedlikeholdes av bruker, inne i enheten.



Ikke demontere

Bruk ikke enheten på steder hvor det er mye fuktighet eller støv, nær koke- eller varmeapparater, eller på steder hvor de kan komme i kontakt med røyk eller damp. Denne enheten må ikke brukes eller lagres utendørs over lengre tid. Det kan føre til brann eller elektrisk støt.



Ikke gjør

Unngå å stenge for åpningene i kabinettet. Disse sørger for ventilasjon og forhindrer at enheten blir overopphetet.

- Papir eller annet materiale kan bli liggende mot luftfilteret under enheten mens den er i bruk. Fjern alt som ligger under enheten og som kan sette seg fast mot luftfilteret. Det må være minst 20 cm mellom luftuttaket og nærmeste vegg hvis enheten settes opp nær en vegg.
- Det må være minst 10 cm mellom luftinntaket og nærmeste vegg eller liknende og så videre.
- Ikke plasser enheten på en sofa, et teppe eller en annen myk overflate, eller i et innelukket skap, med mindre det er sørget for god ventilasjon.



Ikke gjør

Ikke plasser enheten på ustødige vogner, stativ eller bord. Enheten kan falle ned eller tippe over og det kan føre til skade.



Må ikke plasseres på en ustabil overflate

Du må ikke stå på enheten eller plassere noe tungt oppå den. Enheten kan kollapse eller falle ned, og det kan føre til skade.



Ikke gjør

Ikke plasser noe som kan bli deformert eller skadet av varme nær lufteventilene, eller sette hendene eller ansiktet nær ventilene mens projektoren er i gang. Det kommer varm luft ut av lufteventilene og det kan føre til brannskader, deformasjon eller andre ulykker.



Ikke gjør

Ikke prøv å fjerne projektorpæren umiddelbart etter bruk, fordi den er meget varm. Før du fjerner projektorpæren, må du slå av strømforsyningen og vente så lenge som angitt i denne håndboken, slik at pæren blir helt avkjølt.

Varmen kan forårsake brannskader eller andre personskader.



Ikke gjør

Åpen ild, for eksempel et tent lys, må ikke plasseres på eller nær enheten.



Ikke gjør

Koble fra enheten når den ikke skal brukes over en lengre periode. Isolasjonen kan bli dårligere, noe som kan føre til brann.



Koble støpslet fra strømuttaket

Husk å kontrollere at strømmen er slått av, støpslet er koblet fra uttaket og alle ledningen er koblet fra før du flytter enheten.

Det kan føre til brann eller elektrisk støt.



Koble støpslet fra strømuttaket



## Forsiktig

Trekk støpselet ut av strømuttaket på enheten før rengjøring.

Da unngår du elektrisk støt under rengjøring.



Koble  
støpslet fra  
strømuttaket

Ikke bruk våte kluter eller løsemidler som alkohol, tynner eller bensin når enheten rengjøres.

Hvis kabinettet blir infiltrert av vann, eller deformeres skades, kan det føre til elektrisk støt.



Instruksjoner

Hvis det brukes feil batteri kan det forårsake lekkasje av batterivæske og batteriet kan sprekke, noe som kan føre til brann, skade eller korrosjon på enheten. Ta følgende forholdsregler når du skifter ut batteriene:

- Sett inn batteriene slik at polariteten (+ og -) er riktig.
- Bruk ikke batterier med forskjellig type eller blande gamle og nye batterier.
- Bruk ikke andre batterier enn de som er spesifisert i denne håndboken.
- Hvis batteriene lekker, tørker du bort batterivæsken med en myk klut. Hvis du får batterivæske på hendene, må du vaske den bort umiddelbart.
- Skift ut batteriene så snart de er oppbrukt.
- Fjern batteriene hvis du ikke skal bruke enheten på en lang stund.
- Ikke utsett batterier for varme eller flamme og ikke legg dem i vann.
- Avhending av brukte batterier må skje i samsvar med lokale bestemmelser.
- Du må oppbevare disse batteriene utilgjengelig for barn. Batterier kan medføre kvelningsrisiko hvis de svelges.



Instruksjoner

Pass på at volumet ikke er stilt for høyt når du starter opp.

Det kan plutselig komme en høy lyd som kan føre til skade på høyttaleren eller hørselen. Som en sikkerhetsforanstaltning bør du senke volumet før du slår av enheten og deretter heve volumet gradvis etter at du har slått den på igjen.



Ikke gjør

Når du bruker høretelefoner, må du ikke ha for høyt volum.

Lytting til høye volumer over lengre tidsperioder kan ha negativ innvirkning på hørselen.



Ikke gjør

Følg vedlikeholdsplanen for denne enheten. Hvis enheten ikke er blitt rengjort innvendig på lenge, kan det samle seg støv som kan forårsake brann eller elektrisk støt.

Skift luftfilter med jevne mellomrom etter behov.

Kontakt forhandleren din hvis enheten trenger å rengjøres innvendig.



Instruksjoner

# Bruk og lagring

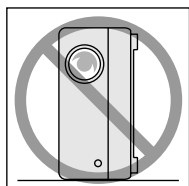
Legg merke til følgende råd for å forhindre funksjonssvikt eller skade.

## Merknader om håndtering og lagring

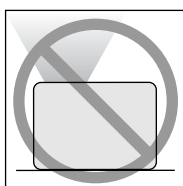
- Pass på å følge driftstemperaturen og lagrings-temperaturen som er oppgitt i denne håndboken når du bruker og lagrer projektoren.
- Enheten må ikke settes på et sted som er utsatt for vibrasjon eller støt.
- Enheten må ikke installeres i nærheten av fjernsyn, radio eller videoutstyr som lager magnetfelt.

Dette kan ha innvirkning på lyden og bildene på denne enheten, og kan forårsake feilfunksjon. Hvis du opplever symptomer på funksjonsfeil, må du flytte enheten vekk fra fjernsyns-, radio- og videoutstyr.

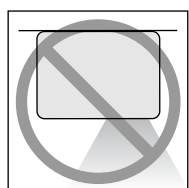
- Projektoren må ikke brukes under følgende forhold. Hvis det ikke tas hensyn til dette kan det føre til driftsproblem eller ulykker.



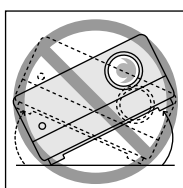
Mens projektoren står på enden



Mens projektoren står med toppen opp



Mens projektoren står med bunnen opp



Mens projektoren er tippet til den ene eller andre siden

- Enheten må ikke flyttes under avspilling. Dette kan skade enheten eller medføre funksjonsfeil.
- Enheten bør ikke brukes i lokaler med mye sigarettøyk eller annen røyk, eller i rom som er svært støvete. Dette kan føre til at bildekvaliteten reduseres.
- Ikke ta på projektorlinsen med hendene. Hvis det er avsatt fingeravtrykk eller merker foran på linsen, vil ikke bildet bli tydelig projisert. Sørg for at linsedekselet er fast på plass når enheten ikke er i bruk.

- EPSON tar ikke ansvar for skader som oppstår i forbindelse med projektor- eller projektor-pæresvikt, utover det som er dekket av garantivilkårene.
- Du kan lagre enheten i oppreist stilling på en hylle, etc., fordi den har lagringsføtter på siden. Når enheten lagres i oppreist stilling, må den plasseres på stableoverflaten med lagringsføttene ned. Enheten må plasseres i oppbevaringsesken som det ble levert i, slik at det ikke kommer støv inn i luftinntaksåpningen.

## Kondensering

Hvis du flytter denne enheten fra et kaldt sted til et varmt rom, eller hvis rommet der enheten er plassert varmes raskt opp, kan det dannes kondens (fuktighet) innvendig eller på linseoverflaten. Hvis det dannes kondens, kan dette ikke bare føre til driftsfeil som for eksempel svakere bilde, men det kan også ødelegge platen og/eller deler i enheten. For å forhindre kondensering må enheten settes i rommet omtrent en time før den skal brukes. Hvis det likevel oppstår kondens, kobler du fra strømbryteren og venter to timer før du tar enheten i bruk.

## Projektorpære

Enhetens lyskilde er en kvikksølvpære med høyt innvendig trykk.

Egenskapene til kvikksølvpæren er:

- Intensiteten til lampen minker ved bruk.
- Når pæren nærmer seg utløpet av brukstiden, lyser den ikke lenger eller kan eksplodere med et kraftig smell.
- Pærens levetid kan variere mye avhengig av den enkelte pærens egenskaper og driftsmiljø. Du bør alltid ha en ekstra projektorpære liggende for sikkerhets skyld.
- Når bruksperioden for projektorpæren er utløpt, øker sjansen for at pæren kan gå i stykker. Når meldingen om utskifting av projektorpære vises, skifter du ut pæren med en ny så snart som mulig.
- Dette produktet har en pære som inneholder kvikksølv (Hg). Forhør deg om det lokale regelverket for avhending eller resirkulering. Kast ikke i vanlig avfall.

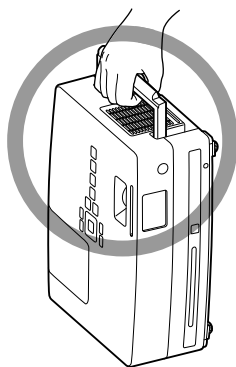
## LCD-panel

- LCD-panelet er produsert med ekstremt høy presisjonsteknologi. Likevel kan det vises svarte punkter på panelet, eller røde, blå eller grønne punkter kan være meget skarpe noen ganger. Noen ganger kan det oppstå uregelmessigheter med stripete farge eller skarphet. Det forårsakes av egenskapene til LCD-panelet og er ikke tegn på feilfunksjon.
- Skjermen kan brenne seg fast i projiseringsbilde når det sammenhengende projiseres et bilde med stor kontrast i mer enn 15 minutter. Hvis skjermen brenner seg fast skal du projisere et lyst bilde (hvis det brukes datamaskin: hvit skjerm, video: så lys animasjon som mulig) inntil skjermbrenningen forsvinner. Det tar ca. 30 til 60 minutter, avhengig av graden av skjermbrenningen. Kontakt forhandleren din for råd, hvis skjermbrenningen ikke forsvinner.

☞ s. 79

## Ved flytting av enheten

- Lukk linsedekslet.
- Utløs platen.
- Trekk tilbake føttene på enheten hvis de er forlenget.
- Flytt enheten mens du holder håndtaket som vist på følgende illustrasjon.



## Forsiktighetsregler ved transport

De innvendige projektorkomponentene består av mange glassdeler og høypresisjonsdeler. Når du transporterer projektoren må du følge forholdsreglene nedenfor, for å beskytte den mot støtskader.

- Pakk projektoren godt inn i isolasjonsmateriale for å beskytte den mot støt, og plasser den i en solid pappeske som er tydelig merket med Forsiktig før du sender den. Husk å gi transportselskapet beskjed om at innholdet går lett i stykker.
  - Lukk linsedekslet og pakk inn enheten.
- \* Garantien dekker ikke skader som kan oppstå på produktet under transport.

## Copyrights







Gjengivelse av en plate for kringkasting, offentlig projisering, offentlig musikkframføring eller utleie (uansett om dette gjøres mot kompensasjon, godtgjørelse eller ikke) uten tillatelse fra copyright-eieren, er strengt forbudt.













# Plater og USB-lagring

## Plater

### Lesbare plater

Følgende plater kan spilles.

Platetyper	Symboler i denne håndboken	Forklaring
DVD-video 	 	Kommersielt tilgjengelig programvare som inneholder filmer av høy kvalitet og danner visuelle bilder. Du kan ikke spille DVDer hvis områdekoden på platen ikke samsvarer med områdekode-etiketten på siden av enheten.
DVD+RW DVD+R DVD+R DL DVD-RW DVD-R DVD-R DL  	       	DVD-plater beskrevet til venstre, som er tatt opp på en annen DVD-opptaker. <ul style="list-style-type: none"> <li>Kan spille en DVD-plate som inneholder bilder i videoformat.</li> <li>Kan spille en DVD-plate som inneholder bilder i VR-format.</li> <li>Kan spille en plate hvis den er "avsluttet" med DVD-opptakeren som har tatt opp bildene.</li> <li>Kan spille følgende filer som er tatt opp i ISO 9660/UDF format: MP3/WMA/JPEG/MPEG1/2/4/DivX<sup>®</sup>3/4/5/6/DivX<sup>®</sup> Ultra  </li> <li>Kan bare spille første sesjon selv om enheten støtter flere sesjoner.</li> </ul>
Video-CD  	 	Programvare som inneholder bilder og lyd. <ul style="list-style-type: none"> <li>Kan spille en Video-CD (i versjon 2.0) med PBC (avspillingskontroll).</li> <li>Kan spille en Super Video-CD (SVCD).</li> </ul>
CD 	 	Programvaren inneholder lyd og stemme.

CD-R/RW CD+R/RW  	       	CDer som er laget med en CD-opptaker eller en datamaskin. <ul style="list-style-type: none"> <li>Kan spille følgende filer som er tatt opp i ISO9660 nivå-1 eller -2/UDF format: MP3/WMA/JPEG/Kodak bilde-CD/FujiColor CD/MPEG1/2/4/ DivX<sup>®</sup>3/4/5/6/DivX<sup>®</sup> Ultra  </li> <li>Støtter utvidet format (Joliet).</li> <li>Støtter flere sesjoner.</li> <li>Kan spille en plate som er spilt inn med pakket format.</li> </ul>
--	--	---

- Ytelsen og tonekvaliteten på kopikontrollerte CDer som ikke samsvarer med CD-standarden, kan ikke garanteres på denne enheten. CDer som følger CD-standarden, vil ha følgende CD-logo. Kontroller hva som står på omslaget til audioplaten.



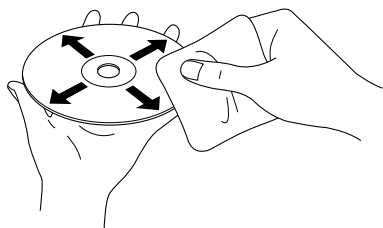
- Denne enheten er kompatibel med TV-signal-formatene NTSC og PAL.
- Når det gjelder DVD-video, SVCD og Video-CD, kan det hende at avspilling er begrenset fra programvareprodusentens side. Når denne enheten spiller av innholdet på en plate, kan det hende at enkelte funksjoner ikke vil virke. Slå opp i den vedlagte brukerinformasjonen for platen som spilles.
- DVD-R/R DL/RW, DVD+R/R DL/RW, CD-R/RW, og CD+R/RW plater kan ikke spilles hvis de har riper, er skitne, forvridt eller hvis innspillingsstatusen eller innspillingsforholdene ikke er gode. Det kan også hende at enheten bruker noe tid på å lese platedataene.
- CPRM-kompatibel (innholdsbeskyttelse for opptaksmedier) DVD-R-plater som er innspilt i VR-format, kan ikke spilles av på denne enheten.
- Det er bare mulig å gjengi lyden for følgende plater:
  - MIX-MODE CD
  - CD-G
  - CD-EXTRA
  - CD TEXT

## Plater som ikke kan leses

- Følgende plater kan ikke spilles.
  - DVD-ROM      - CD-ROM      - FOTO-CD
  - Lyd-DVD      - SACD      - DACD
  - DVD-RAM
- Runde plater med en annen diameter enn 8 cm eller 12 cm.
- Plater med uregelmessig form.

## Håndtering av plater

- Unngå å berøre avspillingssiden med hendene.
- Pass på at du lagrer platene i etuiene når de ikke brukes.
- Unngå å lagre platene på steder hvor det er høy fuktighet eller direkte sollys.
- Hvis avspillingsoverflaten på platen er skitten av støv eller fingeravtrykk, kan bilde- eller lyd-kvaliteten bli dårligere. Når avspillingsoverflaten er skitten, tørker du forsiktig av platen fra midten og utover med en myk og tørr klut.



- Ikke bruk rengjøringsprodukter med bensin eller liknende, eller antistatiske produkter som er laget for analoge vinylplater.
- Lim ikke papir eller klistrelapper på en plate.

## USB-lagre som kan spilles

- Du kan koble til og spille følgende USB 1.1 basert på lagringsinnretningen på enheten:
  - USB-minne (bare enheter som ikke er utstyrt med sikkerhetsfunksjon)
  - Multikortleser
  - Digitalt kamera (hvis USB støtter masselagringsklasse)
- Bruk en kortleser for å koble et SD-minnekort eller andre medier til enheten.
- FAT16- og FAT32-filsystemer støttes.
- Noen systemfiler kan ikke støttes. Hvis mediet ikke støttes må du formatere mediet i Windows før bruk.
- Denne enheten kan bare spille ett minnekort, selv om det er satt inn flere kort i kortleseren. Sett bare inn det kortet du ønsker å spille.

## Spesifikasjoner for filer som kan spilles av

Filformat	Filtype*	Spesifikasjoner
MP3	".mp3" eller ".MP3"	Bit rate: 16 til 320Kbps Samplingsfrekvens: 11 kHz, 16 kHz, 22,05 kHz, 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz
WMA	".wma" eller ".WMA"	Bit rate: 64 til 192Kbps Samplingsfrekvens: 44,1 kHz, 48 kHz
DivX® DivX® Ultra	".divx" eller ".DIVX", ".avi" eller ".AVI"	Opp til 3M bps Maksimum antall piksler: 720 x 576 piksler Optimal bildefrekvens: 30 bilder per sekund En fil behøver ikke være i DivX®-filformatet selv om den har en ".avi" eller ".AVI" filtype. I slike tilfeller kan ikke filen spilles.
JPEG	".jpg" eller ".JPG"	Antall piksler: Opp til 3072 x 2048 piksler Støtter ikke JPEG-bevegelse. JPEG-data som er laget etter DCF-standard (Design rule for Camera File system), basert på digitale kamera støttes. Bildene kan ikke spilles av hvis den automatiske roteringsfunksjonen på det digitale stillkameraet er brukt, eller hvis data er behandlet, redigert eller lagret om igjen, ved å bruke bilderedigeringsprogrammet på datamaskinen.

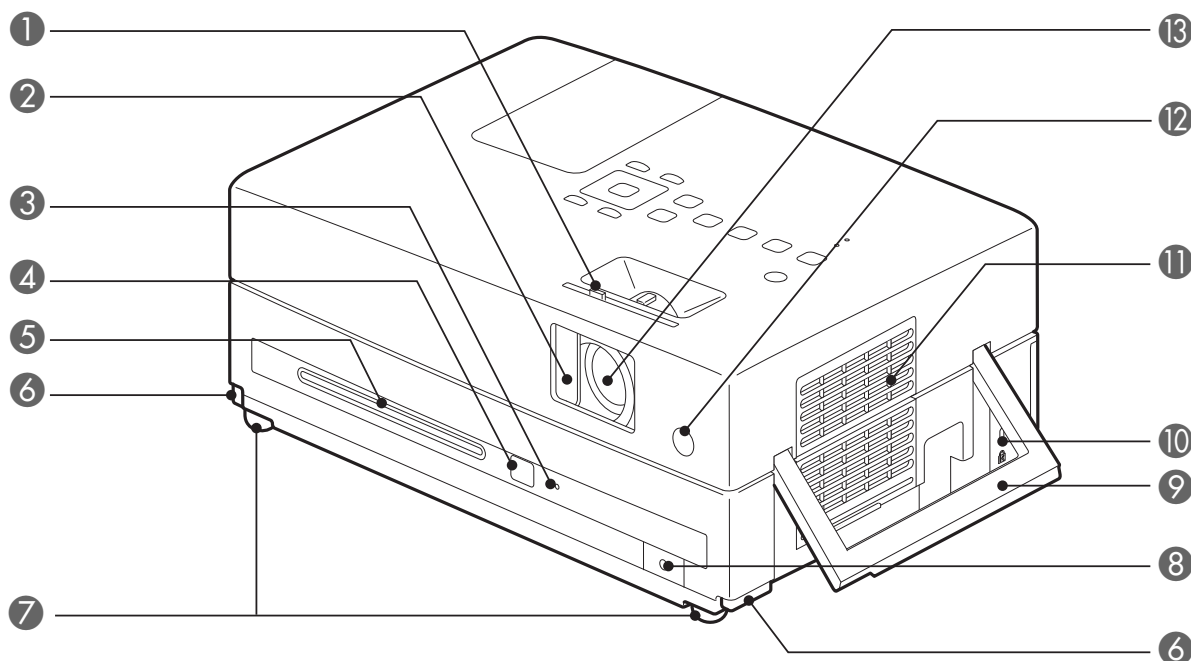
\*Hvis det brukes dobbelt-bytetegetn som navn på filnavn, vises det ikke riktig.

Filstørrelse	4 GB
Totalt antall filer*	648 filer (inkludert mapper) + 2 standardmapper
Totalt antall mapper*	Opp til 300 mapper

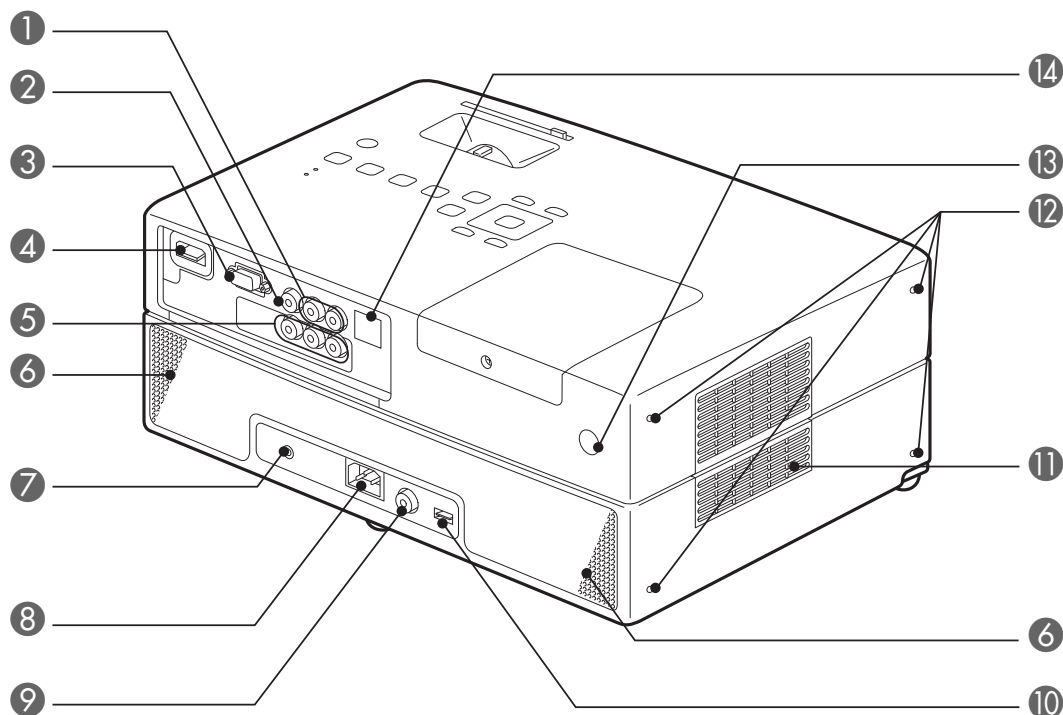
\*Dette antallet er ubegrenset hvis "MP3/JPEG nav" på innstillingsmenyen er satt til "Uten meny".

# Delenavn og funksjoner

## Foran

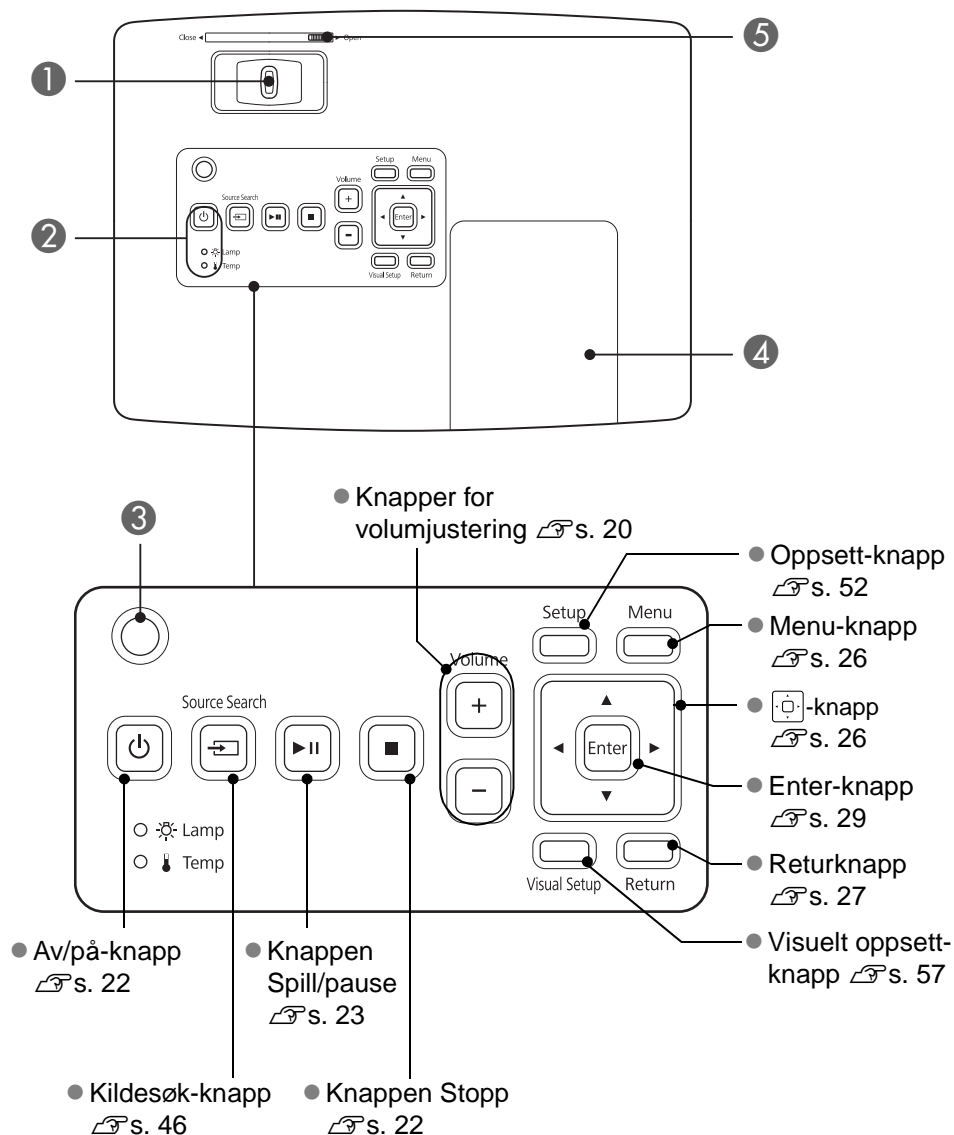


Navn	Funksjon
1 Skyvedekselknapp til linsen	Skyv opp knappen for å åpne og lukke skyvedekslet til linsen.
2 Skyvedeksel til linsen	Lukk linsedekslet for å beskytte linsen når enheten ikke er i bruk. Du kan stoppe projiseringen helt ved å lukke linsedekslet under projisering. Pæreenheten lås seg automatisk av hvis denne tilstanden forsetter i 30 minutter.  s. 18
3 Platelampe	Lyser grønt når platen settes inn i platesporet.  s. 19
4 Utløserknapp	Trykk på denne knappen for å utløse platen fra platesporet.  s. 22
5 Platespor	Sett inn en plate som du ønsker å spille.  s. 19
6 Justerspak for fot	Trykk på justerspaken for foten for å forlenge og trekk tilbake den justerbare frontfoten.  s. 21
7 Justerbar frontfot	Føttene på siden av projiseringslinse kan forlenges ved å dreie dem. Hvis du forlenger føttene til maksimum tipper enheten ca. 10 grader.  s. 21
8 Kontakt for hodetelefon	Koble en hodetelefon til enheten.  s. 48
9 Håndtak (Installasjonspunkt for sikkerhetskabel)	Hold i håndtaket når du bærer enheten.  s. 9 Før en vanlig kabellås som fås kjøpt i handelen, gjennom her og lås den fast.  s. 60
10 Sikkerhetsspor (K)	Støtter Kensingtons sikkerhetssystem for mikrolagring.  s. 60
11 Luftinntaksåpning (Luftfilterdeksel)	Trekker kjøleluften inn i enheten. Hvis det samler seg støv på luftinntaksåpningen kan temperaturen i enheten stige, noe som kan føre til driftsproblemer, samt at driftstiden for de optiske delene forkortes. Periodisk rengjøring.  s. 66
12 Signalmottaksområde for fjernkontroll	Mottakssignaler fra fjernkontrollen.  s. 16
13 Prosjeksjonslinse	Projiserer et bilde.



Navn	Funksjon
1 <b>Lydinngang</b>	Kan kobles til lydutgangen på en videoenhet eller en datamaskin.  s. 43, 44
2 <b>Video-innngangsporten</b>	Kobles til en vanlig bildeutgang på en videoenhet.  s. 43
3 <b>Datainnngang</b>	Kan kobles til RGB-utgangen på en datamaskin.  s. 45
4 <b>HDMI-innngang</b>	Kobler til en videoenhet med HDMI-innngang eller en datamaskin til enheten.  s. 44
5 <b>Komponentinnngang</b>	Kan kobles til komponentutgangen (YCbCr eller YPbPr) på en videoenhet.  s. 44
6 <b>Høyttalere</b>	Støtter det virtuelle stereolydsystemet.  s. 50
7 <b>Innngangsport for mikrofon (Mic)</b>	Kobler til en mikrofon.  s. 49
8 <b>Strøminntakspport</b>	Koble til strømledningen.  s. 18
9 <b>Digital Coaxial Audio-port (Digital lyd ut)</b>	Kan kobles til en lydenheten med en digital koaksial lydinngang.  s. 50
10 <b>USB-port</b>	Kobles til et USB 1.1-basert USB minne eller en multikortleser for å spille MP3/WMA, JPEG, DivX <sup>®</sup> og andre lagringsformat.  s. 42
11 <b>Lufteventil</b>	Luftuttaket på enheten etter avkjøling. <b> Forsiktig</b> Ikke blokker lufterventilene, og ikke rør lufterventilen like etter at du har brukt projektoren eller mens du projiserer, da denne blir varm.
12 <b>Lagringsfotter</b>	Brukes når enheten plasseres i oppreist stilling. Når enheten lagres i oppreist stilling, må den plasseres på stableoverflaten med lagringsfottene ned. Enheten må plasseres i oppbevaringsesken som det ble levert i, slik at det ikke kommer støv inn i luftinntaksåpningen.
13 <b>Signalmottaksområde for fjernkontroll</b>	Mottakssignaler fra fjernkontrollen.  s. 16
14 <b>Service-port</b>	Dette er en kontrollport. Den brukes ikke ved normal drift.

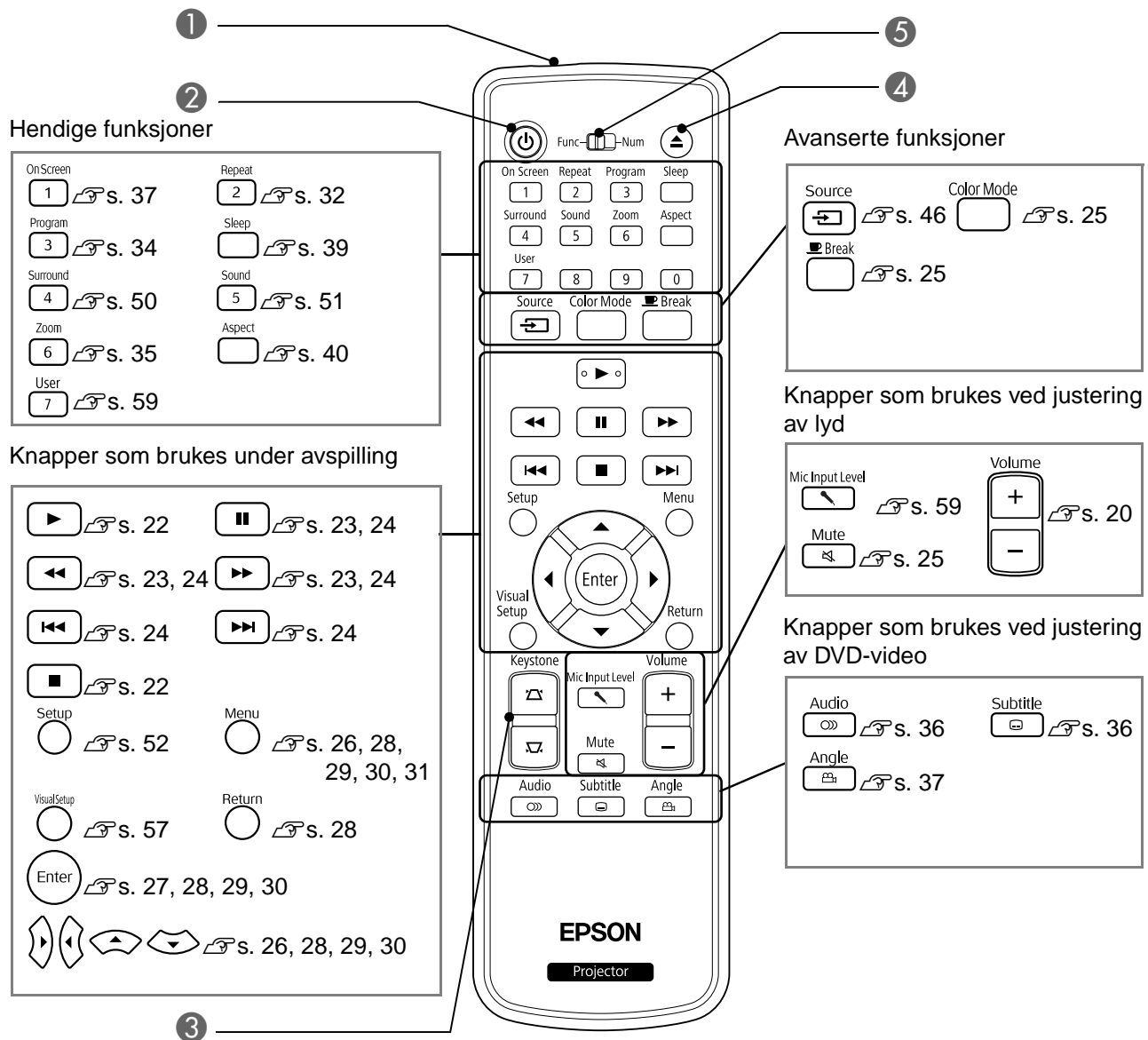




Navn	Funksjon
<b>1 Fokuseringshjul</b>	Beveges til venstre eller høyre for å fokusere bildet. <a href="#">s. 20</a>
<b>2 Statusindikator</b>	Hvis det oppstår et problem med enheten blinker eller lyser statusindikatoren for å indikere at det er problem. <a href="#">s. 61</a>
<b>3 Sensor for omgivende lys</b>	Oppdager lysstyrken i rommet. Når "Automatisk" er valgt i fargemodus, optimaliserer projektoren bildet automatisk. <a href="#">s. 25</a>
<b>4 Deksel for projektorpære</b>	Når du skal skifte projektorpære, åpnes dette dekslet og projektorpæren skiftes. <a href="#">s. 69</a>
<b>5 Linsedekselknapp</b>	Skyv opp holderen for å åpne eller lukke linsedekslet. <a href="#">s. 18</a>



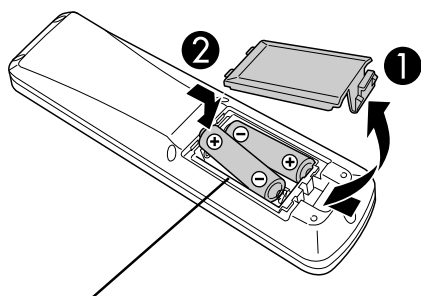
# Fjernkontroll



Navn		Funksjon
1	<b>Fjernkontrollens signalutgangsområde</b>	Sender ut fjernkontrollsignaler.  s. 16
2		Slår strømtilførselen til enheten på eller av.  s. 22
3		Korrigerer keystone-forvrengning på skjermbildet til firkantet eller rektangulært.  s. 21
4		Trykk på denne knappen for å utløse platen fra platesporet.  s. 22
5	<b>Bryter for skifte mellom funksjon/numerisk</b>	Skifter mellom funksjon og numerisk, det du måtte ønske. Skyv denne bryteren til funksjonsstilling for å bruke en funksjon.  s. 26

# Gjøre klar fjernkontrollen

## Sette inn batteriene



### ⚠ Forsiktig

Kontroller (+)- og (-)-merkene i batterikammeret, slik at batteriene blir satt i rett vei.

Det er ikke satt inn batterier i fjernkontrollen når du kjøper enheten.

Sett inn batteriene som er vedlagt, før bruk.

- 1 Skyv inn låsen på baksiden av fjernkontrollen, og løft den deretter oppover.
- 2 Pass på at polariteten blir riktig når du setter inn batteriene.
- 3 Lukk batteridekselet.

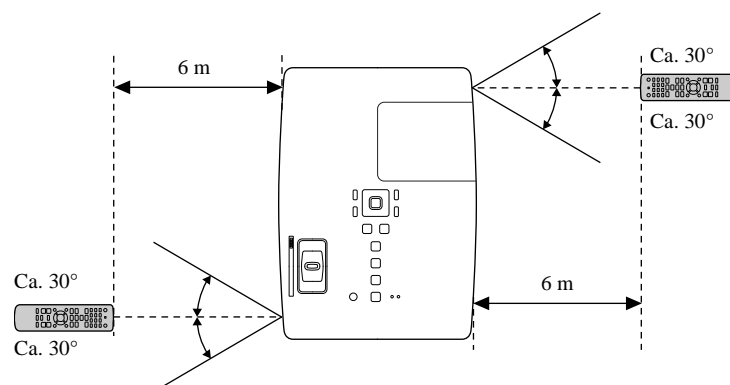


### Tips

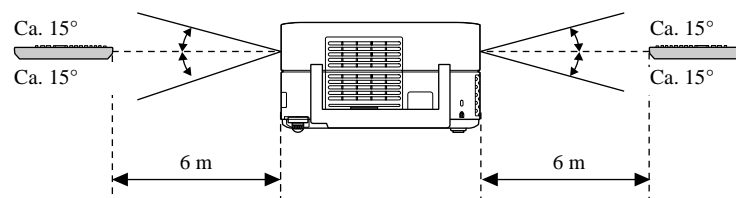
Hvis det oppstår forsinkelser under bruken av fjernkontrollen, eller hvis den ikke fungerer etter å ha vært i bruk en tid, betyr det sannsynligvis at batteriene trenger å skiftes. Ha alltid to alkaliske batterier eller manganbatterier i AA-størrelse i reserve. Du kan utelukkende bruke alkaliske batterier eller manganbatterier i AA-størrelse.

## Rekkevidde for fjernkontroll

### Bruksradius (vannrett)



### Bruksradius (loddrett)



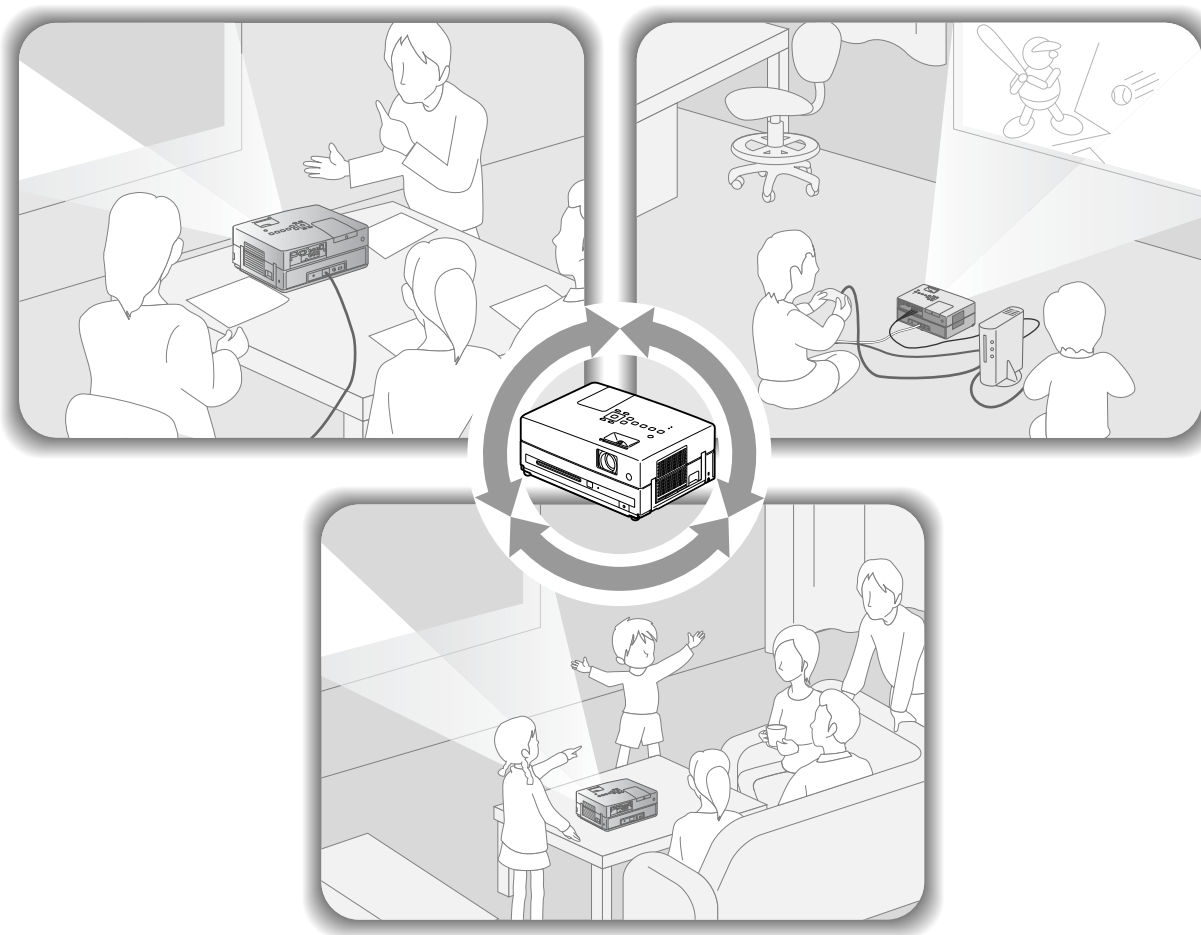
### Tips

Unngå at direkte sollys eller lys fra lysstoffrør faller på fjernkontrollens signalmottaksområde. Det kan hende at enheten da ikke klarer å fange opp signalene fra fjernkontrollen.

# Hurtigstart



Hurtigstart

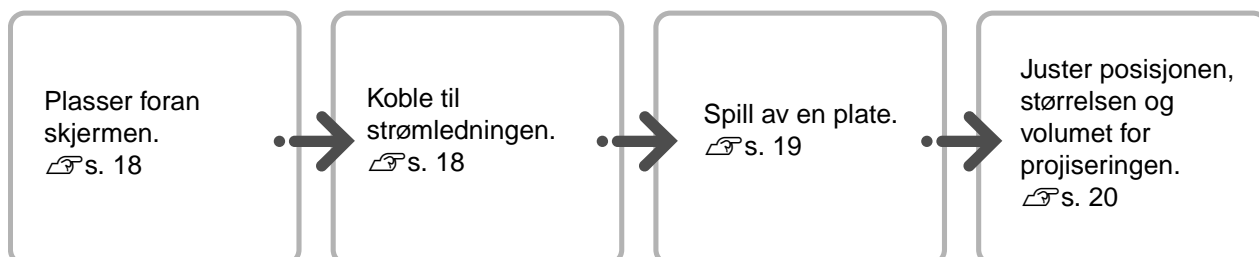


## Avspillingsprosedyre

Ingen kompliserte tilkoblinger er nødvendig. Du trenger ikke engang å velge type fjernsyn eller skifte inngang.

Du kan glede deg over DVD-ene dine på den store skjermen ved å følge disse fire enkle trinnene.

Standardhøytalerne støtter det fantastiske stereosystemet, og du kan nyte virkelig stereomusikk med høyttalere til venstre og høyre.

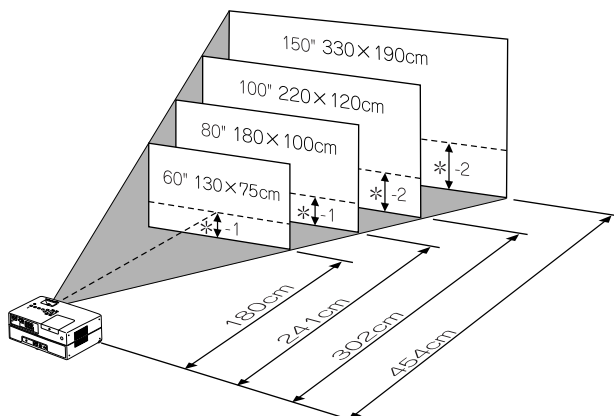


# Installasjon

## Projiseringsavstand og størrelse på skjermen

- 1 Plasser enheten i en posisjon hvor den projiserer den beste bildestørrelsen på skjermen.

Når du bruker et 16:9 forhold, 80" widescreen for eksempel, plasseres enheten ca. 241 cm fra skjermen.



\* Avstanden fra lensens midtpunkt til skjermens sokkel.

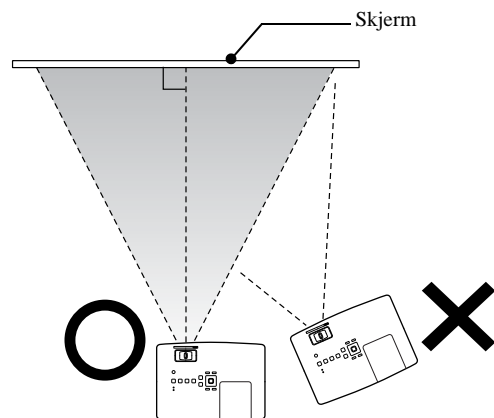
De projiserte bildet blir større jo lenger enheten flyttes bort fra skjermen.

Verdiene er kun veiledende.

Detaljerte verdier for projiseringsavstander

☞ s. 72

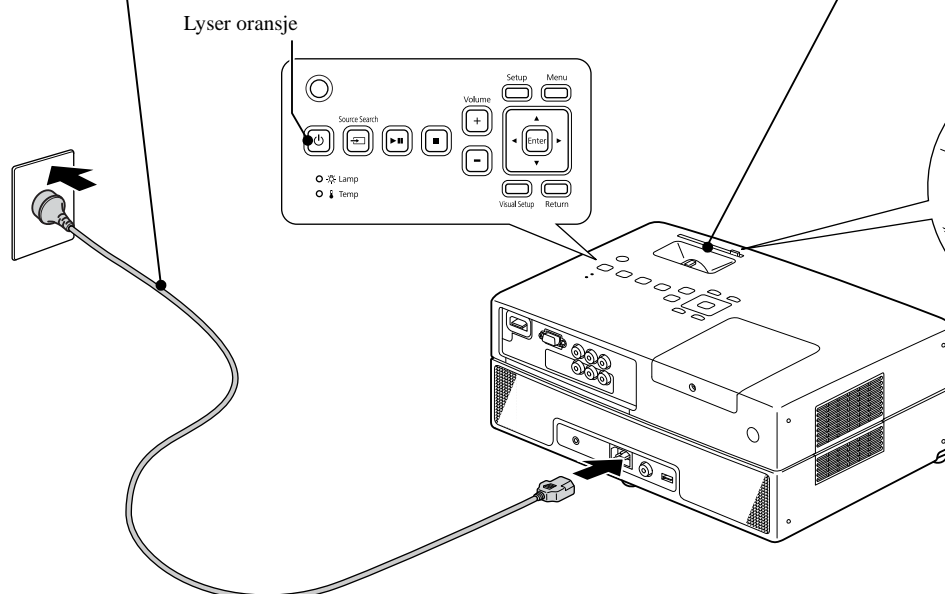
- 2 Plasser denne enheten slik at den er parallell med skjermen.



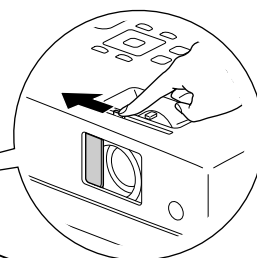
Hvis enheten ikke plasseres parallelt til skjermen, blir det projiserte bildet fordreid som en keystone.

## Koble til strømledningen

- 1 Koble til strømledningen.



- 2 Åpne linsedekslet.



# Avspilling av plate

## Spille av en plate og projisere

DVD-  
Video

Video  
-CD

MP3/  
WMA

JPEG

DivX

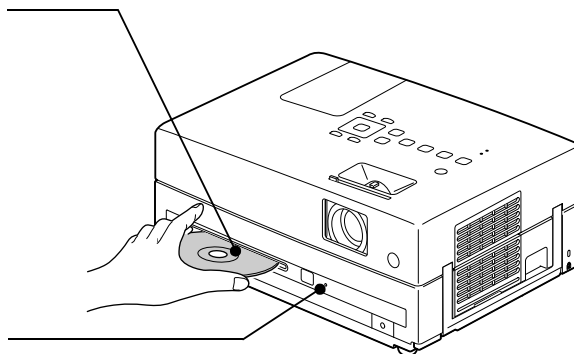
- 1 Sett platen inn i sporet slik at etiketten vender oppover.

Hvis platen er tosidig, legger du avspillingssiden ned.

Sett en plate på 8 cm inn i platesporet i midtstilling.

Du hører en pipelyd og strømmen slås på.

Når platen settes inn lyser platelampen grønt.



### Forsiktig

Ikke bruk plater som det er festet CD/DVD-etiketter på, og ikke bruk plater hvor det er kondens på platen. Dette kan føre til skade eller feil.

- 2 Start avspilling.

Projiseringslampen lyser automatisk og projiseringen begynner. Det tar ca. 30 sekunder fra lampen tennes til det projiserte bildet er skarpt.

Når menyen vises:

DVD-Video ➞ s. 26

Video-CD ➞ s. 27

MP3/WMA DivX ➞ s. 29



Tips

Når du bruker denne enheten i høyfjellet, dvs. 1500 m eller mer over havet, slå "Høyfjellsmodus" til "På". ➞ s. 59

### ⚠ Forsiktig

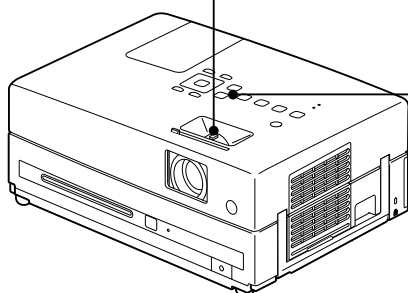
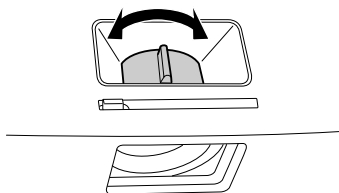
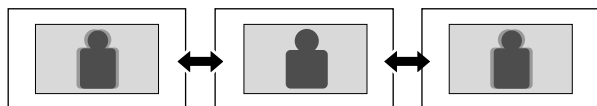
Ikke se på linsen etter at du har slått På strømbryteren på enheten.

Lukk linsedekslet før du setter inn eller tar ut en plate.

# Justere posisjonen og volumet for projiseringen

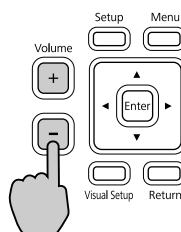
Juster volumet og bildet som projiseres.

## Fokusering (Fokuseringshjul)

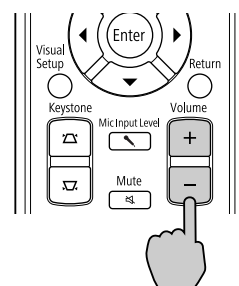


## Volumkontroll (Volum)

Bruke hovedenheten




Bruke fjernkontrollen



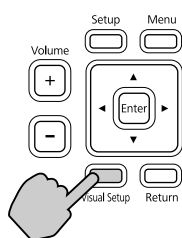
## Finjustering av projiseringsstørrelsen (Zoom)

Juster projiseringsstørrelsen i Visuelt oppsettmeny.

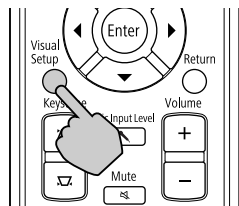
 s. 57

1 Trykk  og velg "Signal" - "Zoom".

Bruke hovedenheten



Bruke fjernkontrollen





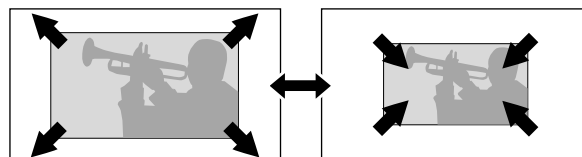
Signal

Zoom Vidvinkel  Tele

[<>]Element

[Visual Setup] Avslutt

2 Trykk   for å justere bildestørrelsen.

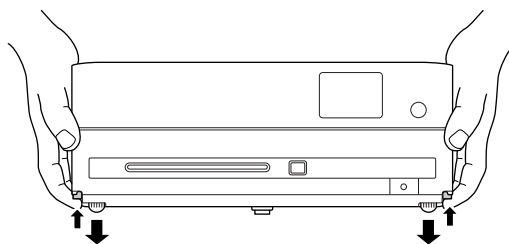
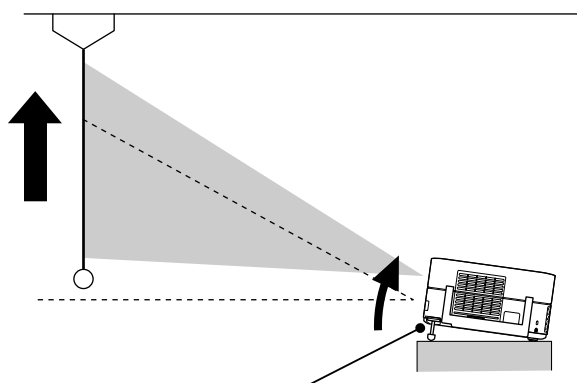


## Korrigerer keystone-forvrengning på bildet (Keystone)

- Justerer høyden på bildet ditt

Denne enheten oppdager vertikal skråstilling og korrigerer bildet som er keystone-forvrengt. Hvis det projiserte bildet fremdeles er fordreid, kan du justere det fra Visuelt oppsettmeny eller ved å bruke fjernkontrollen. ➔ s. 57

Trykk på justerspaken for foten og juster høyden for å projisere bildet høyere.



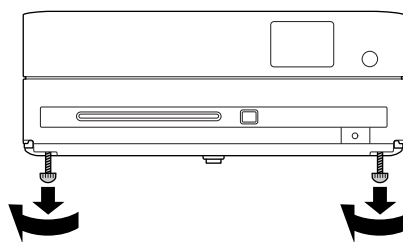
Juster føttene ved å trykke på justerspaken for foten. Du kan skråstille projektoren opp til 10°. Juster føttene slik at enheten står plant.

### Forsiktig

Sørg for at du dytter inn føttene ved hjelp av justerspaken for foten når du bærer projektoren.

- Korrigerer forvrengte bilder

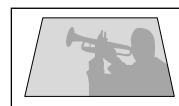
Drei foten for å justere den horisontale skråvinkelen.



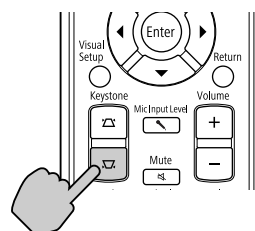
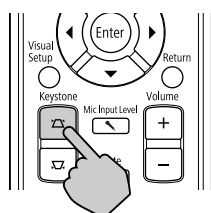
Hvis du forlenger foten og tipper enheten, vil det bli keystone-forvrengning på bildet.

Keystone-forvrengning kan avpasses slik:

Når toppen av bildet er bred

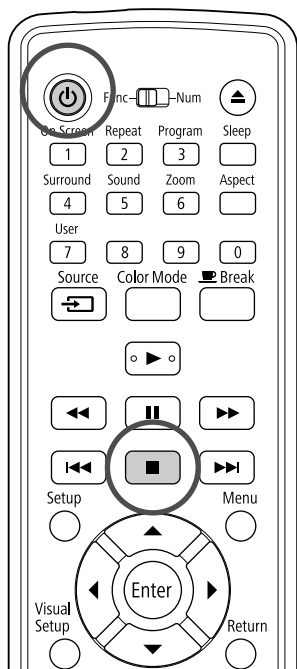


Når bunnen av bildet er bredt




Hvis enheten tipper opp til 30° grader oppover eller nedover, kan du korrigerer formen på bildet.


Det vil imidlertid være vanskelig å fokusere hvis tippetvinkelen er for stor.





## Stoppe avspillingen




Trykk .



**DVD-Video** **Video-CD** **Lyd-CD** **DivX** Etter at du har stoppet, når du trykker , fortsettes avspillingen fra den avbrutte scenen (fortsett).

### Merknader ved fortsatt avspilling



- Hvis du trykker  når "Laster" vises på skjermen, vises "Forts Play" og platen spilles fra siste stopposisjon.
- Husk at funksjonen for gjenopptakelse av avspillingen avbrytes hvis du trykker to ganger på .
- Du kan ikke forsette å avspille en plate som er angitt som **MP3/WMA** **JPEG** på fillisten og VR-formatert **DVD-Video**.
- Du kan fortsette avspillingen av opp til 10 plater som du nylig har spilt, selv om du har skiftet platene.
- Stedet hvor avspillingen fortsettes fra, kan være litt forskjellig fra stedet hvor avspillingen ble stoppet.
- Innstillingene for lydpråk, tekstingsspråk og vinkel lagres i minnet sammen med stopp-stedet.
- Hvis du stopper avspillingen når platemenyen vises, kan fortsatt avspilling mislykkes.

## Slå av strømmen


**1** Når du har spilt av en plate, trykk på  for å utløse platen fra sporet.

- Når du har trykket , og ikke får til å sette kan sette platen inn igjen manuelt når du ønsker å spille den av igjen, må du trykke .

**2** Trykk .

Du kan bruke  på hovedenheten for å oppnå samme effekten som ved å bruke  på fjernkontrollen.

**3** Koble strømledningen fra det elektriske uttaker etter at bekreftelsessignalet høres to ganger.

Hvis du bare trykker  for å slå av, fortsetter enheten å bruke strøm.

**4** Lukk linsedekslet.

Sett alltid linsedekslet på plass når enheten ikke er i bruk, slik at linsen er beskyttet mot skitt og skader.

- Hvis du slår på projektoren umiddelbart etter at den er slått av, vil det ta lenger tid å laste inn bildene for projisering.

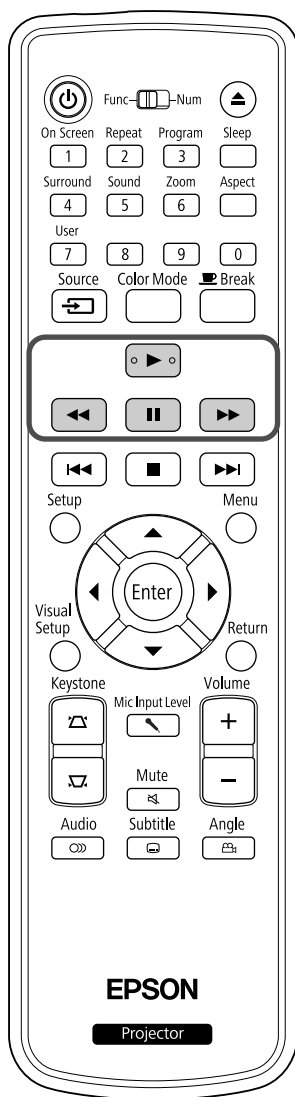
### Forsiktig

Å ta ut strømkabelen før projektoren piper kan skade de optiske komponentene.




# Grunnleggende handlinger ved avspilling




Heretter beskrives betjening hovedsakelig ved hjelp av knappene på fjernkontrollen. Du kan også bruke knappene som er merket på samme måte som på kontrollpanelet på enheten, for å oppnå den samme effekten.



## Pause




Trykk  under avspilling.

- Trykk  på betjeningspanelet. Avspillingen stoppes og startes igjen hver gang du trykker .
- Hvis du vil fortsette avspillingen, trykker du .

## Søke bakover/søke forover



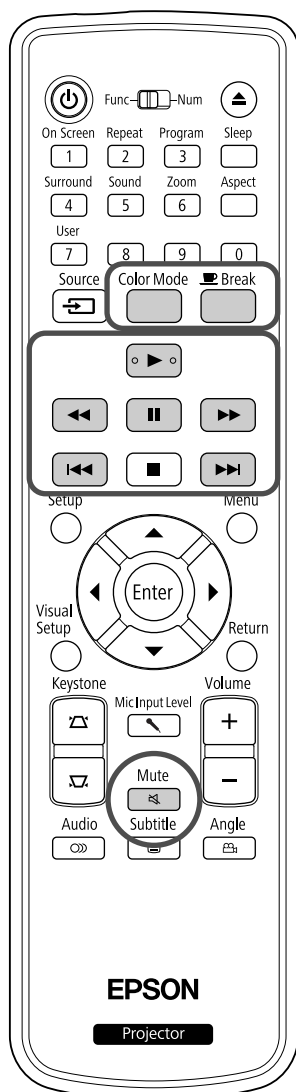
Trykk  eller  under avspilling.

- Det er fem hastighetsnivåer for søk bakover/forover som endres hver gang du trykker på knappene.
- Trykk  for å gå tilbake til vanlig avspilling.



Tips

Avhengig av platen du bruker kan det hende at lyden kan høres under søking forover/bakover.



## Hopp over



Trykk eller under avspillingen eller når det er pause.

**DVD-Video** **Video-CD** **Lyd-CD** Hvis du trykker på

en gang under avspilling av kapittel/spor, går avspillingen tilbake til start på kapitlet eller sporet spilles. Etter dette går avspillingen tilbake til start av forrige kapittel/spor hver gang du trykker på . Etter dette går avspillingen tilbake til start av forrige kapittel/spor hver gang du trykker på .



- Hvis du trykker / en gang når en **DVD-Video** **DivX** plate er midlertidig stanset, spilles forrige kapittel (fil) eller neste kapittel (fil).

## Hoppe fra bilde til bilde



Trykk når avspillingen er stanset midlertidig.

- Du hopper ett bilde videre hver gang du trykker . Denne enheten har ikke mulighet for å hoppe bakover bilde for bilde.
- Trykk for å gå tilbake til vanlig avspilling.

## Avspilling i sakte film




**1** Trykk på det punktet hvor du ønsker å begynne avspilling i sakte film for å stanse bildet midlertidig.


**2** Trykk .


- Det er fire hastighetsnivåer for avspilling som endres hver gang du trykker .
- Når det spilles en **DVD-Video**, kan sakte film vises ved å trykke på . Det er fire hastighetsnivåer for tilbakespoling som endres hver gang du trykker .
- Trykk for å gå tilbake til vanlig avspilling.
- Det høres ingen lyd under avspilling av sakte film.



## Bruke projektorens lys midlertidig som belysning (Ta pause)



Ta pause-funksjonen er nyttig hvis du midt i en film skulle ønske å bevege deg rundt, hente litt drikke, noe mat eller lignende. Ved ganske enkelt å trykke  kan du stanse platen som spilles midlertidig til du har fått slått på lysene i rommet.

Trykk  under avspilling.

- Projiseringslampen fortsetter å lyse, mens det projiserte bildet forsvinner.  blinker nederst til høyre i skjermbildet.
- Skjermen slukkes etter omkring fem minutter hvis enheten står i Ta pause-modus uten at det utføres noen handlinger. Deretter slås projektoren av automatisk etter omkring 30 minutter.

- Trykk på  for å gå tilbake tilstanden før Ta pause-knappen ble trykket ned. Trykk på  for å slå strømmen på, hvis strømbryteren er slått av.



Tips

- Handlinger kan ikke utføres når platemenyen vises.
- Når du trykker på én av de følgende knappene, avbrytes Break-modus (Ta pause) og funksjonen for knappen du trykket, utføres.



## Fargemodus




Du kan velge en bildekvalitet som passer til lysstyrken og de andre forholdene i rommet.

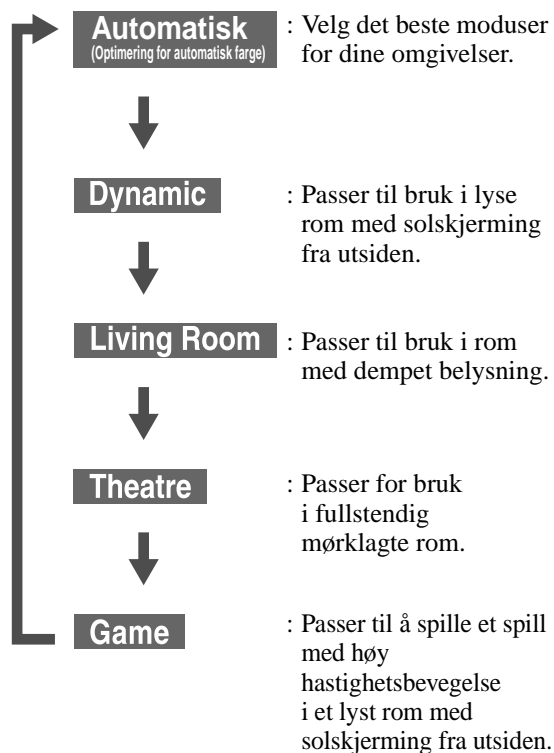
1 Trykk .

Navnet på den valgte fargemodusen vises på skjermen.

Dynamic


2 Mens navnet på fargemodusen vises, trykker du  gjentatte ganger til ønsket fargemodus vises.

Etter et par sekunder forsvinner navnet på fargemodusen og bildekvaliteten endres.





- Du kan kun velge Spill når **Ekst.Vid./Dat.** er slått på.

## Justeringa av lysintensitet (Automatisk iris)


Sett "Automatisk iris" i Visuelt oppsettmeny.  s. 58 Når "Automatisk iris" er på, kontrolleres lysintensiteten fra lampen automatisk i henhold til lysstyrken til bildene, og du kan få høyere kontrast og sterkere bilder. Når fargemodus er satt til "Automatisk", kan du ikke foreta innstillingen.


1 Trykk på , og velg deretter "Bilde" – "Automatisk iris".

2 Velg "På" ved å trykke på   for å bekrefte valget.

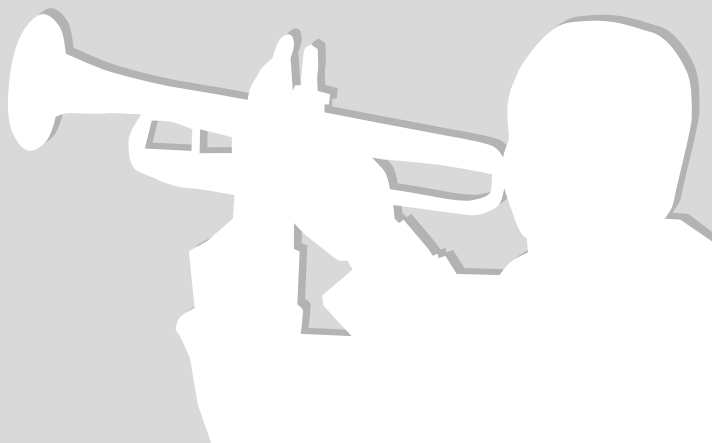
3 Trykk på  for å avslutte menyen.

## Demp

Trykk  under avspilling.

- Lyden kommer ikke lenger gjennom høyttalere og høretelefonene.
- Trykk  for å gå tilbake til vanlig avspilling. Det tidligere volumet gjenopprettes også når enheten slås på neste gang.

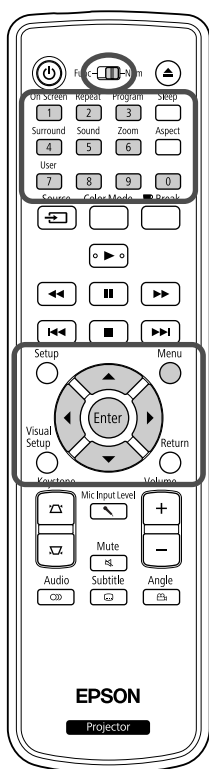
# Avansert bruk



## Bli en avspillingsekspert

### Avspilling fra en DVD-meny


DVD-Video




Noen **DVD-Video** plater har følgende type originalmeny lagret.

- **Rotmeny:** Når flere titler (bilde og lyd) har blitt spilt inn, vises denne integrerte plateinformasjonen.

For å vise hovedmenyen

Trykk og hold nede  i omtrent 3 sekunder for å vise hovedmenyen.

- **Meny:** Tittelspesifikke avspillingsdata (menyer for kapittel, vinkel, lyd og underteksting) vises.

1 Trykk  under avspilling.

2 Trykk     og velg elementet du vil se.

Du kan også velge tittelnummer eller kapittelnummer direkte ved hjelp av nummertastene.

#### Når du bruker nummertastene



Med bryteren Function/Numerics (Funksjon/Numerisk) i [Numerisk]-posisjon, trykker du følgende knapper.

#### Eksempel:

5: 

10:  → 

15:  → 


20:  → 

Når du er ferdig med å angi tall, setter du bryteren Function/Numerics (Funksjon/Numerisk) tilbake til stillingen [Function] (Funksjon).

### 3 Trykk .

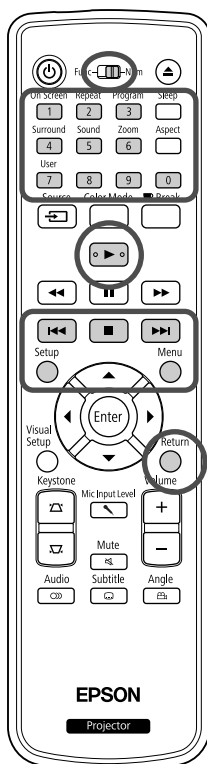


Tips

- Det kan hende at noen plater ikke inneholder en meny. Hvis en meny ikke registrert, kan du ikke utføre disse handlingene.
- Avhengig av platen kan avspillingen begynne automatisk, selv om du ikke trykker .

## Avspille en video-CD fra menyen

Video  
-CD



Du kan spille en **Video-CD** plate ved å velge ønsket kapittel fra en av følgende to menyer.

• **PBC (Avspillingskontroll)-funksjon:** Hvis en video-CD med "PBC (avspillingskontroll) aktivert" spesifisert på platen eller på dekselet legges inn i platesporet, vises en menyskjermbilde. Du kan velge scenen eller informasjonen du vil se, interaktivt fra denne menyen.

• **Forvisningsfunksjon:** Du kan velge ønsket spor eller scene og avspille den i følgende tre formater.

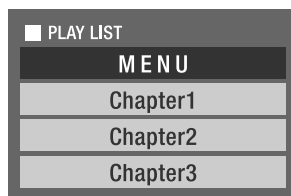
**Sporoversikt:** Spiller de første tre eller fire sekundene i hver sporsekvens. Det vises seks spor på en enkelt skjerm.



**CD-intervall:** Den totale spilletiden divideres med seks, og de første tre eller fire sekundene i hvert intervall spilles. Det vises seks bilder på en enkelt skjerm.

**Sporintervall:** Når det spilles et spor divideres det med seks, og de første tre eller fire sekundene i hvert intervall spilles. Det vises seks bilder på en enkelt skjerm.

### PBC-avspilling (Playback control) (Avspillingskontroll)



- 1 Når du spiller av en Video CD som er PBC-aktivert, vises følgende type meny.





- 2 Velg elementet du vil se ved hjelp av   eller nummertastene. s. 26

Det valgte innholdet spilles av.

Slik går du til den forrige/neste siden av menyskjermen



Trykk   når menyskjermen vises.


Slik får du frem igjen menyskjermen under avspilling

Hver gang du trykker , går menyen tilbake ett trinn. Trykk  gjentatte ganger til menyen vises.


Slik får du fram PBC-menyskjermen

Når du viser avspillingsinformasjonen eller forvisningsskjermen, avbrytes PBC-modus.


Stopp spilling ved å trykke på  to ganger, for å få PBC-menyen tilbake under spilling. Trykk så .




Hvis du velger "Andre" fra innstillingsmenyen og stiller "PBC" på "Av", spilles platen direkte uten å vise menyskjermen. PBC er "På" som standard.  s. 54

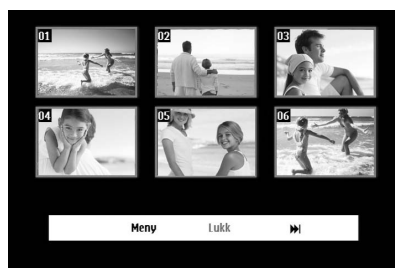
## Bruke forvisningsfunksjonen for å spille





- 1 Hvis du trykker  mens det spilles en video-CD, vises følgende forvisningsmeny.








- Du kan også bruke sporoversikt og CD-intervall ved å trykke  når den er stoppet.

- 2 Velg et element ved å trykke  , og trykk .

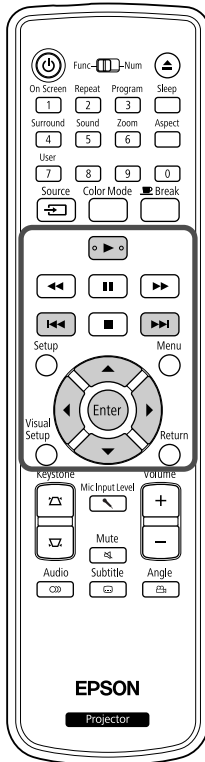


- Hvis en plate inneholder seks spor eller flere, kan du trykke   for å vise neste eller forrige side når du velger sporoversikt.
- Du kan gå tilbake til den første menyen ved å velge "Meny" og trykke .
- Du kan lukke forvisningsmenyen ved å velge "Lukk" og trykke .

- 3** Velg sporet du vil se ved bruk av    , og trykk .

Nå spilles det valgte sporet.

## JPEG, MP3/WMA og DivX<sup>®</sup> avspilling







Selv om **JPEG**, **MP3/WMA** eller **DivX** filene som er lagret på en plate og USB-lagringseenheten avspilles ved å velge ønsket fil fra en filliste, varierer funksjonen avhengig av filen slik.

- Hvis **JPEG** velges i mappen, avspilles JPEG-filene som er lagret i mappen og starter fra den valgte filen i lysbildevisning.
- **MP3/WMA** filen blir automatisk spilt av, og starter fra den første filen. Hvis du vil spille av en annen fil, velger du en fil fra fillisten som vises. Hvis en Kodak bilde-CD eller FUJICOLOR-CD settes inn i platesporet, blir lysbildevisning automatisk spilt av.


- 1** Når du spiller av en plate som inneholder **JPEG**, **MP3/WMA** eller **DivX** filer, eller en USB-lagringseenhet, vises følgende filliste.




- 2** Velg en mappe eller fil ved å bruke  .


- Når fillisten vises, kan du gå til neste eller forrige side ved å bruke  . Når du er på første side, er -knappen ikke aktiv og omvendt.

- 3** Trykk  eller  for å begynne avspillingen.







Hvis  trykkes ned mens det spilles av **JPEG**, **MP3/WMA**, Kodak bilde-CD eller FUJICOLOR-CD, går skjermen tilbake til fillisten.

- Hvis **DivX** vises kan du gå tilbake til fillisten når du trykker  to ganger.








- Når du velger "Andre" fra innstillingsmenyen og stiller inn "MP3/JPEG Nav" på "Uten meny", listes alle MP3, WMA, JPEG og DivX<sup>®</sup>-filene opp. "Med meny" stilles som standard.  s. 54
- MP3/WMA ID3 tagg støttes. Albumnavn, artistnavn, spornavn, hvis innstilt, vises til høyre for fillisten (bare alfabetiske tegn støttes).

## Avspilling av lysbildehandling

- Intervallet fra et bilde til neste avhenger av størrelsen på det valgte bildet.
- Lysbildene slutter etter at alle JPEG-filene i mappen er projisert.
- Du kan rotere et bilde ved å trykke .
- Du kan snu om toppen og bunnen av et bilde ved å trykke .
- Du kan snu om høyre og venstre i et bilde ved å trykke .
- Hvis du trykker  under avspillingen av lysbildene, avbrytes de og miniatyrlisten vises.
- Hvis du trykker  under en lysbildevisning, vises fillisten. Hvis du velger JPEG-filen du vil se på listen, og deretter trykker , vil lysbildefremvisningen starte.
- En progressiv JPEG-fil tar lengre tid å starte enn sammenlignet med en baseline-JPEG-fil.
- JPEG-filene som er lagret i en USB-lagringssenhets spilles også i lysbildevisning.

## Handlinger fra miniatyrlisten



- Hvis en plate inneholder 12 eller flere JPEG-filer, kan du vise det forrige eller neste side ved å bruke  .
- Når du velger ønsket miniatyr og trykker , starter lysbildevisningen igjen fra valgte stilling.
- Hvis du trykker , vises fillisten. Hvis du velger JPEG-filen du vil se på listen, og deretter trykker , vil lysbildefremvisningen starte.








## Når du spiller av MP3/WMA lyd

Når menyvalget er fullført og lyden begynner, lukker du linsedekslet. Du kan nyte musikken som blir avspilt.

## Samtidig avspilling av MP3/WMA og JPEG

Hvis en plate inneholder en blanding av MP3/WMA og JPEG-filer, kan du nyte lysbildevisning med lyd.

Når en plate som inneholder både MP3/WMA og JPEG-filer settes inn i platesporet, spilles MP3/WMA-filene automatisk. Hvis det velges en JPEG-fil fra fillisten som vises, starter lysbildevisningen.

- Lysbildene slutter etter at alle JPEG-filene i mappen er projisert.
- Hvis du trykker  samtidig under avspillingen, avbrytes lysbildene og filminiatyrlisten vises. Når du velger ønsket miniatyr fra listen og trykker , starter lysbildevisningen igjen fra valgte stilling.
- Du kan gå tilbake til fillisten ved å trykke  under avspiling. Du kan velge en MP3/WMA-fil, og deretter trykke . Hvis du deretter velger en JPEG-fil og viser denne i en lysbildefremvisning, samtidig som du trykker , vil de valgte enheten bli spilt av samtidig.
- Hvis en USB-lagringsenhet har både MP3/WMA og JPEG-filer, kan du nyte lysbildevisning med lyd.

### Merknader om avspilling

- Avhengig av innspillingen og platens egenskaper, er det mulig at platen ikke er lesbar, eller at det kan ta tid å lese den.
- Hvor lang tid det tar å lese en plate, varierer avhengig av antallet mapper eller filer som er spilt inn på platen.
- Rekkefølgen i fillisten som vises på skjermen kan avvike fra rekkefølgen som vises på dataskjermen.
- Filene på en kommersiell MP3-plate kan spilles i forskjellig rekkefølge fra de som er registrert på platen.
- Det kan ta litt tid å spille av stillbilledata som inneholder MP3-filer. Den medgåtte tiden vises ikke før avspillingen har begynt. Videre kan det hende at nøyaktig medgått tid ikke vises, selv når avspillingen har startet.
- Det er mulig at data som er behandlet, redigert eller lagret ved hjelp av programvare for bileredigering på datamaskin, ikke kan spilles av.
- Når du spiller av en lysbildefremvisning, kan det hende at JPEG-filene vises i en annen rekkefølge enn de er organisert i på platen, og du kan ikke endre denne rekkefølgen.

## Avspilling ved å velge nummeret på kapittelet eller sporet

DVD-  
Video

Video  
-CD

Lyd-  
CD

MP3/  
WMA

JPEG

DIVX

Under avspilling eller ved pause velger du nummeret på kapittelet eller sporet du ønsker å spille, ved å trykke på nummertastene.

☞ "Når du bruker nummertastene" s. 26



Tips

- **Lyd-CD** **MP3/WMA** **JPEG** Kan også brukes når den er stoppet.
- Avhengig av platetypen kan det hende at enkelte handlinger ikke er mulig.

## Gjenta avspilling og tilfeldig avspilling

DVD-  
Video

Video  
-CD

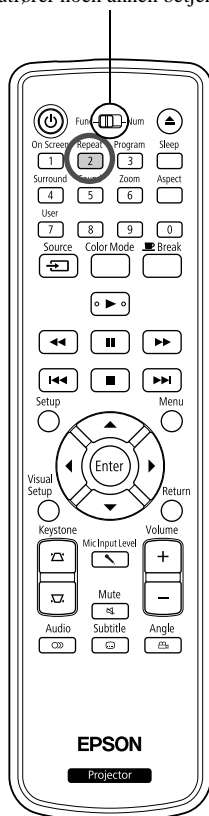
Lyd-  
CD

MP3/  
WMA

JPEG

DIVX

Still inn [Function]-stillingen før du utfører noen annen betjening



Avhengig av platetypen kan du utføre sløyfeavspilling innenfor en rekke titler, kapitler eller spor, slik det er vist i tabellen nedenfor.

Trykk <sup>Repeat</sup> **2** under avspilling.

Modusen for gjentatt avspilling endres hver gang du trykker <sup>Repeat</sup> **2**, og navnet og ikonet for modusen for gjentatt avspilling vises på den projiserte skjermen og i display-vinduet.



🔄 **Kapittel**

- **Video-CD** kan ikke brukes under avspilling ved hjelp av PBC-funksjonen.

### DVD-Video

Skjermdisplay	Funksjon	Innhold
🔄 Kapittel	Chapter repeat (Gjentatt kapittel)	Gjentar det aktuelle kapittel.
🔄 Tittel	Title repeat (Gjentatt tittel)	Gjentar det aktuelle kapittel.
Veksle	Tilfeldig avspilling	Tilfeldig avspilling av titler og kapitler.
Gjenta bland	Gjenta tilfeldig	Gjentar tilfeldig avspilling. Sporene spilles av i forskjellig rekkefølge når de gjentas.
Rep. Av	Rep. Av	Avbryter gjenta eller tilfeldig avspilling.

**Video-CD   Lyd-CD**

Skjermdisplay	Funksjon	Innhold
 Spor	Track repeat (Gjenta spor)	Gjentar det aktuelle sporet.
 Alle	Disc repeat (Gjenta plate)	Gjentar sporene på hele platen.
Veksle	Tilfeldig avspilling	Spiller tilfeldig av alle sporene på platen.
Gjenta bland	Gjenta tilfeldig	Gjentar tilfeldig avspilling. Sporene spilles av i forskjellig rekkefølge når de gjentas.
Rep. Av	Rep. Av	Avbryter gjenta eller tilfeldig avspilling.

**MP3/WMA   JPEG   DivX**

(Hvis "Andre" velges fra innstillingsmenyen og hvis "MP3/JPEG Nav" stilles på "Med meny")


Skjermdisplay	Funksjon	Innhold
Gjenta en	Gjenta fil	Gjentar den aktuelle filen.
Gjenta mappe	Gjenta mappe	Gjentar filene i den aktuelle mappen.
Veksle	Tilfeldig avspilling	Tilfeldig avspilling av filene i aktuelle mappe.
Rep. Av	Rep. Av	Avbryter gjenta eller tilfeldig avspilling.

**MP3/WMA   JPEG   DivX**

(Hvis "Andre" velges fra innstillingsmenyen og hvis "MP3/JPEG Nav" stilles på "Uten meny")



Skjermdisplay	Funksjon	Innhold
Gjenta en	Gjenta fil	Gjentar den aktuelle filen.
Repeter Alle	Disc repeat (Gjenta plate)	Gjentar alle filene på den aktuelle platen.
Veksle	Tilfeldig avspilling	Spiller tilfeldig av alle filene på platen.
Rep. Av	Rep. Av	Avbryter gjenta eller tilfeldig avspilling.

**Avbryte gjentatt avspilling**

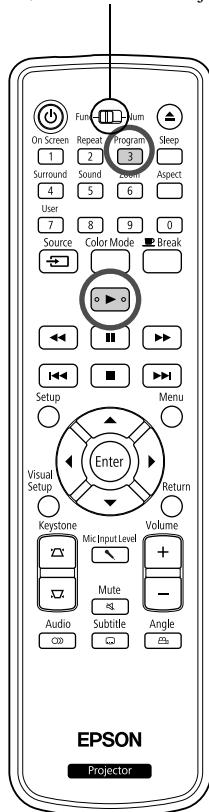
Trykk <sup>Repeat</sup>  2 gjentatte ganger til "Rep. Av" vises på skjermen.



**Tips**

- **DVD-Video** tillater ikke bruk av "Gjenta tittel"-funksjonen med DVDer.
- Du kan også gjenta avspillingen fra skjermen for avspillingsinformasjon.  
 s. 37
- <sup>Repeat</sup>  2 -knappen er ikke aktiv under programavspilling.

Still inn [Function]-stillingen før du utfører noen annen betjening











Du kan angi titler, kapitler og spor som skal spilles av, i den rekkefølgen du foretrekker.

## 1 Trykk under avspilling eller pause.

Programskjermen vil vises slik at du kan stille inn en avspillingsrekkefølge.

## 2 Bruk nummertastene, skriv inn tittel og spor/kapittelnumrene i rekkefølge.

☞ "Når du bruker nummertastene" s. 26

- Bruk   for å skifte markør i respektive retninger.
- Hvis platen har 10 spor/kapitler eller flere, trykk enten  eller velg "Neste" på skjermen og trykk  for å vise den neste siden. For å vise forrige side, trykk enten  eller velg "Forrige" på skjermen og trykk .
- Hvis du ønsker å slette et spor eller kapitlet du har angitt, stilles pekeren på det og trykk .
- For å lukke programskjermen velges "Lukk" fra programskjermen og trykk .


## 3 Når du har innstilt avspillingssekvensen velger du "Start" fra skjermen og trykker .

- Avspillingen starter i den innstilte rekkefølgen.
- Når den innstilte avspillingen er fullført, stopper avspillingen.

### Avbryte programavspilling



- Trykk .
- Slå av strømbryteren.

### Fortsette vanlig avspilling

Stopp avspilling og trykk .



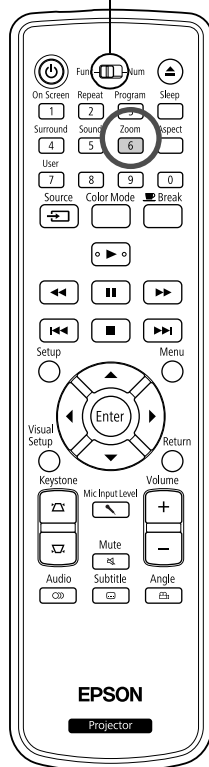
#### Tips

- Du kan stille inn programavspilling på opp til 10 plater. Du kan også stille inn opp til 20 spor eller kapitler på hver plate. Innstillingene dine beholdes i minnet selv når du har skiftet plater. Sett inn platen med avspillingsrekkefølgen inn i platesporet, trykk , og velg "Start" fra programskjermen. Programavspillingen starter.
- Det å trykke  under programavspilling vil ikke fungere.
- Du kan ikke bruke programavspilling på alle platetyper.

# Zoom inn

DVD-Video Video-CD JPEG

Still inn [Function]-stillingen før du utfører noen annen betjening




Du kan zoome (forstørre eller forminske) det projiserte bildet på skjermenheten. Hvis det utvidete bildet overskrider skjermstørrelsen kan du vise det med panorering.

**1** Trykk <sup>Zoom</sup> **6** under avspilling.

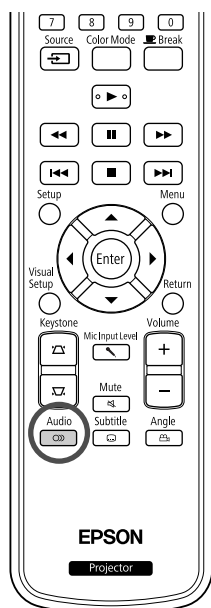
Forstørrelsen (eller zoomgraden) vises.




**2** Velg den ønskede forstørrelsen ved å trykke <sup>Zoom</sup> **6** flere ganger.

- Du kan bare forstørre **JPEG** bilder. Du kan ikke redusere dem.
- Etter at du har forstørret bildet, trykker du  for å panorere.
- Hvis du vil gå tilbake til original størrelse, må du trykke <sup>Zoom</sup> **6** gjentatte ganger til zoomgraden forsvinner.


## Endre lydspåket



Når en plate er spilt inn med flere lydsignaler eller språk, kan du bytte blant disse til det lydsignalet eller språket du foretrekker.



**1** Trykk  under avspilling.

Gjeldende lydinnstillinger vises på skjermen.

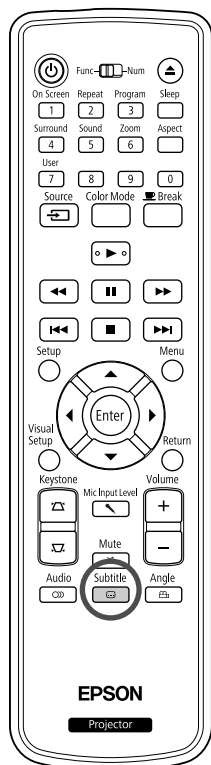
**2** Velg den ønskede innstillingen ved å trykke  flere ganger.



Tips

- Du kan også veksle fra skjermen for avspillingsinformasjon.  s. 37
- Hvis en språkkode (for eksempel 6978) vises  s. 55


## Endre visning for undertekster



Du kan velge om du ønsker å vise underteksting for plater som er spilt inn med undertekster. Hvis en plate har undertekster på flere språk, kan du bytte til det språket du foretrekker.

**1** Trykk  under avspilling.



Gjeldende undertekstinnstillinger vises på skjermen.

**2** Velg den ønskede innstillingen ved å trykke  flere ganger.

- Hvis den tilgjengelige underteksten ikke finnes vises  ikonet.

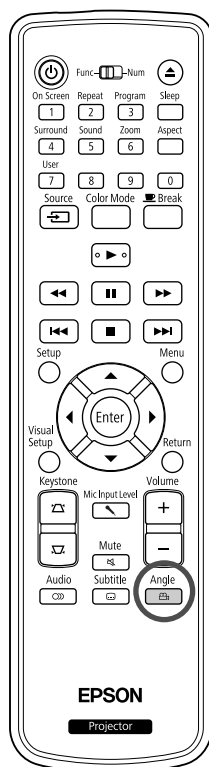


Tips


- Du kan også veksle fra skjermen for avspillingsinformasjon.  s. 37
- Når det brukes , kan du veksle mellom den innlagte underteksten og underteksten i datafilen. Begge kan vises med førtifem enkelt-byteteget (tyvesju dobbelt-byteteget) på maksimum to linjer. Overskytende tegn vises ikke.  
En undertekstfil med følgende typer er gyldig:  
".srt", ".smi", ".sub", ".ssa" and ".ass".  
Filnavnet i underteksten må ha samme filnavn som filmen.

## Endre vinkel


DVD-  
Video



For plater som er spilt inn med flere kameravinkler, kan du bytte fra hovedvinkelen til en annen kameravinkel, for eksempel ovenfra eller fra høyre, under avspillingen.

**1** Trykk  under avspilling.

Den aktuelle vinkelen vises på skjermen.

**2** Velg den ønskede vinkelen ved å trykke  flere ganger.



Tips

Du kan også veksle fra skjermen for avspillingsinformasjon.  s. 37

## Utføre funksjoner fra skjermen for avspillingsinformasjon

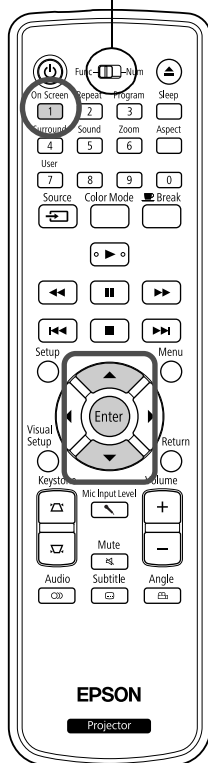
DVD-  
Video

Video  
-CD

Lyd-  
CD

DIVX

Still inn [Function]-stillingen før du utfører noen annen betjening





Du kan kontrollere den aktuelle avspillingsstatus og endre innstillingene uten å stoppe avspillingen.




**1** Trykk  under avspilling.







Det projiserte bildet blir redusert og følgende informasjonsskjerm vises under den.



- Når du bruker **Lyd-CD**, veksles avspillingstiden som følger hver gang du trykker : "Enkel gjenst." → "Avspilt totalt" → "Tot. gjenst." → "Avspilt spor"
- Når du bruker **DIVX MP3/WMA**, veksles avspillingstiden som følger hver gang du trykker : "Avspilt totalt" → "Tot. gjenst." → "-:--:--" (WMA støtter ikke sportid).

---

**2** Trykk på  , plasser pekeren på ønsket element og trykk .

- Du kan stille inn tittel/kapittel/spor-nummer og tid ved å bruke talltastene, og stille inn starttiden for avspilling.  s. 26
- Når den valgte funksjonen vises, velger du ønsket verdi ved å bruke   og trykk .
- Trykk  én gang og informasjonsskjermen for avspilling forsvinner.
- Når du bruker  og "-:--:--" vises, kan du stille inn starttid for avspilling av sporet ved å bruke talltastene.
- Du kan ikke bruke denne funksjonen når avspillingen er stoppet.

---

**3** Trykk .

Avspillingen starter med valgte tittel/kapittel/spor eller spesifiserte tidsinnstillinger.

## Innholdet i informasjonsskjermen for avspilling

### DVD-Video

Title (Tittel)	Spesifiser et tittelnummer som ønsker å spille ved å bruke talltastene.
Chapter (Kapittel)	Spesifiser et kapittelnummer som ønsker å spille ved å bruke talltastene.
Audio	Velg lydsystemet og språket.
Teksting	Velg å vise eller ikke vise undertekster og språk.
Angle (Vinkl)	Du kan skifte kameravinkelen.
TT-tid	Still inn starttid for avspilling av en tittel ved å bruke talltastene.
Ch-tid	Still inn starttid for et kapittel ved å bruke talltastene.
Gjenta*	Velg modus for gjentatt avspilling.
Disp. tid	Velg hvordan avspillingstiden skal vises på bunnen til høyre for informasjonsskjermen for avspilling.

### Video-CD

Track (Spor)	Spesifiser et spornummer som ønsker å avspille ved å bruke talltastene.
CD-tid	Still inn starttid for avspilling av plate ved å bruke talltastene.
Sportid	Still inn starttid for avspilling av et spor ved å bruke talltastene.
Gjenta*	Velg modus for gjentatt avspilling.
Disp. tid	Velg hvordan avspillingstiden skal vises på bunnen til høyre for informasjonsskjermen for avspilling.

\*Du kan ikke velge tilfeldig avspilling eller gjenta tilfeldig for å gjenta innstillingen av informasjonsskjermen for avspilling. Still den inn ved

å bruke   s. 32



# Stille inn dvaletidsuret

DVD-Video

Video-CD

Lyd-CD

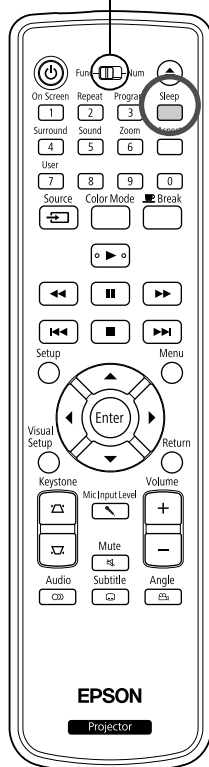
MP3/WMA

JPEG

DIVX


Ekst.Vid./Dat.


Still inn [Function]-stillingen før du utfører noen annen betjening




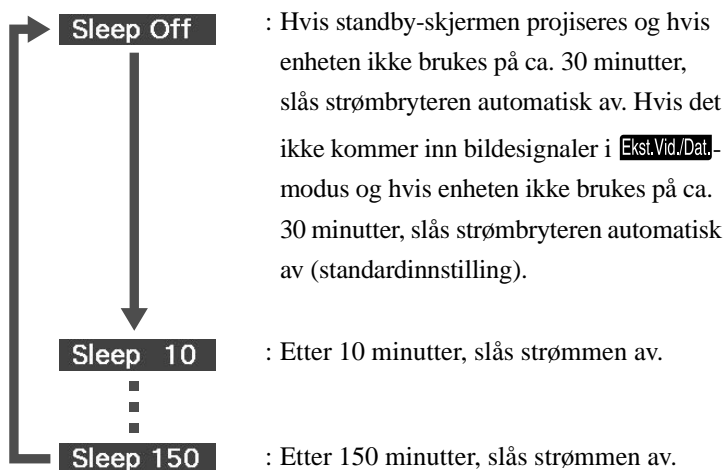
Når angitt tid på dvaletidsuret er medgått, slås strømbryteren automatisk av. Du kan forhindre unødvendig forbruk av strøm hvis du skulle sovne mens du ser på en film.

Hvis dvaletidsuret stilles inn på "Sleep Off" og hvis avspillingen stopper eller slutter og enheten ikke brukes på ca. 30 minutter, slås strømbryteren automatisk av.

Trykk .

- Når du trykker , vises aktuell innstilling for dvaletidsur.

Når dvaletidsuret vises velges ønsket innstilling ved å bruke .




Avansert bruk

## Stille inn dvaletidsuret

"Sleep"-meldingen vises på skjermen ca. 20 sekunder før strømmen slås automatisk av.

## Endre dvaletidsuret.

Trykk  gjentatte ganger og velg nytt tidspunkt.

## Kontrollere innstillingen for dvaletidsuret

Når dvaletidsuret er stilt inn, og du trykker  én gang, vises den angitte tiden på skjermen.



Tips

- Innstillingene for dvaletidsuret lagres ikke i minnet. Hvis strømmen slås av, avbrytes dvaletidsuret.
- Med plater som returnerer tilbake til menyen når avspillingen er fullført vil ikke strømmen til enheten vil slå seg av selv når "Sleep Off"-modusen er innstilt.

# Endre høyde/bredde-forhold

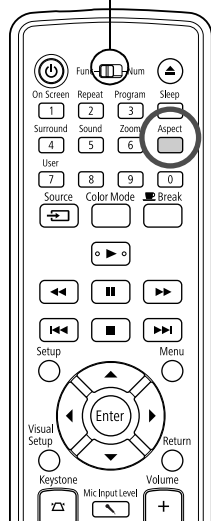
DVD-  
Video

Video  
-CD

JPEG


Ekst.Vid.  
/Dat.

Still inn [Function]-stillingen før du utfører noen annen betjening

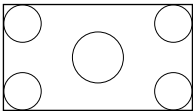
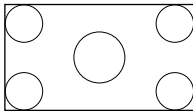
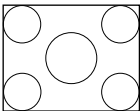
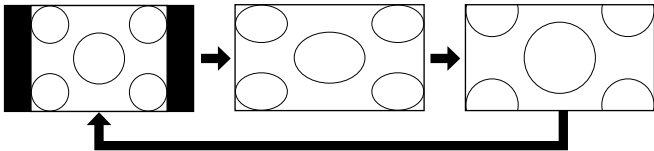
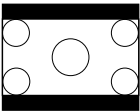
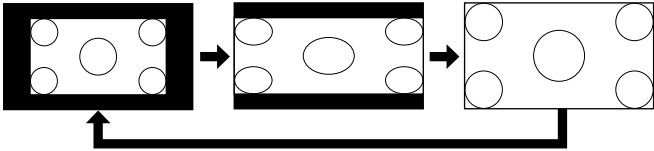


Enheten gjenkjenner automatisk riktig høyde/bredde-forhold for inngangssignalet, og bildet projiseres med korrekt høyde/bredde-forhold. Hvis du ønsker å endre høyde/bredde-forholdet selv, eller dersom høyde/bredde-forholdet ikke er riktig, kan du endre det slik.

Trykk .

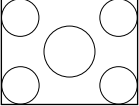
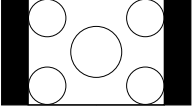
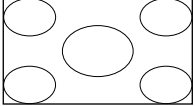
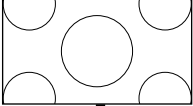
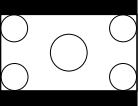
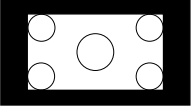
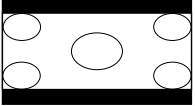
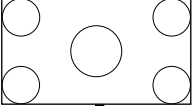
- Hver gang du trykker på , vises høyde/bredde-navnet på skjermen, og høyde/bredde-forholdet endres.
- Høyde/bredde-forholdet for plateinnstillinger og bildesignaler kan endres slik.

## Ved projisering med den innebygde DVD-spilleren

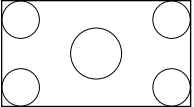
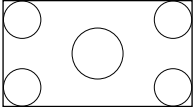
Skjermstørrelse	Bredde/høyde
16:9 	Alltid til Full størrelse (16:9) 
4:3 	Normal Full Zoom 
Letterbox 	Normal Full Zoom 

\* **JPEG** Alltid til Normal størrelse når det utføres lysbildefremvisning.

## Ved projisering av komponentvideo (SDTV)/HDMI (SDTV), komposittvideobilder


Skjermstørrelse	Bredde/høyde
4:3 	<div>Normal</div>  <div>Full</div>  <div>Zoom</div> 
Letterbox 	<div>Normal</div>  <div>Full</div>  <div>Zoom</div> 

## Ved projisering av komponentvideobilder (HDTV)/HDMI (HDTV)

Skjermstørrelse	Bredde/høyde
16:9 	<div>Alltid til Full størrelse (16:9)</div> 

## Ved projisering av databilder

Ved projisering av brede databilder er forholdet alltid normal (widescreen) innstilling.

Dersom de brede databildene ikke projiseres med korrekt høyde/bredde, trykker du på -knappen for å endre til egnet høyde/bredde.

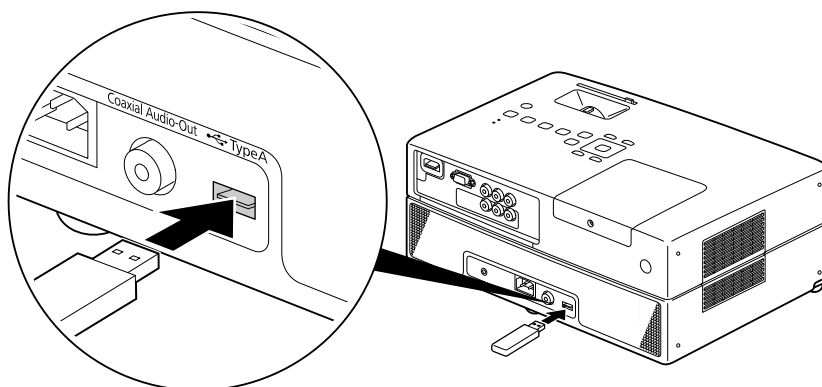
# Avspilling ved å koble til en periferienhet

## Koble til en USB-lagringsenhet

Du kan koble til et USB-minne eller multikortleser som følger USB 1.1 til enheten og spille av følgende filformater.

- MP3/WMA-filer
- JPEG-filer
- DivX®-filer



Avspilling av fil og funksjonen under avspilling er den samme som når du spiller av filer på en **Data CD** ved å bruke standard DVD-spiller.



Tips

- Når du kobler til en USB-lagringsenhet til enheten, endres kilden til USB og avspillingen starter automatisk når:
  - en plate spilles eller stoppes på standard DVD-spiller.
  - annen videoenhet, en TV eller en datamaskin kobles til enheten og platen avspilles eller stoppes.
- Hvis du bruker USB-navet vil enheten ikke fungere normalt. Koble USB-lagringsenheten direkte til enheten.

### Forsiktig

- Når du slår på enheten, og det bare er en USB-basert lagringsenhet tilkoblet spilleren (ingen plate i platesporet), vil ikke det USB-baserte lagringsmediet bli gjenkjent, og "Ikke CD" bli vist. Selv om du trykker  vil du ikke kunne spille av. Hvis dette er tilfellet må du ta ut det USB-baserte lagringsmediet, og deretter sette det inn igjen.
- Ikke ta ut USB-laget under en lysbildefremvisning. Stopp lysbildefremvisning ved å trykke , og ta av USB-lageret.

## Koble til en annen videoenhet, en TV, eller en datamaskin

I tillegg til den innebygde DVD-spilleren kan enheten projisere bilder ved å koble til en datamaskin eller følgende typer utstyr med videoutgang.

- Videospiller - Spillmaskin - Videoutstyr med innebygd TV-tuner - Videokamera og annet

### Signalformat for videoutstyr

Det utgående videosignalet avhenger av videoutstyret. Bildekvaliteten avhenger av videosignalets format. Normalt sett, følger bildekvaliteten følgende rangering.

1. HDMI → 2. Komponentvideo → 3. Komposittvideo

Kontroller hvilket signalsystem som skal benyttes i "Dokumentasjonen" som er levert med videoutstyret som brukes.

Komposittvideo kan også være benevnt "Bildeutgang".



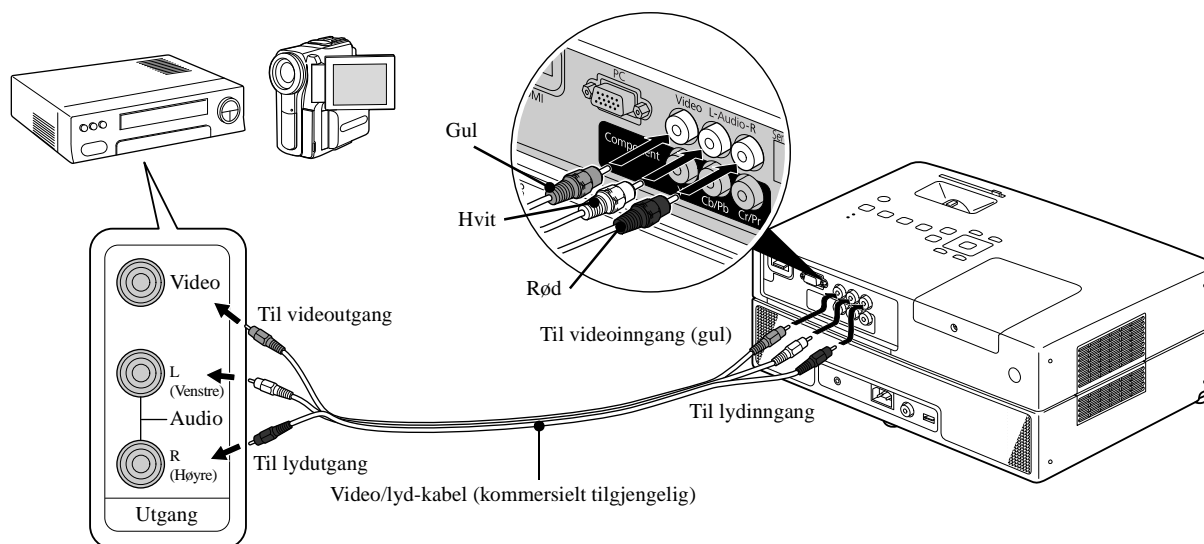
**Tips**

Hvis utstyret du kobler til har en spesiell form på kontakten, må du koble til med kabelen som ble levert med utstyret eller en tilleggs-kabel.

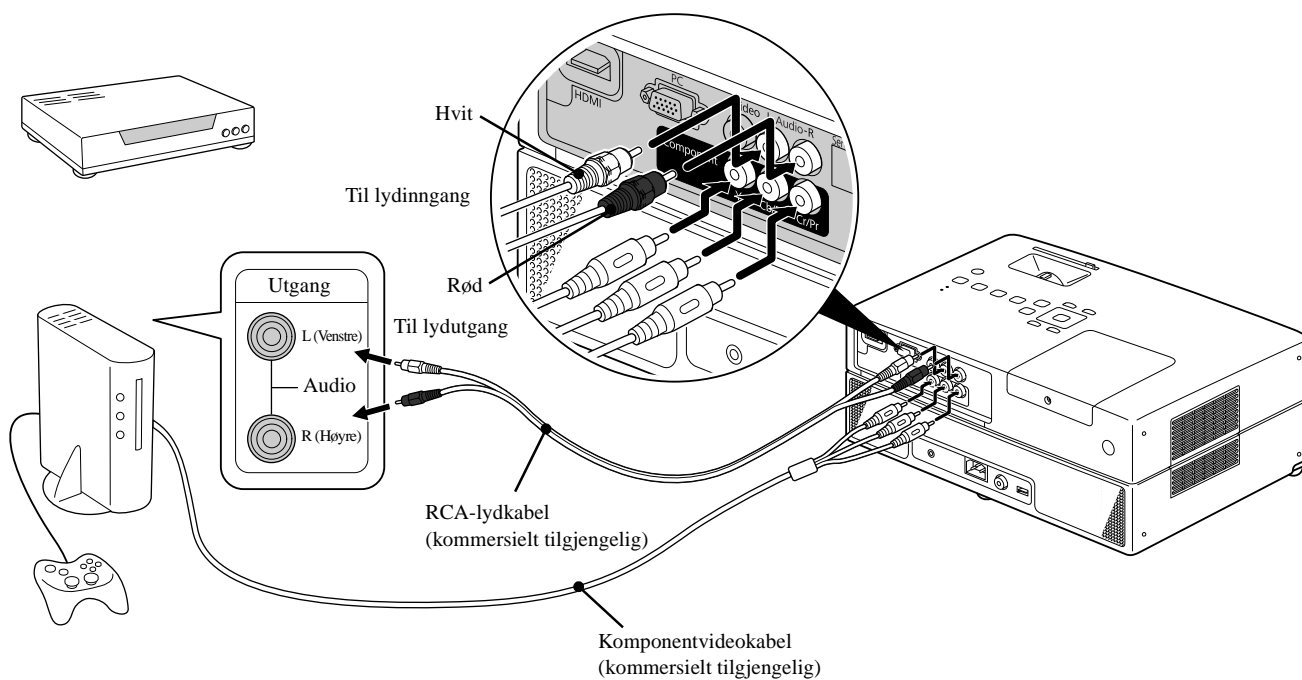
### Forsiktig

- Slå av utstyret som er koblet til. Det kan oppstå skader hvis du prøver å koble til når strømmen er på.
- Lukk linsedekslet før du kobler utstyret til enheten. Hvis det er avsatt fingeravtrykk eller merker foran på linsen, vil ikke bildet bli tydelig projisert.
- Ikke bruk makt for å sette inn en kabel i en port med annen form. Dette kan skade enheten eller utstyret.

## Koble til en videokabel



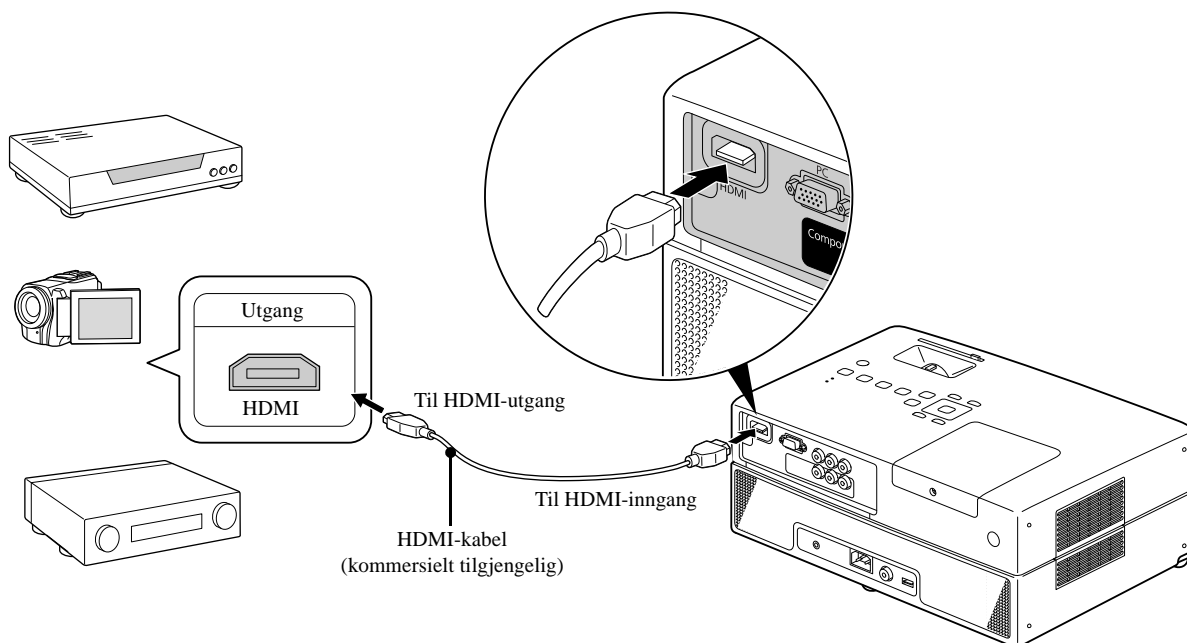
## Koble til en komponentvideo-kabel



Tips

For D-utgangsenhet, bruk en en kommersielt tilgjengelig D-port - komponentkonverteringskabel.

## Koble til med en HDMI-kabel



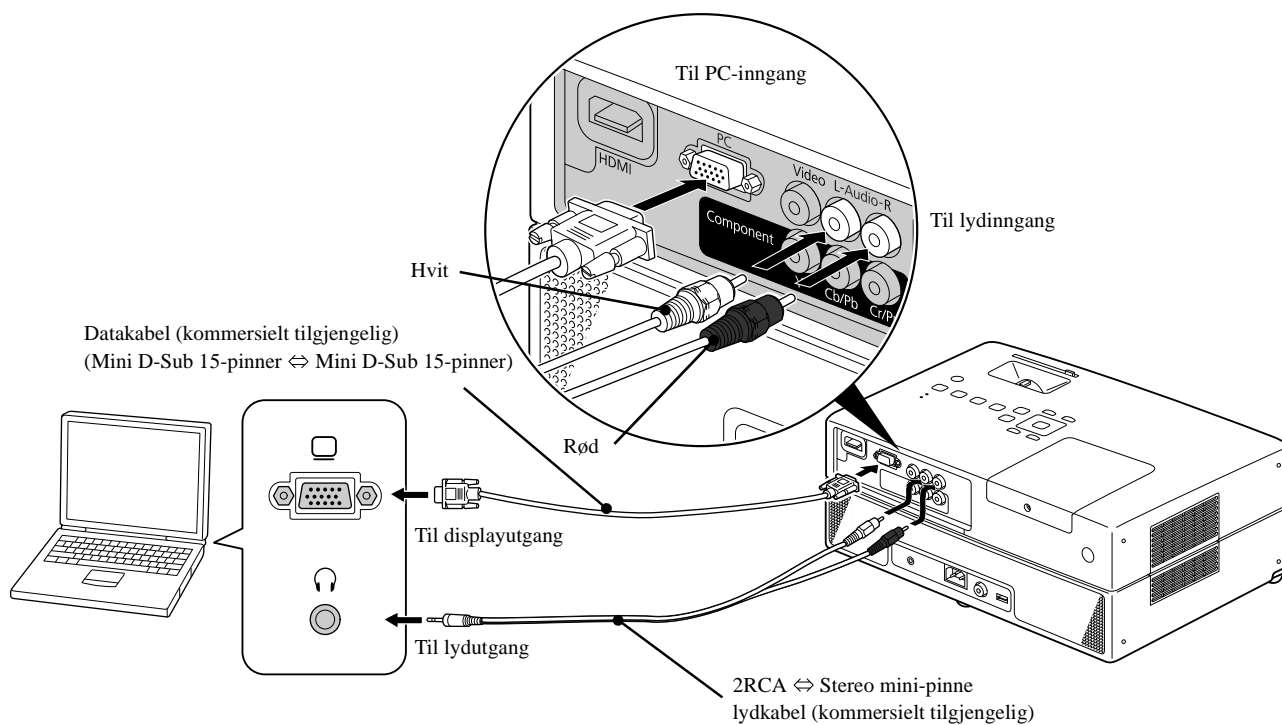
Bruk en HDMI-kabel som overholder HDMI-standarden. Ellers kan ikke bildet vises klart eller mistes.



Tips

Støtter PCM-Audio. Hvis det ikke kommer noen lyd, stilles destinasjonsenheten på PCM-utmodus.

## Koble til en datamaskin



Tips

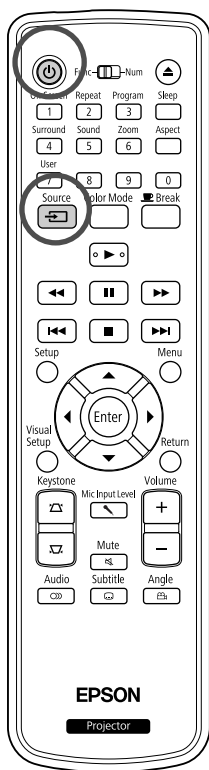
Bruk en kabel merket "Ingen motstand" dersom du bruker kommersielt tilgjengelige lydkabler med 2RCA ⇔ stereo-mini-plugg.


# Projisere bilder fra eksternt videoutstyr eller en datamaskin

Denne enheten oppdager automatisk inngangssignaler og endrer det projiserte bildet.

Projektoren oppdager automatisk signaler som sendes fra tilkoblet utstyr, og bildet som sendes fra utstyret blir projisert.


Du kan projisere målbildet raskt siden inngangsporter uten bildesignal ignoreres når du skifter ved å trykke på -knappen.



**1** Åpne linsedekslet og trykk .




**2** Slå på strømbryteren og trykk [Play] eller [Playback]-knappen på videoen.

**3** Trykk  for å oppdage inngangssignaler.

Når to eller flere deler av utstyret er tilkoblet, trykker du på -knappen til målbildet projiseres.

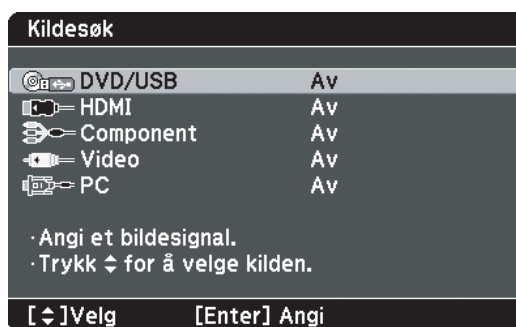
Gå tilbake til den vanlige innebygde DVD-spilleren

Utfør en av følgende funksjoner.

- Trykk .
- Sett platen inn i sporet.
- Velg "DVD/USB" ved å trykke .
- Trykk .






Følgende skjermbilde som viser status for bildesignaler vises når kun bildet som projektoren viser for øyeblikket er tilgjengelige, eller når den ikke finner noe bildesignal. Du kan velge inngangsporten der utstyret du vil bruke, er tilkoblet. Hvis ingen operasjoner gjennomføres innen ti sekunder, lukkes skjermbildet.





## Når databilde ikke projiseres

Du kan forandre bildesignal fra datamaskinen ved å holde inne **Fn**, og trykke på **F7** (tasten er vanligvis merket  eller .

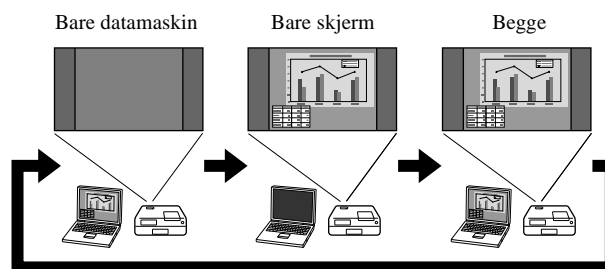
 Datamaskinens "Dokumentasjon"

Vent noen sekunder etter at du har slått på før projiseringen starter.

### Eksempler på endring av utdata

Epson	<b>Fn</b> + <b>F8</b>	Toshiba	<b>Fn</b> + <b>F5</b>
NEC	<b>Fn</b> + <b>F3</b>	IBM/Lenovo	<b>Fn</b> + <b>F7</b>
Panasonic		Sony	
SOTEC		Dell	<b>Fn</b> + <b>F8</b>
HP	<b>Fn</b> + <b>F4</b>	Fujitsu	<b>Fn</b> + <b>F10</b>
Macintosh	Aktiver speiling eller displaydetektering. Disse kan stilles inn ved å trykke på <b>F7</b> , avhengig av operativsystem.		

Avhengig av hvilken datamaskin som benyttes, kan displaystatus endres på følgende måte for hver gang du trykker på tasten for endring av utdata.



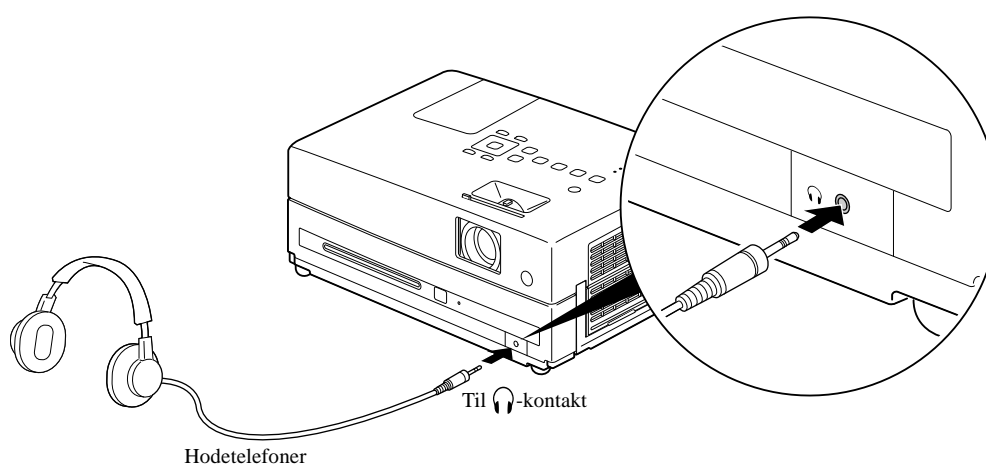
# Lydinnstillinger

## Lytte med hodetelefoner

### Forsiktig

- Når du lytter med hodetelefoner, må du passe på at volumet ikke er for høyt. Det kan ha negativ innvirkning på hørselen hvis du utsettes for lyd ved høye volumer over lengre tidsperioder.
- Pass på at volumet ikke er stilt for høyt når du starter opp. Det kan plutselig komme en høy lyd som kan føre til skade på hodetelefonene eller hørselen. Som en sikkerhetsforanstaltning bør du senke volumet før du slår av enheten og deretter heve volumet gradvis etter at du har slått den på igjen.

Koble til kommersielt tilgjengelige hodetelefoner.



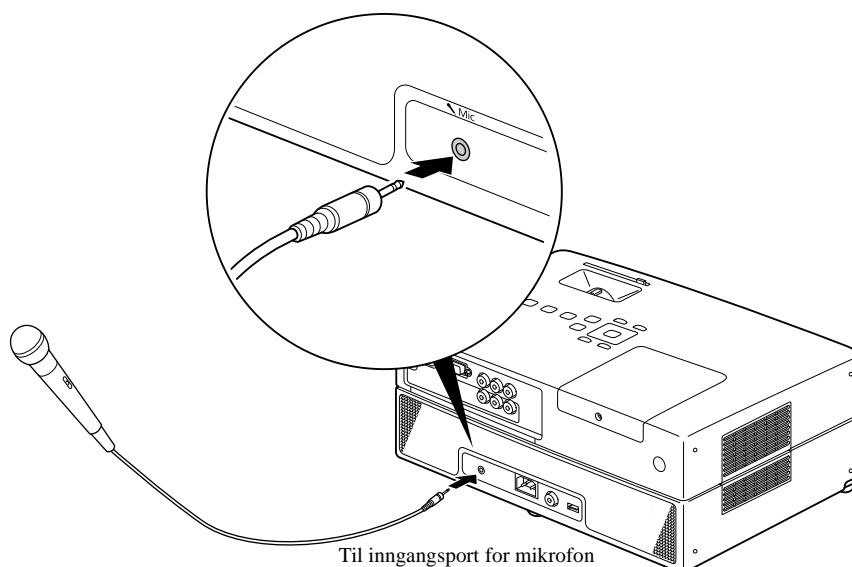
Tips

Når du har koblet hodetelefonen til hodetelefonuttaket, kommer det ikke lyd fra høyttalerne.




## Koble til Mikrofon

Du kan sende mikrofonlyd fra projektorens høyttaler ved å koble en mikrofon til projektorens inngangsport for mikrofon.

Juster lyden fra inngangsporten for mikrofon ved å trykke



Tips

- Når Mik. inngangsvolum er for lav, kan du justere den ved å bruke  .  s. 64
- Du kan velge "Mik. inngangsvolum" fra Alternativside i Visuelt oppsettmeny.  s. 59

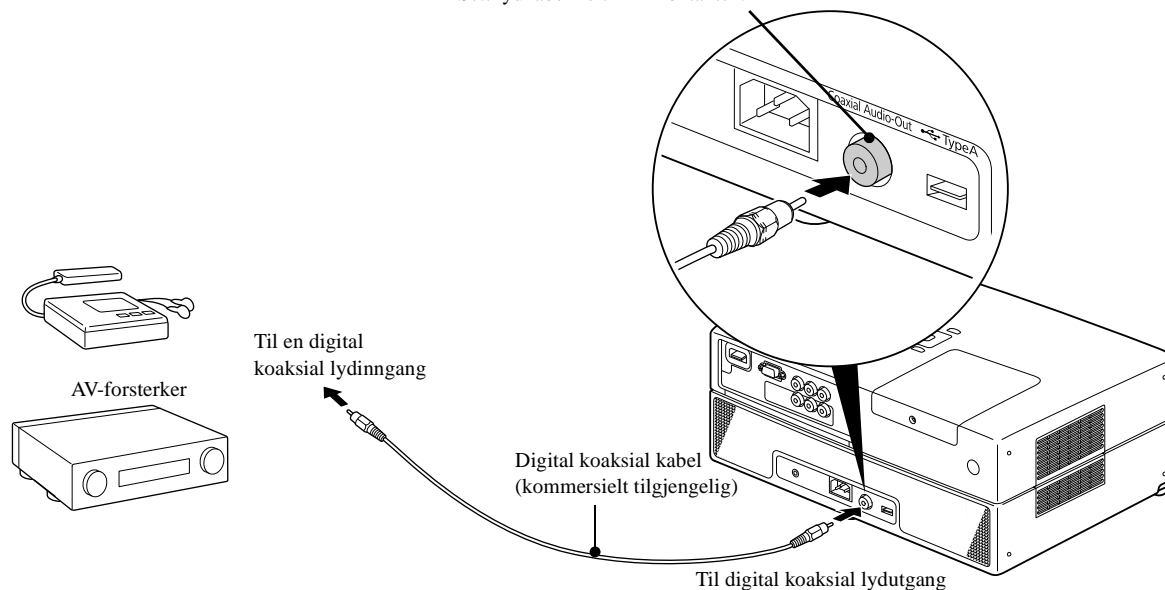
### Forsiktig

Projektoren er kompatibel med en dynamisk mikrofon. Den har ikke støtte for strøm fra stikkontakt.

## Koble til lydutstyr med digital koaksial lydinngang

Du kan koble til AV-forsterkere m.m., eller utstyr med mulighet til å gjøre digitale opptak, dersom de er utstyrt med koaksial digital lydinngang. Når du skal koble til, må du bruke en kommersielt tilgjengelig digital koaksialkabel.

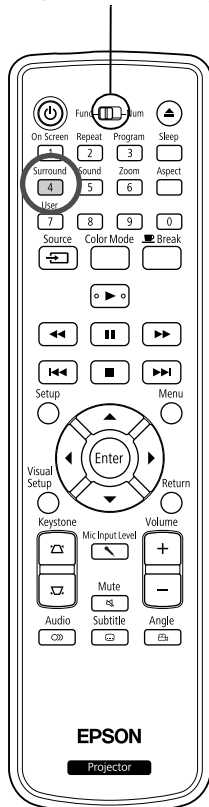
Sett lydkabel helt inn i kontakten.



Signalet som sendes ut fra den digitale koaksiale lydutgangen, endres med innstillingen "Digital utgang" i innstillingsmenyen. For detaljert informasjon om ut-signal [s. 56](#)

## Velge lydmodus for omgivelsen

Still inn [Function]-stillingen før du utfører noen annen betjening



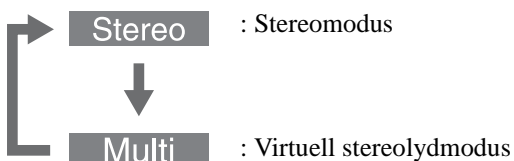
Når du slår på funksjonen Dolby Virtual høyttaler, kan du nyte en ekte stereolyd, selv om lyden normalt sendes over flere høyttalere.

**1** Trykk Surround 4.

Gjeldende innstillinger vises på skjermen.

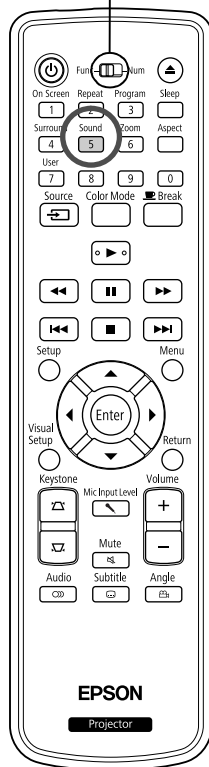


**2** Velg den ønskede innstillingen ved å trykke Surround 4 flere ganger.



## Velge digital lydmodus

Still inn [Function]-stillingen før du utfører noen annen betjening



Du kan velge lydeffekten som passer til musikkgenren på den aktuelle platen.

**1** Trykk <sup>Sound</sup> **5**.

Gjeldende innstillinger vises på skjermen.



**2** Velg den ønskede innstillingen ved å trykke <sup>Sound</sup> **5** flere ganger.

Lydeffekten som du kan velge i henhold til platen som er satt inn eller tilkoblet kilde, slås på slik:

DVD-Video	Concert → Drama → Action → Standard
Video-CD	
Ekst. Vid./Dat.	Classic → Jazz → Rock → Digital
Andre plater	



**Tips**

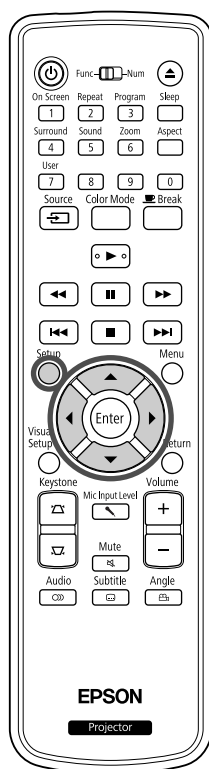
Velg "Concert" eller "Classic"-lydeffekt for flat lydutgang.


# Innstillinger og justeringer

## Bruke funksjoner i Innstilling-menyen

Innstillingene for denne enheten kan justeres for å tilpasses miljøet der den brukes.

### Bruke Innstilling-menyen

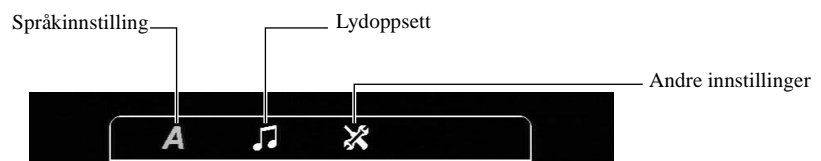





- 1 Trykk  under avspilling eller når den er stoppet.

Denne innstillingsmenyen blir vist.




- 2 Trykk   og velg ønsket ikon.





- 3** Trykk   for å velge elementet som skal stilles inn, og trykk deretter .

Innstillingene vises til høyre.



- 4** Velg innstillingen du ønsker å endre, og trykk .

Velg et ønsket ikon ved å trykke flere ganger , for å vise andre innstillingssider.

- 5** Trykk  for å lukke innstillingsmenyen, etter at innstillingen er fullført.


## Menyliste for Innstilling

### Språkside






Løs ut platen før oppsett. Du kan ikke foreta innstillingen nedenfor med en plate i stasjonen.

Innstilling	Innhold i innstilling
CD-meny Velg språket for DVD-videomenyen.	For "6978" og andre språkkoder, se "Liste over språkkoder". s. 55
Audio Velg språket for DVD-videolydspor.	Disse innstillingene blir tilgjengelige når det er registrert innstillinger på selve platen. Hvis det ikke er registrert innstillinger, blir innholdet i innstillingene tilgjengelig. Hvis valgt språk ikke har blitt registrert på platen, vil standardspråket for platen bli brukt.
Teksting Velg språket for DVD-videoteksting.	
DivX-teksting Velg en skrifttype som passer til DivX-teksting	Sentraleuropa, kyrillisk, gresk, Standard, hebraisk Velg "Standard" for å vise standardliste over latinske tegn til teksting som allerede er installert i enheten.
Skjermspråk Velg menyspråket (for innstilling og visuelt oppsett).	Engelsk : :

## Audioside

Innstilling	Innhold i innstilling
<b>Digital utgang</b> Velg type utgangssignal i samsvar med utstyret som er koblet til Digital Coaxial Audio-porten (Digital lyd ut). For detaljert informasjon  s. 56	<b>Alt:</b> Brukes når en DTS/Dolby Digital-dekoder eller annet utstyr med denne funksjonen er tilkoblet. <b>Kun PCM:</b> Brukes når tilkoblet utstyr bare er kompatibelt med lineær PCM.
<b>Nattmodus</b> Korrigerer variasjonen i hvordan vi hører sterke og svake lyder ved avspilling med lavt volum. Bare tilgjengelig for DVD-videoer som er tatt opp med Dolby Digital. Slå Dolby Digital-modus "På" hvis stemmevolumet på filmen er lavt.	<b>På:</b> Reduser lydstyrken men øker volumet for svakere lyder. <b>Av:</b> Bruk dette alternativet hvis du vil nyte normal eller kraftig surround stereolyd.

## Andre side

Innstilling	Innhold i innstilling
<b>Skjermsparer</b> Still inn om du vil at skjermsparerfunksjonen skal starte hvis avspillingen har stoppet og det fremdeles vises et stillbilde i ca. 15 minutter uten at enheten betjenes.	<b>På:</b> Skjermsparerfunksjonen starter. <b>Av:</b> Skjermsparerfunksjonene starter ikke.
<b>PBC</b> Still inn for å aktivere PBC eller avbryte den under spilling av <b>Video-CD</b> .	<b>På:</b> Starter å spille med PBC aktivert. Når <b>Video-CD</b> spilles, vises skjermmenyen. <b>Av:</b> Starter å spille med PBC deaktivert. Det første og de påfølgende sporene spilles i rekkefølge.
<b>DivX® VOD-kode</b> Registreringskodene som kreves for video on-demand-tjenester.	Trykk  og kontroller registreringskoden din som vises. Trykk  , etter at du har kontrollert. Ved å bruke registreringskoden kan du kjøpe eller leie videoer som leveres av DivX® video on-demand-tjenester ( <a href="http://www.divx.com/vod">www.divx.com/vod</a> ).
<b>MP3/JPEG NAV</b> Viser hierarkisk meny inkludert mapper.	<b>Uten meny:</b> Viser alle <b>MP3/WMA</b> , <b>JPEG</b> og <b>DivX</b> -filene på en plate. <b>Med meny:</b> Viser menyen med mappene.
<b>Std.</b> Tilbakestill alle innstillinger til de opprinnelige, med unntak av "CD-lås", "Passord" på innstillingsmenyen, og "Tilb.st. pærens b.tid" på den visuelle innstillingsmenyen.	Trykk  og trykk  for å starte grunninnstilling.
<b>Passord</b> Skriv passordet ditt når du spiller en plate som er beskyttet med en "CD-lås".	Bruk de numeriske tastene på fjernkontrollen, og skriv det 6-sifrede passordet ditt i "Gml. passord"-kolonnen. Når du skriver passord for første gang, skriv "000000". Skriv et nytt 6-sifret passord i "Nytt passord"-kolonnen. Skriv det nye 6-sifrede passordet igjen for å bekrefte det i "Bek passord"-kolonnen. Når du trykker  , blir det nye passordet ditt registrert. Hvis du ikke kan huske passordet, kan du bare skrive "000000" i "Gml. passord"-kolonnen.
<b>CD-lås</b> Hvis du har låst en plate med CD-låsfunksjonen, må du skrive passordet ditt for å spille platen. Du kan beskytte platene mot uautorisert avspilling. Du kan låse opp til 40 plater.	<b>Låse:</b> Låser avspilling av platen som er satt inn. Du må skrive et 6-sifret passord for å spille den. <b>Opplås:</b> Kan avspille alle platene.



# Liste over språkkoder

Abkhazian	6566	Gaelic; Scottish Gaelic	7168	Magyar	7285	Sinhalese	8373
Afar	6565	Gallegan	7176	Malayalam	7776	Slovensky	8373
Afrikaans	6570	Georgian	7565	Maltese	7784	Slovenian	8376
Amharic	6577	Gikuyu; Kikuyu	7573	Manx	7186	Somali	8379
Arabic	6582	Guarani	7178	Maori	7773	Sotho; Southern	8384
Armenian	7289	Gujarati	7185	Marathi	7782	South Ndebele	7882
Assamese	6583	Hausa	7265	Marshallese	7772	Sundanese	8385
Avestan	6569	Herero	7290	Moldavian	7779	Suomi	7073
Aymara	6589	Hindi	7273	Mongolian	7778	Swahili	8387
Azerhajani	6590	Hiri Motu	7279	Nauru	7865	Swati	8383
Bahasa Melayu	7783	Hrwatski	6779	Navaho; Navajo	7886	Svenska	8386
Bashkir	6665	Ido	7379	Ndebele, North	7868	Tagalog	8476
Belarusian	6669	Interlingua (International)	7365	Ndebele, South	7882	Tahitian	8489
Bengali	6678	Interlingue	7365	Ndonga	7871	Tajik	8471
Bihari	6672	Inuktitut	7385	Nederlands	7876	Tamil	8465
Bislama	6673	Inupiaq	7375	Nepali	7869	Tatar	8484
Bokmål, Norwegian	7866	Irish	7165	Norsk	7879	Telugu	8469
Bosanski	6683	Íslenska	7383	Northern Sami	8369	Thai	8472
Brezhoneg	6682	Italiano	7384	North Ndebele	7868	Tibetan	6679
Bulgarian	6671	Ivrit	7269	Norwegian Nynorsk;	7878	Tigrinya	8473
Burmese	7789	Japanese	7465	Occitan; Provençal	7967	Tonga (Tonga Island)	8479
Castellano, Enpañol	6983	Javanese	7486	Old Bulgarian; Old Slavonic	6785	Tsonga	8483
Catalán	6765	Kalaallisut	7576	Oriya	7982	Tswana	8478
Chamorro	6772	Kannada	7578	Oromo	7977	Türkçe	8482
Chechen	6769	Kashmiri	7583	Ossetian; Ossetic	7983	Turkmen	8475
Chewa; Chichewa; Nyanja	7889	Kazakh	7575	Pali	8073	Twi	8487
中文	9072	Kernewek	7587	Panjabi	8065	Uighur	8571
Chuang; Zhuang	9065	Khmer	7577	Persian	7065	Ukrainian	8575
Church Slavic; Slavonic	6785	Kinyarwanda	8287	Polski	8076	Urdu	8582
Chuvash	6786	Kirghiz	7589	Português	8084	Uzbek	8590
Corsican	6779	Komi	7586	Pushto	8083	Vietnamese	8673
Česky	6783	Korean	7579	Russian	8285	Volapuk	8679
Dansk	6865	Kuanyama; Kwanyama	7574	Quechua	8185	Walloon	8765
Deutsch	6869	Kurdish	7585	Raeto-Romance	8277	Welsh	6789
Dzongkha	6890	Lao	7679	Romanian	8279	Wolof	8779
English	6978	Latina	7665	Rundi	8278	Xhosa	8872
Esperanto	6979	Latvian	7686	Samoan	8377	Yiddish	8973
Estonian	6984	Letzeburgesch;	7666	Sango	8371	Yoruba	8979
Euskara	6985	limburgan; limburger	7673	Sanskrit	8365	Zulu	9085
Ελληνικά	6976	Lingala	7678	Sardinian	8367		
Faroese	7079	Lithuanian	7684	Serbian	8382		
Français	7082	Luxembourgish;	7666	Shona	8378		
Frysk	7089	Macedonian	7775	Shqip	8381		
Fijian	7074	Malagasy	7771	Sindhi	8368		

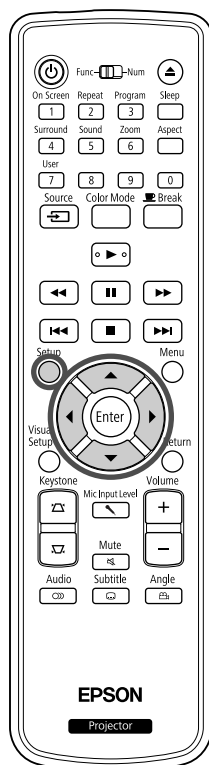
## "Dig. utsignal"-innstillingene og utsignalene

Avspilling av plate	"Dig. utsignal"-innstillinger	
	Strøm	PCM
Lineær PCM DVD-video	Lineær PCM-stereo	
DTS DVD-video	DTS-bitstrøm	48 kHz, 16 bit lineær PCM
Dolby digital DVD-video	Dolby digital bitstrøm	48 kHz, 16 bit stereo lineær PCM
Audio-CD, Video-CD, SVCD	44,1 kHz, 16 bit stereo lineær PCM/48 kHz, 16 bit lineær PCM	
DTS lyd-CD	DTS-bitstrøm	44,1 kHz, 16 bit lineær PCM
MP3/WMA-plate	32/44,1/48 kHz, 16 bit lineær PCM	

# Bruk og funksjon i visuelt oppsettmenyen

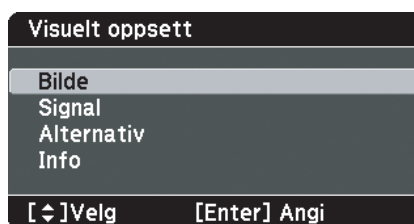
Du kan justere lysstyrke, kontrast og andre verdier for det projiserte bildet.




## Bruke visuelt oppsettmenyen







- 1** Trykk  under projisering.


Denne menyen blir vist.




- 2** Trykk   for å velge elementet som skal stilles inn, og trykk deretter .



- 3** Trykk   for å velge elementet som skal stilles inn, og trykk deretter   for å justere.

- Når alternativene vises, velg det alternativet du ønsker og trykk  for å aktivere det.

- 4** Trykk  for å lukke menyen, etter at innstillingen er fullført.

# Visuelt oppsettmeny

## Bildeside







Når fargemodus er satt til "Automatisk", kan du ikke foreta innstillingen. ☞ s. 25

Innstilling	Innhold i innstilling
Brightness (Lysstyrke)	Justerer bildets lysstyrke.
Contrast (Kontrast)	Justerer forskjellen mellom lyse og mørke områder i bildene.
Color Saturation (Fargemetning)	Dette justerer fargemetningen for bildene. (Dette vises ikke når datamaskin er tilkoblet.)
Tint (Nyanse)	Justerer bildets fargenyanser. (Dette vises ikke når tilkoblede eksterne videoer eller datamaskiner ikke er NTSC.)
Sharpness (Skarphet)	Justerer bildets skarphet.
Fargetemp.	Justerer hele bildets fargenyanser. Høy: Gjør bildet blålig. Lav: Gjør bildet rødlig.
Automatisk iris	Juster lysintensiteten i henhold til lysstyrken i bildet som vises. På: Aktiverer Automatisk iris. Av: Deaktiverer Automatisk iris.

## Signal-side

Innstilling	Innhold i innstilling
Keystone	Du kan korrigere keystone-forvridning i loddrett retning. ☞ s. 21
Auto-keystone	På: Utfører Auto-keystone. Av: Deaktiverer Auto-keystone.
Zoom	Justerer bildets størrelse. Vidvinkel Forstørret bildet. Tele: Reduserer bildet.
Strømforbruk Når fargemodus er satt til "Automatisk", kan du ikke foreta innstillingen. ☞ s. 25	Du kan stille lampens lysstyrke til "ECO" eller "Normal". Velg "ECO" hvis bildene som projiseres er for lyse når du projiserer bilder i et mørkt rom eller på en liten skjerm. Når "ECO" er valgt, endres strømforbruket og lyspærens levetid som følger, og støyen fra den roterende viften under projeksjon reduseres. Strømforbruk: reduksjon på ca. 16%, lyspærens levetid: ca. 1,2 ganger lengre
Oppløsning	Når oppløsningen settes til "Automatisk", identifiseres oppløsningen til inngangssignalet automatisk. Hvis de projiserte bildene ikke kan projiseres riktig når innstillingen er "Automatisk", for eksempel hvis noe av bildet mangler, justerer du til "Vidvinkel" avhengig av tilkoblet Datamaskin for widescreen, eller velg "Normal" for "4:3"- eller "5:4"-skjermer.
Video Signal (Videosignal) Angir signalformatet for videoutstyret som er koblet til Video-inngangen.	Vises kun når "Video" er valgt som kilde. På kjøpspunktet er dette satt til "Auto" slik at videosignalet blir gjenkjent automatisk. Hvis det er forstyrrelser i de projiserte bildene, eller det ikke vises bilder når du velger "Auto", velger du passende signal manuelt.
Takprojisering	På: Vis bildene i taket ved hjelp av det valgfrie takrefleksjonssettet. Av: Deaktiverer takprojiseringen.

## Alternativside

Innstilling	Innhold i innstilling
Mik. Inngangsvolum	Juster hvis mikrofonens inngangsnivå er for lavt til å kunne høres fra projektorens høyttaler, eller hvis nivået er for høyt slik at lyden spraker. Når mikrofonens inngangsvolum er slått ned til "0", kommer det ingen lyd ut av høyttaleren.
Brukerknapp	Du kan velge elementet på Visuelt oppsettmeny med fjernkontrollens  .Når du trykker på  -knappen, vises valg-/justeringsskjermbildet for tilordnet menyelement, der du kan foreta innstillinger/justeringer ved hjelp av ett enkelt tastetrykk. Du kan tilordne ett av følgende fem elementer til  . Strømforbruk, Info, Zoom, Oppløsning, Takprojisering
Barnesikring Bruk  på hovedenheten til å låse strømtilførselen.	På: Starter barnesikringen. Hvis du vil slå på strømtilførselen, hold ned  på hovedenheten i ca. 5 sekunder eller hold ned på fjernkontrollen  . Av: Avbryter barnesikringen.
High Altitude Mode (Høyfjellsmodus) Still inn denne modusen når du bruker denne enheten i høyfjellet.	Når du bruker denne enheten i høyfjellet, dvs. 1500 meter eller mer over havet, slå denne modusen "På".

## Infoside

Element	Innhold
Information (Informasjon) Viser gjeldende status.	<p>Pærens brukstid: Total brukstid for pæren. 0H vises i 0-10 timer. Endres til enheter på 1 time for 10 timer og mer. Teksten endres til gult når det er på tide å skifte pæren.</p> <p>Source (Kilde): Viser om det er standard DVD-bilder som blir projisert, eller om det er bilder fra eksternt videoutstyr eller en datamaskin som vises.</p> <p>Videosignal: Dette vises når "Video" er valgt som "Kilde", og viser videosignalets inngangsformat.</p> <p>Oppløsning: Oppløsningen vises hvis "Kilde" er noe annet enn "Video". Viser oppløsningen til databildesignaler fra en datamaskin eller videokomponentsignalene som sendes inn.</p> <p>Status: Viser feilinformasjon. Du kan bli spurt om denne informasjonen når du kontakter servicesenteret ditt.</p>
Reset Lamp Hours (Tilbakestill brukstid for projektorpære)	Etter at du har skiftet pæreenheten, må du initialisere innstillingen for pærens driftstid. Samlet brukstid for pæren blir da nullstilt.

# Sikkerhetsfunksjoner

## Tyveribeskyttelseslås

Det følger med følgende sikkerhetsutstyr for projektoren for å hindre at den blir stjålet.

- Sikkerhetsåpning

Sikkerhetsåpningen er kompatibel med Microsaver Security System fra Kensington. Du finner mer informasjon om Microsaver Security System på Kensingtons nettside.

<http://www.kensington.com/>.

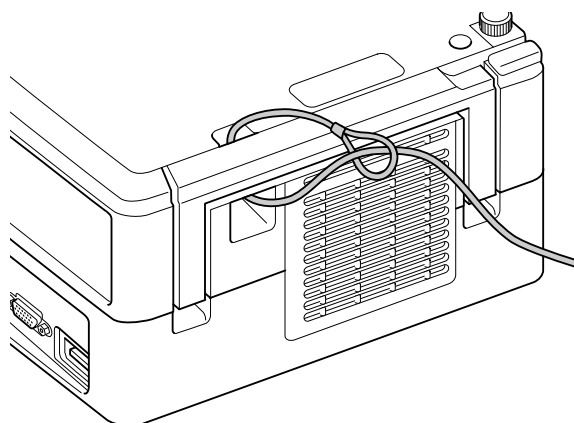
- Installasjonspunkt for sikkerhetskabel

En kommersielt tilgjengelig kabellås for tyveribeskyttelse kan føres gjennom installasjonspunktet for å feste projektoren til et skrivebord eller en stolpe.

## Installasjon av kabellåsen

Før en kabellås gjennom installeringspunktet.

Se dokumentasjonen som følger med kabellåsen for låseinstruksjoner.



# Tillegg



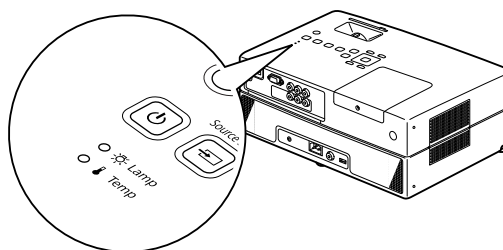
## Feilsøking

### Lese indikatorlampene

Du kan sjekke statusen for enheten ved hjelp av indikatorene på topppanelet.

Sjekk hver tilstand i tabellen nedenfor, og følg anvisningene for å løse problemet.

\* Hvis det ikke er lys i indikatorlampene, er ikke strømledningen koblet riktig til eller enheten er ikke slått på.































Når eller indikatorlampene blinker oransje

Advarsel

● : lyser : blinker : av

Rød 	<b>Alarm for høy temperatur</b> Du kan fortsette med fremvisningen i denne tilstanden. Projiseringen stopper automatisk hvis det deretter blir registrert høye temperaturer.	Sjekk de 2 punktene som er angitt. <ul style="list-style-type: none"><li>Flytt enheten til minst 20 cm avstand fra veggen.</li><li>Rengjør luftfilteret  s. 66</li></ul>	Hvis det ikke er noen bedring når du trykker  og slår på strømmen igjen, må du slutte å bruke projektoren og dra strømledningen ut av strømuttaket. Kontakt din lokale forhandler eller nærmeste adresse som finnes i Forespørsler.  s. 79
Grønn Oransje   	<b>Varsel om utskifting av projektorpære</b> Skift ut projektorpæren med en ny. Skift ut pæren med en ny så snart som mulig. Fortsett ikke å bruke pæren i denne tilstanden, den kan eksplodere.  s. 69		

<p>Rød </p> <p>Rød  </p> <p>Rød  </p>	<p><b>Intern feil</b></p> <p>Vent ca. 1 minutt og 30 sekunder. Koble fra strømledningen og koble den til igjen.</p> <p>Hvis indikatoren ikke endres når  er trykket inn og strømmen er slått på...</p> <div data-bbox="925 257 1460 492"> <p><b>Hvis feilen forsetter</b></p> <p>Vent ca. 1 minutt og 30 sekunder. Koble strømledningen fra det elektriske uttaket og kontakt din lokale forhandler eller nærmeste adresse som finnes i Forespørsler.  s. 79</p> </div>
<p>Rød </p> <p>○ </p> <p>Rød  </p>	<p><b>Feil relatert til vifte/sensor</b></p>
<p>Rød </p> <p>○ </p> <p>Rød ● </p>	<p><b>For høy temperatur (overoppheting)</b></p> <p>Projektorlampen slukkes automatisk, og projiseringen stopper. Vent i ca. 5 minutter. Når fargen på indikatoren for strøm skifter til oransje, kontrollerer du de tre punktene som er vist til høyre.</p> <div data-bbox="782 627 1053 974"> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Flytt enheten til minst 20 cm avstand fra vegg.</li> <li>• Rengjør luftfilteret  s. 66</li> <li>• Når du bruker denne enheten i høyfjellet, dvs. 1500 m eller mer over havet, slå "Høyfjellsmodus" til "På".  s. 59</li> </ul> </div> <p>Hvis indikatoren ikke endres når  er trykket inn og strømmen er slått på...</p>
<p>Rød </p> <p>Rød  </p> <p>○ </p>	<p><b>Lampefeil/Lampen lyser ikke/Lampen slukker</b></p> <p>Vent ca. 1 minutt og 30 sekunder, og kontroller om det er gått en pære.  s. 69</p> <p>Rengjør luftfilteret og luftinntaksåpningen.  s. 66</p> <p>Projektorpæren er ikke ødelagt</p> <div data-bbox="603 1104 1050 1205"> <p>Sett pæren inn igjen, og slå deretter på strømbryteren på hovedenheten.</p> </div> <p>Hvis tilstanden ikke bedrer seg når pæren er satt inn igjen</p> <p>Projektorpæren er ødelagt</p> <div data-bbox="603 1216 1401 1272"> <p>Kontakt forhandleren din for å få råd.  s. 79</p> </div> <p>Når du bruker denne enheten i høyfjellet, dvs. 1500 m eller mer over havet, slå "Høyfjellsmodus" til "På".  s. 59</p>
<p>Rød </p> <p>Rød ● </p> <p>Rød ● </p>	<p><b>Feil ved Autom. iris</b></p> <p><b>Strømfeil (belastn.)</b></p>



Når indikatorene  eller  er av

Normal












: lyser



: blinker






























: av















 Oransje	<b>Standby</b>	Viser at enheten er klar til bruk.
 Grønn	<b>Under oppvarming (ca. 30 sek.)</b>	I oppvarmingsmodus har det ikke noen effekt å trykke på  . Ikke koble fra strømledningen under oppvarmingen. Dette kan føre til at projeksjonslampen får redusert levetid.
 Grønn	<b>Projisering pågår</b>	
 Oransje	<b>Nedkjøling</b>	Bruk av alle knapper på fjernkontroll og hovedenhet blir slått av under nedkjøling. Enheten går over i standby-modus når nedkjølingen er ferdig. Ikke koble fra strømledningen under nedkjølingen. Dette kan føre til at projeksjons-lampen får redusert levetid.
 Grønn	<b>Break (Ta pause)</b>	Trykk  for å gå tilbake til vanlig avspilling.
 Blinker oransje to ganger	<b>Barnesikring</b>	Barnesikring er aktivert.  s. 59

## Når lampene ikke gir hjelp

Hvis enheten ikke fungerer normalt, kan du se i oversikten nedenfor før du ber om reparasjon. Hvis dette ikke hjelper til å få enheten til å fungere, må du kontakte forhandleren for å få hjelp.

Når	Kontroller dette	Se side
Strømmen kommer ikke på	• Trykket du  .	 s. 18
	• Koble fra strømledningen og koble den til igjen.	 s. 18
	• Er enheten i gang med nedkjøling?	 s. 63
	• Hvis indikatoren slår seg av når du tar i strømkabelen, må du slå av strømbryteren og deretter koble kabelen fra og deretter koble den til igjen. Hvis dette ikke fører til forbedringer, er det mulig at strømkabelen er skadet. Slutt å bruke enheten, koble strømledningen vekk fra strømuttaket og ta kontakt med forhandleren.	 s. 79
	• Er barnesikringen aktivert?	 s. 59
Ingen bilder vises	• Er linsedekslet lukket?	 s. 18
	• Er regionnummeret til DVD-videoen riktig?	 s. 10
	• Trykk  for å skifte til DVD.	 s. 46
	• Er pæren er utbrukt?	 s. 61
Bildene er utydelige eller ute av fokus	• Er fokus justert?	 s. 20
	• Er enheten plassert i riktig avstand?	 s. 72
	• Kan det være kondens?	 s. 8
Bildene er mørke	• Er valgt fargemodus riktig for bruksområdet?	 s. 25
	• Er det på tide å skifte ut projektorpæren?	 s. 67
	• Er skjermspareneren i gang?	 s. 54
Fjernkontrollen fungerer ikke	• Står bryteren Function/Numerics (Funksjon/Numerisk) i posisjonen [Numerisk] (numerisk)?	 s. 26
	• Avhengig av platetype kan det hende at enkelte handlinger ikke tillatt.	-
	• Er batteriene døde, eller er batteriene satt inn feil?	 s. 16
Det er ingen lyd eller den er for lav.	• Er volumet justert til minimumsinnstillingen?	 s. 20
	• Er mikrofonens inngangsniv skrudd for høyt opp?	 s. 59
	• Er dempet aktivert? Trykk  .	-
	• Er linsedekslet lukket?	 s. 18
Lyden blir forvrengt	Er volumet for høyt?	 s. 20
Ingen lyd høres fra mikrofonen	• Er mikrofonen riktig tilkoblet? Trekk ut kabelen fra inngangsporten for mikrofon, og koble den deretter til igjen.	 s. 49
	• Er inngangsvolumet for mikrofonen skrudd for langt ned?	 s. 59
	• Projektoren er kompatibel med en dynamisk mikrofon. Den har ikke støtte for strøm fra stikkontakt.	-
Ikke mulig å skifte språk for lydspor eller undertekst	• Hvis det ikke er spilt inn flere språk på platen, er det ikke mulig å skifte.	-
	• Noen platetyper kan kun byttes fra DVD-menyen.	-
Det kommer ikke frem undertekster	• Hvis det ikke finnes undertekster på platen, blir de ikke vist.	-
	• Er språket for undertekstene satt til "AV"?	 s. 36

## Ved bruk av ekstern video- eller datamaskinmodus

Når	Kontroller dette	Se side
Ingen bilder vises	<ul style="list-style-type: none"> <li>Er strømmen for det tilkoblede utstyret slått på? Slå på strømmen til det tilkoblede utstyret, eller start avspilling, avhengig av avspillingsmetoden for tilkoblet utstyr.</li> </ul>	 s. 46
Meldingen "Signalet støttes ikke" vises	<ul style="list-style-type: none"> <li>Når eksternt videoutstyr er tilkoblet Hvis projisering deaktiveres selv om "Videosignal" blir satt på "Auto" i den visuelle innstillingsmenyen, stilles signalformatet som passer til enheten inn.</li> <li>Når datamaskin er tilkoblet Er oppløsnings- og oppdateringsfrekvensmodiene for bildesignalet compatible med enheten? Bruk datamaskinens dokumentasjon og andre ressurser til å kontrollere og endre oppløsningen og oppdateringsfrekvensen for datamaskinens utgående bildesignal.</li> </ul>	 s. 58
"Ikke signal" vises	<ul style="list-style-type: none"> <li>Er kablene riktig tilkoblet?</li> </ul>	 s. 43 til 45
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Er strømmen for det tilkoblede utstyret slått på? Slå på strømmen for det tilkoblede utstyret. Trykk på det tilkoblede videoutstyrets avspillingsknapp.</li> </ul>	 s. 46
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Er bærbar datamaskin eller datamaskin med innebygd LCD-skjerm tilkoblet? Endre bildesignalets utdatamal fra datamaskinen.</li> </ul>	 s. 47
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Trykk  for å skifte til DVD.</li> </ul>	 s. 46
Signalet er forvrengt	<ul style="list-style-type: none"> <li>Hvis en skjøteledning er i bruk, kan elektrisk interferens påvirke signalene. Koble til forsterkningsutstyr og kontroller.</li> </ul>	-
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Er datamaskinens oppløsningsmodus for bildesignal kompatibel med enheten? Bruk datamaskinens dokumentasjon og andre ressurser til å kontrollere og endre oppløsningen for datamaskinens utgående bildesignal.</li> </ul>	 s. 73
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Trykk på -knappen på fjernkontrollen dersom interferens eller flimring oppstår på det projekteerte databildet. "Kjører auto-oppsett..." vises, og synkronisering, tracking og plassering justeres automatisk.</li> </ul>	-
Bildet er trunkert (stort) eller lite	<ul style="list-style-type: none"> <li>Enheten registrerer automatisk bredde/høyde-forholdet for inngangssignalet og projiserer bilder. Hvis bredde/høydeforholdet ikke blir riktig valgt, trykker du  og velger bredde/høydeforholdet i samsvar med inngangssignalet.</li> </ul>	 s. 40
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Trykk på -knappen på fjernkontrollen dersom en del av databildet som projiseres mangler. "Kjører auto-oppsett..." vises, og synkronisering, tracking og plassering justeres automatisk.</li> </ul>	-
Bildefargene er ikke korrekte	I den visuelle innstillingsmenyen setter du "Videosignal" til det signalformatet som passer til utstyret.	 s. 58
Bilder i bevegelse som spilles av fra datamaskinen blir sorte	Endre bildesignalet på datamaskinen til kun eksterne utdata.  Kontroller "Dokumentasjon" som er levert sammen med datamaskinen for mer informasjon, eller spør produsenten av datamaskinen.	-

# Vedlikehold

Denne delen beskriver vedlikeholdsoppgaver som rengjøring av enheten og utskifting av forbruksvarer.

## Forsiktig

Koble strømledningen fra det elektriske uttaket, før du begynner vedlikeholdet.

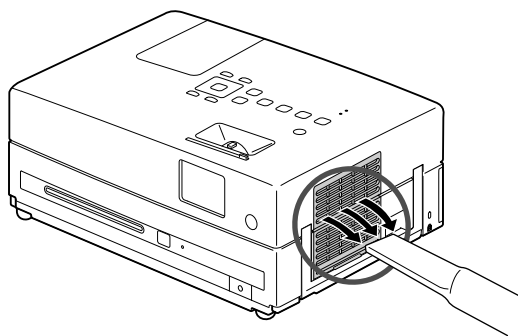
## Rengjøring

### Rengjøre luftfilteret og luftinntaksåpningen

Når luftfilteret eller luftinntaksåpningen begynner å fylles med støv, eller når meldingen "Enheden er overopphetet. Kontroller at ingenting tetter igjen luftinntaket, og rengjør eller skift ut luftfilteret." vises, du må fjerne støv fra luftfilteret og luftinntaksåpningene med en støvsuger.

#### Forsiktig

- Hvis det samler seg støv på luftfilteret eller i luftinntaksåpningen, kan temperaturen i enheten stige, noe som kan føre til driftsproblemer, samt at driftstiden for de optiske delene forkortes. Vi anbefaler at disse delene rengjøres minst hver tredje måned. Hvis enheten brukes i spesielt støvete omgivelser, bør den rengjøres oftere.
- Ikke skyll Luftfilter i vann. Ikke bruk rengjøringsmidler eller løsningsmidler.



### Rengjøre hovedenheten

Overflaten rengjøres ved å tørke den forsiktig med en myk klut.

Hvis enheten er spesielt skitten, fukter du kluten med vann som er tilsatt små mengder nøytralt vaskemiddel. Deretter vrir du kluten godt opp før du bruker den på enhetens overflate.

#### Forsiktig

Ikke bruk flyktige midler som voks, alkohol eller løsemidler for å rengjøre enhetens overflate. Disse kan få enheten til å vri seg samt få overflatebehandlingen til å flake av.

### Rengjøre projektorlinsen

Bruk en klut til rengjøring av glass som finnes i vanlig handel for å tørke forsiktig av linsen.

#### Forsiktig

Ikke tørk av linsen med grove materialer eller utsett linsen for støt – da den lett kan skades.

## Utskiftingstakt for forbruksvarer

### Utskiftingstakt for luftfilteret

Når luftfilteret blir skittent eller går i stykker

### Utskiftingstakt for projektorpære

- Meldingen "Bytt lampe" vises på skjermen når projektoren startes.
- Det projiserte bildet blir mørkere eller begynner å bli dårligere.



Tips

- For å opprettholde opprinnelig lysstyrke og bildekvalitet, blir meldingen om skifte av projektorpære vist etter omtrent 3900 timers bruk. Tiden det tar før meldingen vises, vil variere avhengig av innstillingene for fargemodus og hvilke forhold enheten har vært brukt under.
- Hvis du fortsetter å bruke projektorpæren etter du har fått denne meldingen, øker sjansen for at pæren kan gå i stykker. Når meldingen om utskifting av projektorpære vises, skifter du ut pæren med en ny så snart som mulig, selv om den fortsatt virker.
- Projektoren må ikke slås på umiddelbart etter at den er slått av. Hvis projektoren slås hyppig på og av, kan lyspærenes levetid forkortes.
- Avhengig av projektorpærens karakteristika og måten den brukes på, kan pæren bli mørkere eller slutte å virke før advarselmeldingen om utskifting av pære vises. Du bør alltid ha en ekstra projektorpære liggende for sikkerhets skyld.

## Valgfritt tilbehør og forbruksvarer

Om ønskelig kan du kjøpe følgende valgfrie tilbehør og forbruksvarer. Denne listen over valgfritt tilbehør ble oppdatert i August 2009. Detaljer om tilbehør kan endres uten forhåndsvarsel, og kan variere avhengig av kjøpsland og område.

### Forbruksvarer

Reservepære ELPLP56 (1 pære) Til bruk ved utskifting av brukte pærer.	Luftfilter ELPAF26 (1 luftfilter) Brukes ved utskifting av brukte luftfiltre.
---	---

### Valgfritt tilbehør

50" bærbart lerret ELPSC06 60" bærbart lerret ELPSC07 80" bærbart lerret ELPSC08 100" lerret ELPSC10 Et kompakt lerret som lett kan bæres. (Bredde/høyde-forhold 4:3)	HD-15-kabel ELPKC02 (1,8 m – til mini D-Sub 15-pinner / mini D-Sub 15-pinner) HD-15-kabel ELPKC09 (3 m – til mini D-Sub 15-pinner / mini D-Sub 15-pinner) HD-15 PC-kabel ELPKC10 (20 m – til mini D-Sub 15-pinner / mini D-Sub 15-pinner) Brukes til å koble enheten til en datamaskin.
	Komponentvideokabel ELPKC19 (3 m – til mini D-Sub 15-pinner / RCA hann x 3) Brukes til å koble til en komponentvideokilde.

## Bytte luftfilter



Tips

Brukte luftfiltre må avhendes i henhold til lokale bestemmelser.

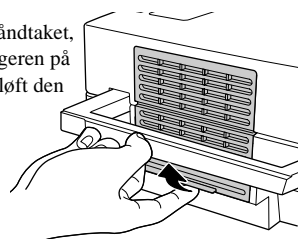
Filter: Polypropylen

Rammer: ABS-harpiks

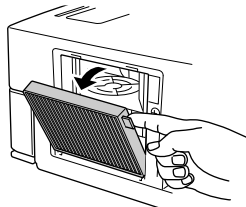
- 1** Slå av strømbryteren og når det høres en kort pipelyd, kobles strømledningen fra.

- 2** Ta av luftfilterdekselet

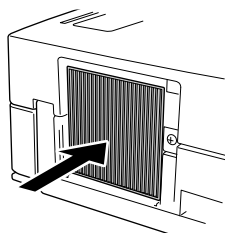
Løft opp håndtaket, plasser fingeren på tappen og løft den oppover.



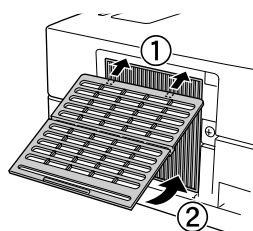
- 3** Ta ut det gamle luftfilteret.



- 4** Sett inn det nye luftfilteret



- 5** Sett på plass filterdekselet.



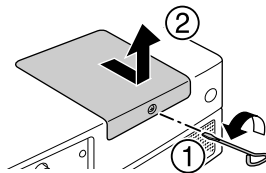
## Bytte projektorpære

### Forsiktig

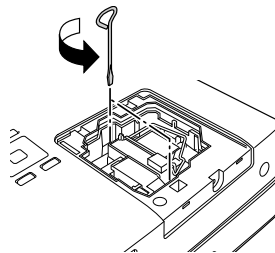
Projektorpæren er varm umiddelbart etter bruk. Når strømmen har blitt skrudd av, må du la det gå omtrent en time før du skifter ut pæren for å sikre at den er ordentlig avkjølt.

- 1** Slå av strømbryteren og når det høres en kort pipelyd, kobles strømledningen fra.

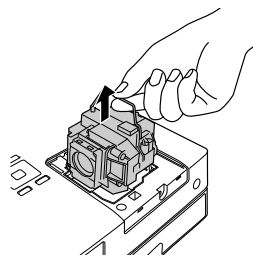
- 2** Løsne skruene på lampedekslet med skrutrekkeren som er levert med reservepæren. Skyv pæredekslet mot deg og løft det opp for å fjerne det.



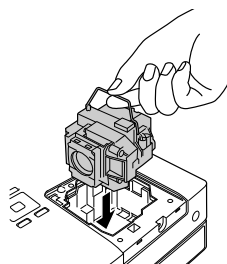
- 3** Skru løs festeskruene for pærefestet.



- 4** Ta ut den gamle pæren.

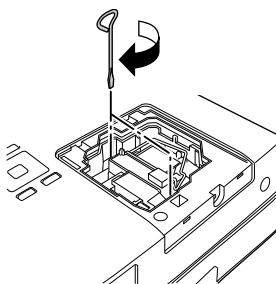


- 5** Sett inn den nye pæren.



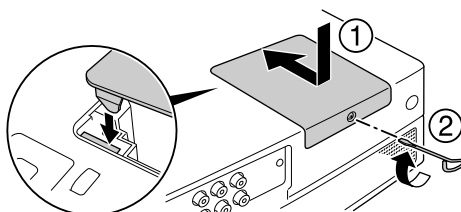
---

## 6 Skru festeskruene for pærefestet godt til.



---

## 7 Sett på plass pæredekslet.



### Forsiktig

- Sett pæren og pæredekslet ordentlig på plass. Hvis lampedekslet eller lyspæren ikke er riktig festet, vil denne enheten slukkes for å ivareta sikkerheten.
- Dette produktet har en pære som inneholder kvikksølv (Hg). Forhør deg om det lokale regelverket for avhending eller resirkulering. Kast ikke i vanlig avfall.

## Tilbakestill pærens driftstid

Etter at pæren har blitt byttet, må du passe på å initialisere innstillingen for pærens driftstid.

Enheten har en innebygd teller som holder styr på pærens driftstid, og meldingen om utskifting av pæren er basert på denne telleren.

---

## 1 Koble til strømledningen og trykk .

---

## 2 Trykk og når menyen vises, still inn "Info" på "Tilb.st. pærens b.tid".

Tilb.st. pærens b.tid		
OK å initialisere brukstid for projektorpære?		
Ja		Nei
[↕]Element	[Enter]Utfør	[Visual Setup]Avslutt



**3** Velg "Ja" og trykk  for å aktivere innstillingen.

Tilb.st. pærens b.tid

OK å initialisere brukstid for projektorpære?

Ja

Nei

[↕]Element

[Enter]Utfør

[Visual Setup]Avslutt

# Projiseringsavstand og størrelse på skjermen

Se i tabellen nedenfor og plasser enheten i en posisjon som gir den beste mulige projeksjonen for skjermstørrelsen. Verdiene er kun veiledende.

Enheter: cm

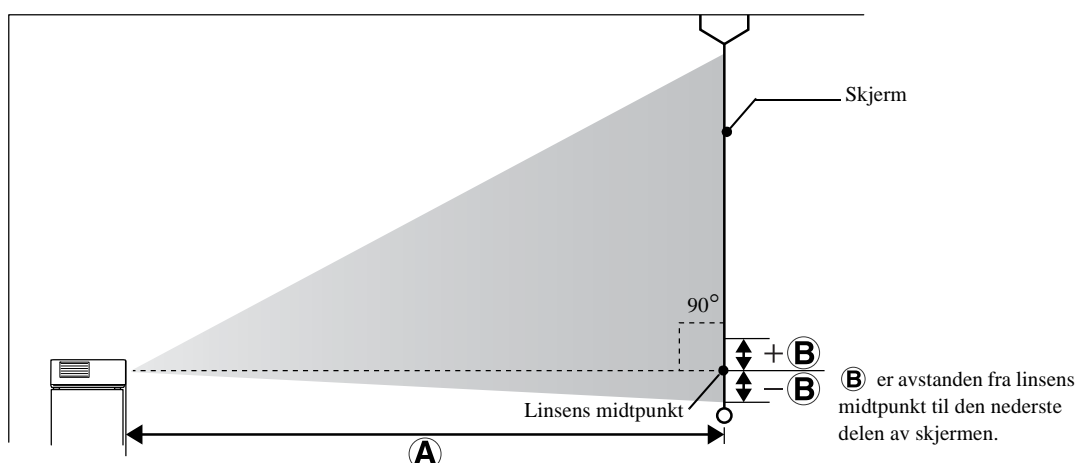
16:9 Skjermstørrelse		Projeksjonsavstand <b>A</b>		Projeksjonsavstand <b>B</b>	
		Minimum (Zoom-justering bred)	Maksimum (Zoom-justering tele)	Minimum (Zoom-justering bred)	Maksimum (Zoom-justering tele)
30"	66 x 37	89 til 121		0 til 6	
40"	89 x 50	119 til 162		-1 til 8	
60"	130 x 75	180 til 244		-1 til 12	
80"	180 x 100	241 til 326		-1 til 16	
100"	220 x 120	302 til 408		-2 til 20	
120"	270 x 150	363 til 491		-2 til 23	
150"	330 x 190	454 til 614		-2 til 29	
200"	440 x 250	606 til 820		-3 til 39	

Enheter: cm

4:3 Skjermstørrelse		Projeksjonsavstand <b>A</b>		Projeksjonsavstand <b>B</b>	
		Minimum (Zoom-justering bred)	Maksimum (Zoom-justering tele)	Minimum (Zoom-justering bred)	Maksimum (Zoom-justering tele)
30"	61 x 46	109 til 148		-1 til 7	
40"	81 x 61	146 til 198		-1 til 10	
60"	120 x 90	221 til 299		-1 til 14	
80"	160 x 120	295 til 400		-2 til 19	
100"	200 x 150	370 til 500		-2 til 24	
120"	240 x 180	445 til 601		-2 til 29	
150"	300 x 230	556 til 752		-3 til 36	

Enheter: cm

16:10 Skjermstørrelse		Projeksjonsavstand <b>A</b>		Projeksjonsavstand <b>B</b>	
		Minimum (Zoom-justering bred)	Maksimum (Zoom-justering tele)	Minimum (Zoom-justering bred)	Maksimum (Zoom-justering tele)
30"	65 x 40	96 til 131		-1 til 6	
40"	86 x 54	129 til 175		-1 til 8	
60"	130 x 81	195 til 264		-1 til 13	
80"	170 x 110	261 til 353		-1 til 17	
100"	220 x 130	326 til 442		-2 til 21	
120"	260 x 160	392 til 531		-2 til 25	
150"	320 x 200	491 til 664		-3 til 32	
200"	430 x 270	656 til 886		-4 til 42	



# Liste over kompatible oppløsninger

## Kompositt video

Enheter: punkter

Signal	Oppløsning	Bredde/høyde-forhold		
		Normal	Full	Zoom
TV (NTSC)	720 x 480 720 x 360*	720 x 540 (4:3)	960 x 540 (16:9)	960 x 540 (16:9)
TV (PAL, SECAM)	720 x 576 720 x 432*	720 x 540 (4:3)	960 x 540 (16:9)	960 x 540 (16:9)

\* Letterbox-signal

## Komponent video

Enheter: punkter

Signal	Oppløsning	Bredde/høyde-forhold		
		Normal	Full	Zoom
SDTV (480 i, 60 Hz)	720 x 480 720 x 360*	720 x 540 (4:3)	960 x 540 (16:9)	960 x 540 (16:9)
SDTV (576 i, 50 Hz)	720 x 576 720 x 432*	720 x 540 (4:3)	960 x 540 (16:9)	960 x 540 (16:9)
SDTV (480 p)	720 x 480 720 x 360*	720 x 540 (4:3)	960 x 540 (16:9)	960 x 540 (16:9)
SDTV (576 p)	720 x 576 720 x 432*	720 x 540 (4:3)	960 x 540 (16:9)	960 x 540 (16:9)
HDTV (720 p) 16:9	1280 x 720	960 x 540 (16:9)	-	-
HDTV (1080 i) 16:9	1920 x 1080	960 x 540 (16:9)	-	-

\* Letterbox-signal

## HDMI

Enheter: punkter

Signal	Oppløsning	Bredde/høyde-forhold		
		Normal	Full	Zoom
VGA60	640 x 480 640 x 360*	720 x 540	960 x 540	960 x 540
SDTV (480i, 60Hz)	720 x 480 720 x 360*	720 x 540	960 x 540	960 x 540
SDTV (576i, 50Hz)	720 x 576 720 x 432*	720 x 540	960 x 540	960 x 540
SDTV (480p)	720 x 480 720 x 360*	720 x 540	960 x 540	960 x 540
SDTV (576p)	720 x 576 720 x 432*	720 x 540	960 x 540	960 x 540
SVGA60	800 x 600	720 x 540	960 x 540	960 x 540
XGA60	1024 x 768	720 x 540	960 x 540	960 x 540
HDTV (720p)	1280 x 720	960 x 540	-	-
WXGA60	1280 x 800	864 x 540	960 x 540	960 x 540
SXGA2_60	1280 x 960	720 x 540	960 x 540	960 x 540
SXGA3_60	1280 x 1024	675 x 540	960 x 540	960 x 540
HDTV (1080i)	1920 x 1080	960 x 540	-	-
HDTV (1080p, 50Hz)	1920 x 1080	960 x 540	-	-
HDTV (1080i, 60Hz)	1920 x 1080	960 x 540	-	-

\* Letterbox-signal

## Databilde

Enheter: punkter

Signal	Oppløsning	Bredde/høyde-forhold		
		Normal	Full	Zoom
VGA60/72/75/85, iMac <sup>*1</sup>	640 x 480 640 x 360 <sup>*2</sup>	720 x 540	960 x 540	960 x 540
SVGA56/60/72/75/85, iMac <sup>*1</sup>	800 x 600 800 x 450 <sup>*2</sup>	720 x 540	960 x 540	960 x 540
XGA60/70/75/85, iMac <sup>*1</sup>	1024 x 768 1024 x 576 <sup>*2</sup>	720 x 540	960 x 540	960 x 540
SXGA1_70/75	1152 x 864	720 x 540	960 x 540	960 x 540
WXGA60/75/85	1280 x 800	864 x 540	960 x 540	960 x 540
WXGA60-1	1280 x 768	900 x 540	960 x 540	960 x 540
WXGA60-2	1360 x 768	956 x 540	960 x 540	960 x 540
SXGA2_60	1280 x 960	720 x 540	960 x 540	960 x 540
SXGA3_60/75/85	1280 x 1024	675 x 540	960 x 540	960 x 540
MAC13"	640 x 480	720 x 540	960 x 540	960 x 540
MAC16"	832 x 624	720 x 540	960 x 540	960 x 540
MAC19"	1024 x 768	720 x 540	960 x 540	960 x 540
MAC21"	1152 x 870	715 x 540	960 x 540	960 x 540

\*1 Det er ikke mulig å koble til modeller uten VGA-utgang.

\*2 Letterbox-signal

Bildet kan likevel bli vist selv om andre inngangssignaler enn de som er angitt over benyttes. Det er imidlertid ikke sikkert at det er støtte for alle funksjoner.

Små bokstaver og lignende vil ikke bli synlig.

# Liste over compatible MPEG-formater

Filtype	Video-kodeks	Audio-kodeks	Oppløsning
.AVI	MPEG-1/MPEG-2/ MPEG-4(Avansert enkel profil)	PCM/ADPCM/MPEG/MP3/WMA/AC3/DTS	PAL: 25 Hz 720 x 576 eller mindre NTSC: 30Hz 720 x 480 eller mindre
.VID/.DIV/ .DIVX(Home Theater)/ .XVID	MPEG-4(Avansert enkel profil)	PCM/ADPCM/MPEG/MP3/WMA/AC3/DTS	PAL: 25 Hz 720 x 576 eller mindre NTSC: 30Hz 720 x 480 eller mindre
.MPE/ .MPG/ .MPEG	MPEG-1/ MPEG-2	PCM/ADPCM/LPCM/MPEG/MP3/WMA/AC3/DTS	PAL: 25 Hz 720 x 576 eller mindre NTSC: 30Hz 720 x 480 eller mindre
.DAT	MPEG-1	MPEG I eller II /layer II	PAL: 25Hz 352 x 288/704 x 576 NTSC: 30Hz 352 x 240/704 x 480
.VOB	MPEG-2	PCM/ADPCM/LPCM/MPEG/MP3/WMA/AC3/DTS	PAL: 25Hz 720 x 576 NTSC: 30Hz 720 x 480

Filformatet må dekke følgende krav

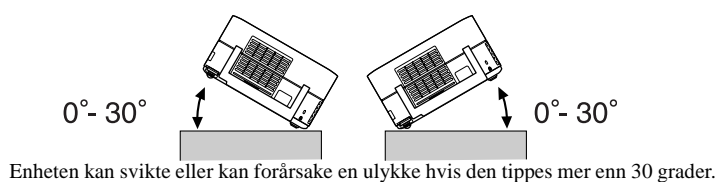
- Oppløsning: opp til 720 x 576
- GMC-punkt (global motion compensation - global bevegelseskompensasjon): Opp til én
- Bithastighet: CD: 5,6 Mbps  
DVD: 19Mbps  
USB: 5.57 Mbps (Men denne kan være lavere, avhengig av ytelsen til det USB-baserte lagringsmediet).

# Spesifikasjoner

Produktnavn	EH-DM3			
Mål	335 B x 136 H x 239 D mm (inkludert projisering)			
Panelstørrelse	0,54" bred			
Visningsmetode	Polysilisium-TFT med aktiv matrise			
Oppløsning	518 400 piksler (960 B x 540 H punkter) x 3			
Fokusjustering	Manuell			
Zoomjustering	Digital type (ca. 1:1,35)			
Projektorpære (lyskilde)	UHE-pære, 200 W, modellnr.: ELPLP56			
Strømforsyning	100 til 240 VAC +/-10 %, 50/60 Hz, 3,5 til 1,5 A			
Strømforbruk	100 til 120 VAC område	Ved bruk 310 W Standby: 0,3 W		
	200 til 240 VAC område	Ved bruk: 292W Standby: 0,4 W		
Driftshøyde	Høyde: 0 m til 2286 m			
Driftstemperatur	+5 til +35°C (ingen kondensering)			
Lagringstemperatur	-10 til +60°C (ingen kondensering)			
Vekt	Ca 4,2 kg			
Kontakter	Inngang	Audio-port (Lyd)	1	RCA-pinnkontakt
		Videoport	1	RCA-pinnkontakt
		Komponentport	1	RCA-pinnkontakt
		Dataport	1	Mini D-Sub 15-pin
		HDMI-inngang	1	HDMI
		Inngangsport for mikrofon (Mic)	1	Stereo-minijackplugg
		USB-port	1	Type A
	Utgang	Digital Coaxial Audio-port (Digital lyd ut)	1	RCA-pinnkontakt
		Kontakt for hodetelefon	1	3,5 mm minijack
Høytalere	Maksimum inngang 10 W, ved impedans 8 Ω ohm			
Lydeffekt	Analogt lydsignal ut	System med en 1 høyttaler:Praktisk maksimal utgangseffekt 10 W + 10 W (10 % THD)		
		1 hodetelefonssystem: 25 mW/32 Ω ohm		
		Dynamisk område: 70 dB eller mer		
	Digitalt lydsignal ut	Digital coaxial-port		

\* USB-portene aksepterer kanskje ikke alle USB-kompatible enheter.

## Tippevinkel



# Ordliste

## HDMI

Forkortelse for "High-Definition Multimedia Interface", som er den digitale overføringsstandarden for overføring av bilder og lyd med en ledning. HDMI er etablert hovedsaklig for digital hjemmebruk og PCer, og denne standarden gir bildesignaloverføring av høy kvalitet uten signalkomprimering. Den har også en digital signal-krypteringsfunksjon.

## HDTV

En forkortelse for "High-Definition Television system" som kan brukes på en høy-definisjons TV-innstilling som kan tilfredsstille følgende krav:

- Vertikal oppløsning 720p eller 1080i eller høyere (hvor "p" referer til progressiv avspilling, og "i" referer til linjesprangavspilling)
- 16:9 bredde/høydeforhold på skjerm

## JPEG

Et filformat som brukes ved lagring av bildefiler. De fleste fotografier tatt med digitalkameraer, er lagret i JPEG-format.

## MP3

Forkortelse for "MPEG1 Audio Layer-3", en standard for lydkomprimering. Standarden gjør det mulig å redusere datastørrelsen i svært stor grad, samtidig som lydkvaliteten opprettholdes.

## NTSC

Forkortelse for "National Television Standards Committee", og navnet på et av de analoge bølgeoverførte fargefjernsynssystemene. Dette systemet brukes i Japan, USA og Latin-Amerika.

## PAL

Forkortelse for "Phase Alteration by Line", og navnet på et av de analoge bølgeoverførte fargefjernsynssystemene. Dette formatet brukes i Kina, de vesteuropeiske land, bortsett fra Frankrike, og også i andre afrikanske og asiatiske land.

## SDTV

En forkortelse for "Standard Definition Television", og gitt til standard TV-kringkastingssystem som ikke tilfredsstiller HDTV-kravene.

## SECAM

Forkortelse for "SEquential Couleur A Memoire", og navnet på et av de analoge bølgeoverførte fargefjernsynssystemene. Dette formatet brukes i Frankrike, Øst-Europa samt tidligere Sovjetunionen, Midt-Østen og enkelte land i Afrika.

## WMA

Forkortelse for "Windows Media Audio", en komprimerings-teknologi for lyd, utviklet av Microsoft Corporation i USA. Du kan kode WMA-data med Windows Media Player versjon 7 og 7.1, Windows Media Player for Windows XP eller Windows Media Player 9 Series.

Når du koder WMA-filer, må du bruke programmer som er sertifisert av Microsoft Corporation i USA. Hvis du bruker et program som ikke er sertifisert, er det mulig at det ikke fungerer på riktig måte.

## YCbCr

Signaloverføring i fargebar signalbølgeform for aktuelle TV-apparat (NTSC-system). Uttrykkes med Y (signal for lysstyrke) CbCr (kromatinsignal (farge)).

## YPbPr

Signaloverføring i fargebar signalbølgeform for Hi-versjon. Uttrykkes med Y (signal for lysstyrke) PbPr (fargeforskjellsignal).

## Bredde/høyde

Forholdet mellom et bildes bredde og høyde. HDTV-bilder har et bredde/høyde-forhold på 16:9 og virker strukket. Bredde/høyde-forholdet for standardbilder er 4:3. Denne enheten oppdager automatisk bredde/høyde-forholdet på en plate når den spilles av.


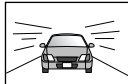


## Playback control (PBC) (Avspillingskontroll)

En metode for avspilling av video-CDer. Du kan velge skjermen eller informasjonen du vil se, fra menyskjermen som vises.





## Termer relatert til plater

### Title (Tittel)/Chapter (Kapittel)/Track (Spor)

En film på en DVD er delt inn i enheter kalt titler, som kan inneholde et vilkårlig antall kapitler.

DVD-video			
Tittel 1		Tittel 2	
Kapittel 1	Kapittel 2	Kapittel 1	Kapittel 2
			

Video- og lyd-CDer er inndelt i enheter kalt spor.

Video-CD/Lyd-CD			
Spor 1	Spor 2	Spor 3	Spor 4
			

# Indeks

## A

Alternativside .....	59
Andre side .....	54
Audioside .....	54
Auto-innstilling .....	65

## B

Barnesikring .....	59
Bildeside .....	58, 59
Break (Ta pause) .....	25
Brightness (Lysstyrke) .....	58
Bytte luftfilter .....	68
Bytte projektorpære .....	69

## C

CD-lås .....	54
Chapter (Kapittel) .....	77
Color Saturation (Fargemetning) .....	58
Contrast (Kontrast) .....	58

## D

Datainngang .....	44, 45
Demp .....	25
Digital utgang .....	54
DivX® .....	29
DivX® VOD .....	54

## F

Fargemodus .....	25
Fjernkontroll .....	15
Fokuseringshjul .....	20
Forbruksvarer .....	67

## H

High Altitude Mode (Høyfjellsmodus) .....	59
Hodetelefoner .....	48

## I

Indikatorlamper .....	61
Informasjonsskjerm for avspilling .....	37
Infoside .....	59
Inngangsport for mikrofon (Mic) .....	49

## M

Menu (Meny) .....	26
MP3 .....	29
MP3/JPEG NAV .....	54

## N

Nattmodus .....	54
-----------------	----

## O

Overoppheting .....	62
---------------------	----

## P

Pærens brukstid .....	59
Passord .....	54
PBC (Playback control) (Avspillingskontroll) .....	27

## R

Rengjøre hovedenheten .....	66
Rengjøre luftfilteret og luftinntaksåpningen .....	66
Rengjøre projektorlinsen .....	66

## S

Sette inn batteriene .....	16
Sharpness (Skarphet) .....	58
Signal-side .....	58
Skjermsspråk .....	53
Source (Kilde) .....	59
Språkside .....	53
Standby .....	63

## T

Tilbakestille pærens driftstid .....	70
Tint (Nyanse) .....	58
Title (Tittel) .....	77
Track (Spor) .....	77
TV-tuner .....	43

## U

USB .....	11, 42
Utskiftingstakt for projektorpære .....	67

## V

Valgfritt tilbehør .....	67
Video Signal (Videosignal) .....	58
Video-inngangsporten .....	43
Volum .....	20

## W

WMA .....	29
-----------	----

## Z

Zoomeknapp .....	20
------------------	----



# Forespørsler

Denne addresselisten gjelder fra 2. juli 2008.

Du finner mer oppdaterte kontaktadresser på websiden som står oppført her. Hvis du ikke finner det du har bruk for på noen av disse sidene, kan du gå til Epsons hovedhjemmeside på [www.epson.com](http://www.epson.com).

## < EUROPE, MIDDLE EAST & AFRICA >

### ALBANIA :

#### INFOSOFT SYSTEM

Gjergji Center, Rr Murat Toptani  
Tirana 04000 - Albania  
Tel: 00 355 42 511 80/ 81/ 82/ 83  
Fax: 00355 42 329 90  
Web Address:  
[http://content.epson.it/about/int\\_services.htm](http://content.epson.it/about/int_services.htm)

### AUSTRIA :

#### EPSON DEUTSCHLAND GmbH

Buropark Donau Inkustrasse 1-7 / Stg. 8 / 1.  
OG  
A-3400 Klosterneuburg  
Tel: +43 (0) 2243 - 40 181 - 0  
Fax: +43 (0) 2243 - 40 181 - 30  
Web Address:  
<http://www.epson.at>

### BELGIUM :

#### EPSON Europe B.V.

##### Branch office Belgium

Belgicastraat 4 - Keiberg  
B-1930 Zaventem  
Tel: +32 2/ 7 12 30 10  
Fax: +32 2/ 7 12 30 20  
Hotline: 070 350120  
Web Address:  
<http://www.epson.be>

### BOSNIA AND HERZEGOVINA :

#### KIMTEC d.o.o.

Poslovni Centar 96-2  
72250 Vitez  
Tel: 00387 33 639 887  
Fax: 00387 33 755 995  
Web Address:  
[http://content.epson.it/about/int\\_services.htm](http://content.epson.it/about/int_services.htm)

### BULGARIA :

#### EPSON Service Center Bulgaria

c/o ProSoft Central Service  
Akad. G. Bonchev SRT. bl.6  
1113 Sofia  
Tel: 00359 2 979 30 75  
Fax: 00359 2 971 31 79  
Email: [info@prosoft.bg](mailto:info@prosoft.bg)  
Web Address:  
<http://www.prosoft.bg>

### CROATIA :

#### RECRO d.d.

Avenija V. Holjevca 40  
10 000 Zagreb  
Tel: 00385 1 3650774  
Fax: 00385 1 3650798  
Web Address:  
[http://content.epson.it/about/int\\_services.htm](http://content.epson.it/about/int_services.htm)

### CYPRUS :

#### TECH-U SERVICES LTD

2 Papaflessa Str 2235 Latsia  
Tel: 00357 22 69 4000  
Fax: 00357 22490240  
Web Address:  
[http://content.epson.it/about/int\\_services.htm](http://content.epson.it/about/int_services.htm)

### CZECH REPUBLIC :

#### EPSON EUROPE B.V.

##### Branch Office Czech Republic

Slavickova 1a 63800 Brno  
E-mail: [infoline@epson.cz](mailto:infoline@epson.cz)  
Web Address:  
<http://www.epson.cz>  
Hotline: 800 142 052

### DENMARK :

#### EPSON Denmark

Generatorvej 8 C 2730 Herlev  
Tel: 44508585  
Fax: 44508586  
Email: [denmark@epson.co.uk](mailto:denmark@epson.co.uk)  
Web Address:  
<http://www.epson.dk>  
Hotline: 70279273

### ESTONIA :

#### EPSON Service Center Estonia

c/o Kulbert Ltd.  
Sirge 4, 10618  
Tallinn  
Tel: 00372 671 8160  
Fax: 00372 671 8161  
Web Address:  
<http://www.epson.ee>

### FINLAND :

#### Epson (UK) Ltd.

Rajatorpantie 41 C FI-01640 Vantaa  
Web Address:  
<http://www.epson.fi>  
Hotline: 0201 552091

### FRANCE & DOM-TOM TERRITORY :

#### EPSON France S.A.

150 rue Victor Hugo BP 320  
92305 LEVALLOIS PERRET CEDEX  
Web Address:  
<http://www.epson.fr>  
Hotline: 0821017017

### GERMANY :

#### EPSON Deutschland GmbH

Otto-Hahn-Strasse 4 D-40670 Meerbusch  
Tel: +49-(0)2159-538 0  
Fax: +49-(0)2159-538 3000  
Web Address:  
<http://www.epson.de>  
Hotline: 01805 2341 10

### GREECE :

#### EPSON Italia s.p.a.

274 Kifisias Avenue -15232 Halandri Greece  
Tel: +30 210 6244314  
Fax: +30 210 68 28 615  
Email:  
[epson@information-center.gr](mailto:epson@information-center.gr)  
Web Address:  
[http://content.epson.it/about/int\\_services.htm](http://content.epson.it/about/int_services.htm)

### HUNGARY :

#### EPSON EUROPE B.V.

##### Branch Office Hungary

Infopark setany 1.  
H-1117 Budapest  
Hotline: 06 800 14 783  
E-mail: [infoline@epson.hu](mailto:infoline@epson.hu)  
Web Address: [www.epson.hu](http://www.epson.hu)

### IRELAND :

#### Epson (UK) Ltd.

Campus 100, Maylands Avenue  
Hemel Hempstead Herts HP2 7TJ  
U.K.Tech.  
Web Address:  
<http://www.epson.ie>  
Hotline: 01 679 9015

### ITALY :

#### EPSON Italia s.p.a.

Via M. Vigano de Vizzi, 93/95  
20092 Cinisello Balsamo (MI)  
Tel: +39 06. 660321  
Fax: +39 06. 6123622  
Web Address:  
<http://www.epson.it>  
Hotline: 02 26830058

### KAZAKHSTAN :

#### EPSON Kazakhstan Rep Office

Gogolya street, 39, Office 707  
050002, Almaty, Kazakhstan  
Phone +3272 (727) 259 01 44  
Fax +3272 (727) 259 01 45  
Web Address:  
<http://www.epson.ru>

### LATVIA :

#### EPSON Service Center Latvia

c/o ServiceNet LV  
Jelgavas 36  
1004 Riga  
Tel.: 00 371 746 0399  
Fax: 00 371 746 0299  
Web Address: [www.epson.lv](http://www.epson.lv)

### LITHUANIA :

#### EPSON Service Center Lithuania

c/o ServiceNet  
Gaiziunu 3  
50128 Kaunas  
Tel.: 00 370 37 400 160  
Fax: 00 370 37 400 161  
Web Address: [www.epson.lt](http://www.epson.lt)

### LUXEMBURG :

#### EPSON DEUTSCHLAND GmbH

##### Branch office Belgium

Belgicastraat 4-Keiberg  
B-1930 Zaventem  
Tel: +32 2/ 7 12 30 10  
Fax: +32 2/ 7 12 30 20  
Hotline: 0900 43010  
Web Address:  
<http://www.epson.be>

### MACEDONIAN :

#### DIGIT COMPUTER ENGINEERING

Bul. Partizanski Odredi 62 Vlez II mezanin  
1000 Skopje  
Tel: 00389 2 3093393  
Fax: 00389 2 3093393  
Web Address:  
[http://content.epson.it/about/int\\_services.htm](http://content.epson.it/about/int_services.htm)

**NETHERLANDS :****EPSON Europe B.V.  
Benelux sales office**

Entrada 701  
NL-1096 EJ Amsterdam  
The Netherlands  
Tel: +31 20 592 65 55  
Fax: +31 20 592 65 66  
Hotline: 0900 5050808  
Web Address:  
<http://www.epson.nl>

**NORWAY :****EPSON NORWAY**

Lilleakerveien 4 oppgang 1A  
N-0283 Oslo NORWAY  
Hotline: 815 35 180  
Web Address:  
<http://www.epson.no>

**POLAND :****EPSON EUROPE B.V.  
Branch Office Poland**

ul. Bokszerska 66  
02-690 Warszawa  
Poland  
Hotline:(0) 801-646453  
Web Address:  
<http://www.epson.pl>

**PORTUGAL :****EPSON Portugal**

R. Gregorio Lopes, nº 1514 Restelo 1400-195  
Lisboa  
Tel: 213035400  
Fax: 213035490  
Hotline: 707 222 000  
Web Address:  
<http://www.epson.pt>

**ROMANIA :****EPSON EUROPE B.V.  
Branch Office Romania**

Strada Ion Urdareanu nr. 34  
Sector 5, 050688 Bucuresti  
Tel: 00 40 21 4025024  
Fax: 00 40 21 4025020  
Web Address:  
<http://www.epson.ro>

**Russia :****EPSON CIS**

Schepkina street, 42, Bldg 2A, 2nd floor  
129110, Moscow, Russia  
Phone +7 (495) 777-03-55  
Fax +7 (495) 777-03-57  
Web Address:  
<http://www.epson.ru>

**Ukraine:****EPSON Kiev Rep Office**

Pimonenko street, 13, Bldg 6A, Office 15  
04050, Kiev, Ukraine  
Phone +38 (044) 492 9705  
Fax +38 (044) 492 9706  
Web Address:  
<http://www.epson.ru>

**SERBIA AND MONTENEGRO :****BS PROCESSOR d.o.o.**

Hazdi Nikole Zivkovic 2  
Beograd - 11000 - F.R. Jugoslavia  
Tel: 00 381 11 328 44 88  
Fax: 00 381 11 328 18 70  
Web Address:  
[http://content.epson.it/about/int\\_services.htm](http://content.epson.it/about/int_services.htm)

**SLOVAKIA :****EPSON EUROPE B.V. Branch Office  
Czech Republic**

Slavickova 1a  
638 00 Brno  
Hotline: 0850 111 429 (national costs)  
Email: [infoline@epson.sk](mailto:infoline@epson.sk)  
Web Address:  
<http://www.epson.sk>

**SLOVENIA :****BIROTEHNA d.o.o**

Litijska Cesta 259  
1261 Ljubljana - Dobrunje  
Tel: 00 386 1 5853 410  
Fax: 00386 1 5400130  
Web Address:  
[http://content.epson.it/about/int\\_services.htm](http://content.epson.it/about/int_services.htm)

**SPAIN :****EPSON Iberica, S.A.**

Av. de Roma, 18-26  
08290 Cerdanyola del valles  
Barcelona  
Tel: 93 582 15 00  
Fax: 93 582 15 55  
Hotline: 902 28 27 26  
Web Address:  
<http://www.epson.es>

**SWEDEN :****Epson Sweden**

Box 329 192 30 Sollentuna Sweden  
Tel: 0771-400134  
Web Address:  
<http://www.epson.se>

**SWIZERLAND :****EPSON DEUTSCHLAND GmbH  
Branch office Switzerland**

Riedmuehlestrasse 8 CH-8305 Dietlikon  
Tel: +41 (0) 43 255 70 20  
Fax: +41 (0) 43 255 70 21  
Hotline: 0848448820  
Web Address:  
<http://www.epson.ch>

**TURKEY :****TECPRO**

Sti. Telsizler mah. Zincirlidere cad.  
No: 10 Kat 1/2 Kagithane 34410  
Istanbul  
Tel: 0090 212 2684000  
Fax: 0090212 2684001  
Web Address:  
<http://www.epson.com.tr>  
Info: [bilgi@epsonerisim.com](mailto:bilgi@epsonerisim.com)  
Web Address:  
<http://www.epson.tr>

**UK :****Epson (UK) Ltd.**

Campus 100, Maylands Avenue  
Hemel Hempstead Herts HP2 7TJ  
Tel: (01442) 261144  
Fax: (01442) 227227  
Hotline: 08704437766  
Web Address:  
<http://www.epson.co.uk>

**AFRICA :**

Contact your dealer  
Web Address:  
[http://www.epson.co.uk/welcome/welcome\\_africa.htm](http://www.epson.co.uk/welcome/welcome_africa.htm)  
or  
<http://www.epson.fr/bienvenu.htm>

**SOUTH AFRICA :****Epson South Africa**

Grnd. Flr. Durham Hse, Block 6  
Fourways Office Park  
Cnr. Fourways Blvd. & Roos Str.  
Fourways, Gauteng, South Africa.  
Tel: +27 11 201 7741  
/ 0860 337766  
Fax: +27 11 465 1542  
Email: [support@epson.co.za](mailto:support@epson.co.za)  
Web Address:  
<http://www.epson.co.za>

**MIDDLE EAST :****Epson (Middle East)**

P.O. Box: 17383 Jebel Ali Free Zone Dubai  
UAE(United Arab Emirates)  
Tel: +971 4 88 72 1 72  
Fax: +971 4 88 18 9 45  
Email: [supportme@epson.co.uk](mailto:supportme@epson.co.uk)  
Web Address:  
[http://www.epson.co.uk/welcome/welcome\\_africa.htm](http://www.epson.co.uk/welcome/welcome_africa.htm)

**< NORTH, CENTRAL AMERICA & CARIBBEANI ISLANDS >****CANADA :****Epson Canada, Ltd.**

3771 Victoria Park Avenue  
Scarborough, Ontario  
CANADA M1W 3Z5  
Tel: 905-709-9475  
or 905-709-3839  
Web Address:  
<http://www.epson.com>

**MEXICO :****EPSON Mexico, S.A. de C.V.**

Boulevard Manuel Avila Camacho 389  
Edificio 1, Conjunto Legaria  
Col. Irrigación, C.P. 11500  
México, DF  
Tel: (52 55) 1323-2052  
Web Address:  
<http://www.epson.com.mx>

**U. S. A. :****Epson America, Inc.**

3840 Kilroy Airport Way  
Long Beach, CA 90806  
Tel: 562-276-4394  
Web Address:  
<http://www.epson.com>

**COSTA RICA (Ecuador) :****EPSON Costa Rica.**

De la Embajada Americana,  
200 Sur y 200 Oeste  
Apartado Postal 1361-1200 Pavas  
San Jose, Costa Rica  
Tel: (506) 2210-9555  
Web Address:  
<http://www.epson.com.cr>

## < SOUTH AMERICA >

### ARGENTINA (Paraguay, Uruguay) :

#### EPSON Argentina SRL.

Ave. Belgrano 964  
1092, Buenos Aires, Argentina Tel: (54 11)  
5167-0300  
Web Address:  
<http://www.epson.com.ar>

### BRAZIL :

#### EPSON Do Brasil

Av. Tucunaré, 720  
Tamboré Barueri,  
Sao Paulo, SP Brazil 0646-0020,  
Tel: (55 11) 3956-6868  
Web Address:  
<http://www.epson.com.br>

## < ASIA & OCEANIA >

### AUSTRALIA :

#### EPSON AUSTRALIA PTYLIMITED

3, Talavera Road, N.Ryde NSW 2113,  
AUSTRALIA  
Tel: 1300 361 054  
Web Address:  
<http://www.epson.com.au>

### CHINA :

#### EPSON (BEIJING) TECHNOLOGY SERVICE CO.,LTD.

1F,A. The Chengjian Plaza NO.18  
Beitaipingzhuang Rd.,Haidian District,Beijing,  
China  
Zip code: 100088  
Tel: (86-10) 82255566  
Fax: (86-10) 82255123

#### EPSON (BEIJING) TECHNOLOGY SERVICE CO.,LTD.SHANGHAI BRANCH

4F,Bldg 27,No.69 ,Gui Qing Rd Cao Hejing,  
Shanghai, China  
ZIP code: 200233  
Tel: (86-21) 64851485  
Fax: (86-21)64851475

#### EPSON (BEIJING) TECHNOLOGY SERVICE CO.,LTD.GUANGZHOU BRANCH

ROOM 311 Xinyuan Mansion 898 Tianhe  
North,Guangzhou,China  
Zip code: 510898  
Tel: (86-20) 38182156  
Fax: (86-20) 38182155

#### EPSON (BEIJING) TECHNOLOGY SERVICE CO.,LTD.CHENDU BRANCH

ROOM2803B, Unit, Times Plaza, NO.2,  
Zongfu Road, Chengdu, China  
Zip code: 610016  
Tel: (86-28) 86727703  
Fax: (86-28)86727702

### INDIA:

#### EPSON INDIA PVT. LTD.

12th Floor, The Millenia, Tower A, No. 1  
Murphy Road, Ulsoor, Bangalore 560 008  
India  
Tel: 1800 425 0011  
Web Address:  
<http://www.epson.co.in>

### CHILE (Bolivia) :

#### EPSON Chile S.A.

La Concepción 322 Piso 3  
Providencia, Santiago,Chile  
Tel: (562) 230-9500  
Web Address:  
<http://www.epson.com.cl>

### COLOMBIA :

#### EPSON Colombia LTD.

Calle 100 No 21-64 Piso 7  
Bogota, Colombia  
Tel: (57 1) 523-5000  
Web Address:  
<http://www.epson.com.co>

### INDONESIA:

#### PT. EPSON INDONESIA

Wisma Kyoei Prince, 16th Floor,  
Jalan Jenderal Sudirman Kav. 3,  
Jakarta, Indonesia  
Tel: 021 5724350  
Web Address:  
<http://www.epson.co.id>

### JAPAN :

#### SEIKO EPSON CORPORATION SHIMAUCHI PLANT

VI Customer Support Group:  
4897 Shimauchi, Matsumoto-shi, Nagano-ken,  
390-8640 JAPAN  
Tel: 0263-48-5438  
Fax: 0263-48-5680  
Web Address:  
<http://www.epson.jp>

### KOREA :

#### EPSON KOREA CO., LTD.

11F Milim Tower, 825-22 Yeoksam-dong,  
Gangnam-gu, Seoul,135-934 Korea  
Tel : 82-2-558-4270  
Fax: 82-2-558-4272  
Web Address:  
<http://www.epson.co.kr>

### MALAYSIA :

#### Epson Malaysia SDN. BHD.

3rd Floor, East Tower, Wisma Consplant 1  
No.2, Jalan SS 16/4,  
47500 Subang Jaya,  
Malaysia.  
Tel: 03 56 288 288  
Fax: 03 56 288 388  
or 56 288 399  
Web Address:  
<http://www.epson.com.my>

### NEW ZEALAND:

#### Epson New Zealand

Level 4, 245 Hobson St  
Auckland 1010  
New Zealand  
Tel: 09 366 6855  
Fax 09 366 865  
Web Address:  
<http://www.epson.co.nz>

### PHILIPPINES:

#### EPSON PHILIPPINES CORPORATION

8th Floor, Anson's Centre,  
#23 ADB Avenue, Pasig City  
Philippines  
Tel: 032 706 2659  
Web Address:  
<http://www.epson.com.ph>

### PERU :

#### EPSON Peru S.A.

Av. Canaval y Moreyra 590  
San Isidro, Lima, 27, Perú  
Tel: (51 1) 418 0210  
Web Address:  
<http://www.epson.com.pe>

### VENEZUELA (Dominican Republic, Jamaica, Trinidad, Barbados, Aruba, Curacao ) :

#### EPSON Venezuela S.A.

Calle 4 con Calle 11-1  
Edf. Epson La Urbina Sur Caracas, Venezuela  
Tel: (58 212) 240-1111  
Web Address:  
<http://www.epson.com.ve>

### SINGAPORE :

#### EPSON SINGAPORE PTE. LTD.

1 HarbourFront Place #03-02  
HarbourFront Tower One  
Singapore 098633.  
Tel: 6586 3111  
Fax: 6271 5088  
Web Address:  
<http://www.epson.com.sg>

### TAIWAN :

#### EPSON Taiwan Technology & Trading Ltd.

14F,No. 7, Song Ren Road,  
Taipei, Taiwan, ROC.  
Tel: (02) 8786-6688  
Fax: (02) 8786-6633  
Web Address:  
<http://www.epson.com.tw>

### THAILAND:

#### EPSON (Thailand) Co.,Ltd.

24th Floor, Empire Tower,  
195 South Sathorn Road, Yannawa, Sathorn,  
Bangkok 10120, Thailand.  
Tel: 02 685 9899  
Fax: 02 670 0669  
Web Address:  
<http://www.epson.co.th>

Alle rettigheter forbeholdes. Ingen deler av denne publikasjonen kan gjenskapes, lagres i et gjenfinningssystem eller overføres i noen form eller på noen måte, elektronisk, mekanisk, ved kopiering, opptak eller på annen måte, uten at det på forhånd er gitt skriftlig tillatelse fra Seiko Epson Corporation. Det påtas ikke noe patentansvar når gjelder bruk av informasjonen i dette dokumentet. Det påtas heller ikke erstatningsansvar for skader som følger av bruk av informasjonen i dette dokumentet.

Verken Seiko Epson Corporation eller dets datterselskaper er ansvarlig overfor kjøper av dette produktet eller tredjeparter for skader, tap, kostnader eller utgifter som kjøper eller tredjepart har pådratt seg som et resultat av: ulykke, feil bruk eller misbruk av dette produktet eller uautoriserte modifiseringer, reparasjoner eller endringer i produktet, eller (med unntak av USA) hvis drifts- og vedlikeholdsinstruksjoner fra Seiko Epson Corporation ikke er fulgt nøye.

Seiko Epson Corporation kan ikke holdes ansvarlig for skader eller problemer som oppstår ved bruk av tilleggsutstyr eller forbruksvarer andre enn dem som Seiko Epson Corporation har angitt som originale Epson-produkter eller Epson-godkjente produkter.

Innholdet i denne veiledningen kan endres eller oppdateres uten varsel.

Illustrasjoner og skjermer som benyttes i denne publikasjonen kan avvike fra de faktiske illustrasjonene og skjermene.

## Varemerker

Windows Media og Windows-logoen er varemerker eller registrerte varemerker for Microsoft Corporation i USA og andre land.

XGA er et varemerke eller et registrert varemerke til International Business Machine Corporation.

iMac er et registrert varemerke for Apple Inc.

Produsert med lisens fra Dolby Laboratories. Dolby og det doble D-symbolet er varemerker for Dolby Laboratories. Manufactured under license under U.S. Patent #'s: 5,451,942; 5,956,674; 5,974,380; 5,978,762; 6,487,535 & other U.S. and worldwide patents issued & pending. DTS and DTS Digital Surround are registered trademarks and the DTS logos and Symbol are trademarks of DTS, Inc. © 1996-2008 DTS, Inc. All Rights Reserved.

DivX, DivX Ultra Certified, and associated logos are trademarks of DivX, Inc. and are used under license.

DVD-videologoen er et varemerke.

HDMI og High-Definition Multimedia Interface er varemerker eller registrerte varemerker for HDMI Licensing, LLC.

Vi respekterer andre varemerker eller registrerte varemerker til respektive selskaper selv om de ikke er spesifisert.